中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張 每份港幣[illegible]

本報今日出紙三大張仍售壹毫

對老克要求開十八國高峯會 西方未表示意見
英美須先行接觸並須與北約國研究
法國對高峯會議問題一向態度冷淡

【華盛頓十二日美聯社電】關於蘇總理克魯契夫建議在三月十四日舉行於日內瓦之裁軍會議，開二十八國高峯會議一事，美國務院與白宮均無意見表示。但人所共知之甘迺迪政府及以前之艾森豪政府之態度，均反對開高峯會議，除非事前之談判能保證政府元首共開會議可收成效。故美國之立場以爲日內瓦之裁軍談判，如有進步，則高峯會議有在今年春季舉行之可能。

【倫敦十二日美聯社電】蘇俄政府於今日將其總理克魯契夫主張下月在日內瓦召開十八國高峯會議之建議，通知英國首相麥美倫。克魯契夫致麥氏之函，係由蘇俄駐英大使館交英外交部轉遞，稱已引起連串外交磋商，首先則爲英美相互接觸，以決定對克魯契夫此一建議之態度。同時，克魯契夫之建議，且在由北大西洋公約組織各盟國研究中。

【巴黎十二日美聯社電】法國早已顯示對甘日內瓦舉行外長會議亦持冷淡態度。至法總統戴高樂是否將對召開十八國高峯會議之議持不同看法，此間尚不清楚。

【華盛頓十二日路透社電】白宮今日稱：美國現與盟國會商，蘇俄總理克魯契夫所提出于三月十四日，在日內瓦舉行十八國高峯會議之建議。

【倫敦十二日路透社電】英國外交部發言人今天在下院對蘇聯總理克魯契夫接納日內瓦裁軍會議，應在「高階層」展開之議，表示歡迎，惟希斯並未說明蘇總理所提會議應在最高階層舉行之建議，已受到歡迎。希斯稱：「吾人正考慮還所提之特別建議。」

西方人士評論老克要求開高峯會稱 無異是拒絕英美所提三外長舉行會談之議

【莫斯科十二日合衆國際社電】此間西方外交人士今日稱：蘇俄總理克魯契夫主張召開十八國高峯會議討論裁軍問題之舉，係擬解決東西方間之大批問題包括柏林問題。外交人士稱：克魯契夫此一要求，在答覆美總統甘迺迪與英首相麥美倫爲武器管中試爆問題所提出之建議。克魯契夫之答覆，意在不管東西方再度停止核子試爆問題是否達致解決，西方是否接受出席十八國高峯會之邀請，而就核子武器停試問題，使蘇俄大收宣傳之利。外交人士稱：召開此種高峯會，將使克魯契夫取得有如一九六零年在聯大會場所得之類似宣傳瑪他，且將使之獲得機會與甘迺迪、麥美倫及他國行政元首晤談。外交人士稱：克魯契夫建議之高峯會議舉行時，則不論其議程是否以裁軍爲限，亦定將觸及停試核子武器或裁軍問題以外之問題諸如柏林問題與寮國問題，大約會在會議場中被提出。美總統甘迺迪最後是否會赴蘇俄訪問，一般人士原本認爲端視柏林問題是否獲致解決，現時或將端視東西方可能舉行之高峯會，或協商核子武器停試問題之外長級談判之結果如何而定。

【莫斯科十二日法新社電】莫斯科電台於今日播出一項公報，宣佈蘇俄總理克魯契夫元首出席。此一建議，徵我國總理克魯契夫在日內瓦舉行裁軍會議，而於日內瓦召開十八國高峯會議。公報內稱：「我國已向十八國軍委員會提出建議，主張該委員會應在國家元首或政府首腦之參加下進行其工作。」

【莫斯科十二日法新社電】此間之西方外交人士，對今日有且下述看法之傾向，即認蘇俄總理克魯契夫主張召開十八國高峯會之議，係冀在謀取在宣傳上獲得利益之最後結果公開表示懷疑。渠等認爲：克氏此一建議，實係暗中拒絕英首相麥美倫與美總統甘迺迪聯合提出之建議。甘、麥兩氏所提建議，主張在聯合國最近所組十八國裁軍委員會於三月十四日在日內瓦開會之前，美、英、蘇三國外長應先開會討論核子武器停試問題。外交人士稱：克魯契夫期望由本身所提建議獲致下述兩點利益之一：㊀渠之建議如遭西方拒絕，則使蘇俄順理成章地可以拒絕參加美、英主張舉行之外長會議；㊁渠之建議如獲西方接受，則將使渠獲得機會，就其所擬之立即全面裁軍計劃，與出席會議之其他十七國行政元首（或國家元首）大事辯論。

印尼用英供應飛機 在公海上空騷擾澳油輪

【雪梨十二日路透社電】雪梨前鋒日報今日報導：印尼空軍飛機一架在爪哇海面，低飛掠過一艘澳洲運油船上空。該運油船之船員稱：在該海面之其他船隻亦受到同樣遭遇，並謂「吾等之船駛經爪哇海時，一架印尼飛機突然出現於空際，此機被辨別爲前英國海軍所用之『塘鵝式』飛機，由英國政府售與蘇卡諾者。」

永珍要求越共軍撤退 已遭蘇佛瑪拒絕
寮共指有外軍增援南塔

【倫敦十二日路透社電】今日中共新華社電，由川壙發出之消息，謂寮國中立領袖，認爲右派邦烏姆總理所提出之條件，絕對不能接受。星期六日邦烏姆拒絕蘇佛瑪之邀往瓦缸平原。渠堅持一切北越軍隊應先退出寮國，停止進攻，右派軍隊亦代表應在與協開會。

【寮國・康溪十二日法新社電】寮門寮國士兵在此一村莊之街巷與康黎上尉之部下兵混雜相處，彼等[illegible]均極年青，其頭髮之長，一若加斯特羅之游擊隊員。右翼政府總部之兩旁，一爲寮另一邊爲越共代表團，蘇聯代表團辦事處。蘇佛瑪親王曾接見法新社記者，幷即刻談及問題之中心，亦即現時寮國問題談判之僵局。蘇佛瑪將一切歸咎於「對方」——永珍之邦烏姆政府及特別是寮國「強人」——永珍政府國防部長諾沙旺將軍。渠稱，諾氏不願放棄純軍力，而且堅持進行以企圖拖延此項談判，以避免討論政治問題，及成立聯合政府之事宜。渠稱，倘聯合政府能夠即刻成立，則其他懸而未決之問題均可解決，戰事亦可即刻停止。

【倫敦十二日路透社電】北越通訊社昨日稱：「寮國之素旺集團（指寮國政府總理邦烏姆一派人）曾加急增派遣人（內有外國人）開往會西省之南塔，並曾調派飛機掃射南塔附近之地」。該社引「寮國電台」（指寮共電台）之說。

菲總統曾表示 可能派軍援越

【華盛頓十二日美聯社電】「美國新聞及世界報導」雜誌今日引述菲律賓總統麥卡柏高之談話，謂南越赤化，將「嚴重地威脅」菲律賓及泰國，且可能對亞洲自由國家予以致命打擊。麥氏並謂：「如東南亞公約組織認爲有此需要，菲律賓已準備派兵至南越」。

甘・麥致函老克 建議三首腦親自談裁軍
白宮昨將原函內容發表

【華盛頓十二日路透社電】白宮今日公佈美總統甘迺迪及英首相麥美倫，于上星期三聯名致與蘇俄總理克魯契夫之一封信，建議「吾等三人接納親自指揮未來日內瓦裁軍談判之責任」。該函向克氏宣稱：「吾人相信一種最大努力，或須從事，以及吾等三人必須接納尋求禁止軍備競賽之每項方案之一種個人責任之共同措施。除非某種迅速制止軍備競賽之方法終於被我找到，否則事情可能爆發爲一件影響美、英、蘇三國及世界人民之慘劇」云。克魯契夫昨日已答覆英美兩領袖時，建議把定于三月十四日在日內瓦舉行之裁軍談判，改爲一次十八國高峯會議。美總統及麥美倫在彼等之信中謂：「吾人應該表明吾人不能再對裁軍談判持消極之態度，而吾人之代表將留在會議席上直至確實結果或談判最終失敗。因此，吾人建議吾等三人應接納責任，不管談判可能需要之時間之久暫」。

美軍援南越司令 哈金斯抵西貢
蘇電台指美公開干預南越

【檀香山十一日法新社電】南越美軍援越部新任司令哈金斯上將已於星期日晚乘機飛抵西貢，同行者有參謀長威特少將及助理戰維斯。

【莫斯科十一日法新社電】莫斯科電台的政治評論員，今晚指摘美國軍事部隊，現在公開準備，直接干預南越。莫斯科電台說：美國已完全暴露其決心，干預南越。評論員說：美國已在南越成立指揮部，將直接以軍事援助獨裁者吳廷琰，供給軍火及子彈。廣播指摘美國想利用這個軍事集團強施意見，向東南亞國家挑釁，如果有反對他們的政治意見。無怪緬甸、印度、印尼及高棉的人民，猛烈抨擊美國在東南亞種種危險反對梅龔。

准中共軍入印 印人指摘梅農

【印度・波那十一日路透社電】印度總理尼赫魯今日駁斥對國防部長梅農所提出指渠准許中共軍進入印度土地之指摘，係屬可笑。渠謂：梅農及國防部與此亦并無關係。據尼赫魯在此間說稱：「如果任何人要對此亦負其咎者，則余實應受到責備，因余係負責外交，國防部與中共有印度土地之行動，皆無關係。」渠并謂：「此事刻正由外交部處理中。」渠謂：此事之係真相，係所有既得利益之人士，經已聯合反對梅農。

美太空人明日發射
最後準備已完成

【卡納維拉爾角十二日路透社電】格林中校今日開始爲渠在二月十四日乘之太空飛船「友誼七號」之最後準備。行將發射渠上太空及在軌道上環繞地球三匝之阿特拉斯火箭，現已在「可放射」之情況。天氣預測認爲，二月十四日天氣良好，但在該日之後，天氣將不會如此良好矣。

【卡納維拉爾角十二日美聯社電】今日在大西洋之多事最美劣天氣情況，已使人對于美國太空人格林能于星期三從事太空飛行之發生疑問。惟太空總署官員並未宣佈改期，仍當把此種惡劣情況，在放射時可能消滅。

南越政府軍去週剿共斬獲甚豐

【西貢十二日美聯社電】南越本日宣稱：彼等部隊已於星期六及星期日，在[illegible]之役，且曾派飛機以機槍掃射沙里與川瑞省之村落。[illegible]一次流血的濟剿軍事行動中，共有越共叛軍一百人被擊斃。據悉：在此次戰役中，祇有政府軍七人死亡。據稱：越共俘虜包括一個省級官員委員，所擄獲之設備，包括一艘載滿白米之共黨民船，四十艘小艇，及軍火與彈藥。

白宮正式宣佈 鮑華斯返抵美國
美官員查詢當時被擊落情形
鮑氏將可領取被囚期間薪金

【華盛頓十一日合衆國際社電】白宮宣佈：鮑華斯與其家屬於今日再聚。此宣佈提[illegible]斯由歐洲同機返美。杜諾萬曾與美國官員合作以獲得鮑華斯釋放。白宮發出鮑華斯於當晚美國三小時內所拍影之照片兩幅，其一顯示鮑華斯身穿[illegible]卅二歲之前美國空軍軍官，在十日或兩個星期之內，諒不會公開發表其本人之故事。中央情報局欲向鮑華斯查詢許多問題。類如渠之偵察飛行及受審與入獄之情形。渠所駕之U二式機如何被擊落此或是一個最大問題。在蘇聯方面自稱用火箭將此飛機於六萬八千呎高空上擊落。美國情報局官員之另一有興趣問題，是鮑華斯被擊落前所見之情景。鮑華斯亦將有機會解釋渠何故於彼擊落時，不以手槍及毒針自殺。此兩物乃蘇聯人自稱鮑華斯身上所配備，並曾奉令於一旦失手被捕時以之自殺者。

【華盛頓十一日合衆國際社電】獲得釋放之U二機機師鮑華斯，將支取當渠在蘇俄服刑期間所積存之薪金。鮑氏在間諜審訊期間曾作供渠曾有一項合同，內規定渠之年薪爲三萬元。當時渠并未說出渠與誰人訂立合同。惟據說渠受聘于洛克希德飛機公司爲試飛機師，以及由此公司將渠借與國家航空及太空總署使用。自一九六零年五月一日，渠之U二機在蘇俄腹地墜毀，以至現時已有廿一個月，鮑氏積下之薪金將有五萬二千五百元。從國務院在鮑華斯被俘後一個月，曾讓供應鮑華斯夫人之生活費之安排，至于此種安排已進行。至于此種安排之數字及詳情，未見公佈。白宮新聞秘書塞林格昨日曾謂，鮑氏將領回其未支取之薪金。當被詢及此款是否來自中央情報局時，塞氏祇答謂，此將爲美國政府之錢。由于現時未知鮑氏在被囚期間之支薪是否繼續，或者鮑夫人所已收款項之數目，因而此機師應得之補領薪水多寡，亦無法決定。

【華盛頓十二日美聯社電】據料：美國中央情報局將設立一個調查委員會，[illegible]U二式機師鮑華斯時之環境。中央情報局局長麥孔尼將決定此調查委員會之組織，而此委員會將具有確定當一九六零年五月一日鮑氏之飛機在蘇俄腹地上空一千二百呎跌落時，所發生何事之使命。其後渠被俘虜，被控以間諜罪及在認罪後被判入獄十年。當渠之飛機跌落時，渠在從事高空攝影任務中。

日本刻正重建小型潛艇艦隊

【東京十二日路透社電】日本刻正重建一支小型潛艇艦隊，俾作爲其海上自衛力量之一部，現有之數目及[illegible]戰時之潛艇隊相較，保留適中。日本直至近若干年始從事其重建潛艇艦隊之努力，日本今天擁有潛艇兩艘。美國所供給之一艘，係舊式之一千五百噸潛艇，另一艘爲一千一百噸，乃在日本建造者。此兩艘潛艇，均用於訓練，現時在建造中之潛艇則有四艘，每艘重七百五十噸至八百噸。日政府在三月卅一日結束之現行財政年度中，已批准建造一艘重一千六百噸之潛艇，日本防衛廳副作戰處長板谷隆海軍少將稱：日本決定首先集中精力於訓練潛艇人員。

陳鐘示中醫師（精治）
鼻病 哮喘 頭痛久咳 尿病 胃病
鐘系鼻流丸
（效功）長流鼻涕 頭暈鼻塞 流血流膿 ⋯⋯
一服即止 能夠根治 請即一試
（歡迎試服）
陳鐘示中醫師 時間：每日上午十時至一時，下午三時至六時 星期日下午休診

謝啓
昨日敝公司開幕，辱承社會賢達，同業先進，賁臨指導，寵賜多珍，不勝銘感！招待容有未週，倘祈鑒諒是幸
香港圖書文具公司謹啓

分期付款 分層租售
單位無多 訂購從速
❶面對維多利亞公園
❷後望寬約別墅花園
❸四面皆窗環境優美
❹嚴格規定純粹住宅
❺一梯兩伙門戶分清
❻保無舞廳公寓之類
❼信譽保証材料上乘
❽新式湊透凝結打椿
明新製鏡有限公司創業六十週年紀念大貢獻
除大部份作爲本公司置業外特撥小部份分層租售
真正置業者之高尚理想住宅
開始打樁・一年完成
選用英國名貴[illegible]
採用[illegible]新式[illegible]
每分鐘升降三百呎安全[illegible]
明新有限公司 [illegible]

九龍城浸信會主辦
興奮靈培 佈道大會
名佈道家
毛勤博士主領
粵語傳譯・英語講道
[illegible]請赴會。聽講福音
日期：二月十一至十八日
每晚八時
地點・九龍城士他令道二號

特別聲明
西洋菜街277號二樓新興織造廠伍華聯與人合股之生意現已停業清算數目中間於廠址與所有機器內物業用具如織機日本三星十二針機六架七針織機六架絲襪兩個電話乙座及國內生財用具等物未得本人同意不得將各物移動或租賃變賣先此聲明爲據
伍華聯啓

蘇方仍裝腔作勢 謂掌握柏林空中走廊 但不阻撓盟國機飛行
並否認曾要求單獨使用兩條空中走廊

【東柏林十二日路透社電】此間蘇俄大使館之發言人今日稱：「西柏林通西德各空中走廊，係由蘇聯管理，因此，蘇聯有權隨時於高興之際使用此等走廊。」該發言人答覆有關蘇俄對此等走廊所提新建議之問題時，否認蘇俄要求將此等空中走廊之一部分長供蘇俄單獨使用。渠稱：「我國派駐西德各空中安全中心之代表，僅曾如下通知西方三盟國，即我國軍機擬在某一時間於某一高度使用此等空中走廊之某些部份。西方盟國如在上述時間派出飛機於該「高度飛行，自然無人加以制止。然而，吾人應對之預加警告，即如出現意外事故，當由西方盟國負起全責。」渠稱：西方報紙之報導「歪曲實情且加渲染。」至蘇俄為何對柏林通西德之空中走廊提出前述要求，該發言人則拒絕說明。

【柏林十一日法新社電】西方盟國當局發言人稱：蘇聯方面已要求於明日上午十時十五分至十二時卅八分之間，單獨佔用北部及中部空中走廊二千五百公尺以內之空間。此兩走廊是前往漢堡與漢諾威者。但該發言人繼稱：蘇聯此項要求已為盟國當局拒絕，並謂：西方之民用與軍用飛機，將依照已經成立之規例，繼續於明日照常飛行。渠稱：空中管制中心之西方代表曾請彼等之蘇聯同僚留意，蘇聯應同負來往柏林之空中走廊飛行安全責任。查蘇聯於上星期四及星期五已初次提出此一種要求，但當時已為西方所拒絕。空中管制中心係在四強合作原則下組成並能存在之機構。雖西方發言人並未說明盟國將否在蘇聯要求使用之空間內偵察飛行，但西柏林人士曾意料盟國將組織空中巡邏機隊數隊，一如上星期之所為。民航機將不受蘇聯飛機在二千五百公尺以下飛行之影響，因民航機飛行高度常在二千四百公尺至三千公尺之間。

【西柏林十二日美聯社電】設於此間威斯巴頓之美空軍部隊之發言人稱：根據認為於今晨飛入西柏林之西方盟國飛機，所飛高度不及七千五百尺。該發言人稱：「西方飛機之飛行情形如常。」余認為此係意味飛行高度不及七千五百尺。因以不及七千五百呎之高度飛行乃如常式之飛行」。西方航空公司之駕駛員稱：「就今日之天氣言之，於上述高度在西柏林通西德之空中走廊飛行，殊不舒適。」一駕駛員稱：「蘇俄方面不見得會派飛機於今日以此一高度在上述空中走廊飛行。」按：即刻未見此等走廊上有出事之報導，亦無發現俄機之報導。

不理會蘇方擬加限制意圖 西方昨繼續派出飛機 經空中走廊出入柏林

【西柏林十二日合眾國際社電】西方盟國不理蘇俄擬限制西德通西柏林空中走廊交通之意圖，而於今日派機在此等空中走廊如常飛行，即西方派有飛機循此等空中走廊出入西柏林，而不理蘇俄要求將此等空中走廊之大部分留供俄機使用。蘇俄所提要求，為西方盟國飛機今日於該三條空中走廊之「兩條」內飛行時，不得飛入低於七千五百呎之空際。西方盟國今日派機如常飛行，係強調本身正式反對蘇俄之要求。美、英、法三國官員於西德所組柏林空中飛行安全中心拒絕蘇俄之要求時警告蘇俄稱：西方盟國飛機之安全，當由蘇俄負責。

【波昂十一日路透社電】英空軍飛機明日將在蘇聯欲保留供其自己飛機使用的高度，飛行柏林空中走廊。蘇方要求明日漢諾威和漢堡至柏林的空中走廊七千五百呎下，供蘇方使用約兩小時半。記者以此垂詢英大使館發言人時，該發言人答謂：明日英機飛行將和上星期五一樣。在上星期五英空軍運輸機曾在蘇方欲保留己用的高度飛往柏林（即不理蘇方要求）。消息人士說：法國飛機明日亦將參加往來柏林的空中走廊飛行。

【柏林十一日法新社電】西方盟國發言人說：蘇方又要求明日上午十時十五分至十二時卅八分，北線空中走廊（漢堡至柏林）和中線空中走廊（漢諾威至柏林），二千五百公尺以下專供蘇聯飛機使用。蘇聯此項請求已遭西方盟國當局拒絕。該發言人說：西方的軍用和民用飛機，將照通常高度飛行。

傳佛朗哥與薩拉柴 計劃會商組織聯邦
西葡官方均否認此項傳說

【葡萄牙首都里斯本十二日美聯社電】葡萄牙政府發言人今日稱：葡國總理薩拉柴與西班牙元首佛朗哥，並無立即會晤之計劃。較早時由西班牙洛里哥城傳出消息稱：佛、葡兩氏將於本週會晤，討論由西、葡兩國組織伊比利聯邦事宜。里斯本權威人士稱：明日（二月十三日）葡萄牙總統府官員奧利維拉與西班牙之宣傳部長沙嘉多將於洛里哥城晤談。

【馬德里十一日美聯社電】傳西班牙之佛朗哥與葡萄牙之薩拉柴計劃於星期一會晤，討論彼等兩國合組一個伊比利牛島之聯邦。惟西班牙官方人士今晚否認彼兩人於明日或星期二在葡國邊境附近相會之消息。彼等稱，彼等亦未聞此兩國之官方部長有任何會議之消息。

薩林格表示 與蘇官員巴黎會晤 未談其他較大問題

【丹佛十二日合眾國際社電】白宮新聞秘書薩林格昨日稱：渠最近在巴黎與蘇俄官員舉行之會談，目的乃在謀求改善美蘇通訊，並未談及其他較大問題。渠謂：此次討論，旨在產生諸如甘迺迪總統之訪問記全文被刊載於「消息報」等發展。渠並謂：「消息報」訪問甘迺迪，乃「過去年中以來最有意義之發現。一個美國總統有機會直接對蘇俄人民致詞，表達渠之意見，及應得正確引述，此屬首次」。

尼赫魯指謂 外國人士刻正 干預印度選舉

【孟買十二日美聯社電】印度總理尼赫魯曾指斥「外來人士」刻正干涉印度選舉。渠於星期日在波那一次選舉演說中，未有提及任何特定國家，渠謂「代表若干外國之外來人士，對於印度選舉不獨感到興趣，而且刻正設法干涉該等選舉」。據稱：「該等人民并不明白印度。」渠并謂「吾人可能犯有一千次錯誤，但吾人具有若干深度。吾人并非係膚淺之民族。因此之故，吾人并不參加冷戰」。

傳印尼方面提出讓步建議 解決新島危機新辦法 予巴布亞人十年自治
荷蘭方面表示談判前途未敢樂觀

【海牙十二日路透社電】據此間今天可靠消息稱：印尼外交官已建議予巴布亞人以十年之自治，然後在聯合國監督下舉行投票，俾作為西新幾內亞危機之解決辦法。此間觀察家稱：此項定於明天向荷蘭提出之建議，意味荷蘭原則上須首先將政權移交印尼，在為期十年之自治期內，印尼雖可自由進出該地，惟將不「佔領」該一發生爭端之地區。據此等觀察家認為：此項安排之會議，係委任一位巴布亞人之「總督」代表印尼執政，及委任一位巴布亞人為當地武裝部隊司令。

【海牙十二日美聯社電】荷蘭於星期一日稱：荷蘭「並不相信談判」可以解決新幾內亞問題。荷蘭外交部發言人對報紙所載印尼已同意作主要讓步（其中包括第三者參加未來談判，與及同意巴布亞人在十年內行使自決權利在內）之消息，發表評論，謂：「此一報導，係以荷蘭參議員狄古茲於兩週前在波昂與印尼代表之會談為基礎者。」該發言人稱：聯合國秘書長宇丹，拉攏雙方及指定一第三者參加談判之努力，實不應使其變得更趨困難。一政府發言人曾於星期一日談及政府上星期六日表示拒絕「私人」主動之公報稱：委由一位第三者，實有賴於宇丹之決定。據悉執政之天主教人民黨⋯⋯

吉田茂衷心之論 中國人係世界之寶 刻苦耐勞堅忍不拔
大陸人民所遭災難係人為不是天然 中共公社暴政使人民陷水深火熱中

【東京十二日中央社專電】日本前首相吉田茂，今日在共產專欄「大觀閒談」內，細揭中國人民為「亞洲最優越的人民」。他的專欄刊登於東京及大阪「產經新聞」的頭版上。他在今日的一篇專欄內說：數千年來，中國始終為「世界之寶」。他指出：中國這個國家像一個無底的海洋，吸收了世界各部份的財寶。他預測中國人民的總數，不久將達七億人。

這位對執政的自民黨仍具有很大影響力的前首相強調說：中國人民自古以來，即以「吃苦、耐勞、堅忍不拔」聞稱。他說：如果將中國人民置於「良好政府」的治理下，他們不僅能促成中國的繁榮，抑且就對整個世界的繁榮與文化復興，會有莫大的貢獻。不過，他惋惜說：中國人民今天是在「共黨極權統治下」生活在水深火熱中。他說：「當前中國大陸上空前未有的災荒，是人為的，不是天然的。」他說：只有中國人民能忍受「共黨人民公社」的暴虐的制度，如果在別的國家，人民早就起而反抗推翻暴政。他說：有些外國人去過中國大陸後，曾預稱中國人民已在「新政權」下醒覺，但他們不知中國人民仍在「睡眠中」，他希望協助中國人民恢復其真實的本質，這也正是新日本的義務與任務。

傳甘迺迪將宣佈 以沖繩部份行政權 交回當地人民管理

【東京十二日中央社專電】今日華盛頓方面傳出消息稱：美國政府久將把對沖繩與琉球群島的一部份很大行政權移交予當地人民。共同社稱：甘迺迪總統將根據總統顧問凱森的建議宣佈，它說：凱森的建議雖非對琉球人的要求歸還他們島嶼的一項完全令人滿意的答覆，但將為華盛頓對琉球的政策之一項具有決定性的轉變。去年夏天，曾以美總統所派的一個專門研究小組組長身份，視察琉球的凱森所草擬的報告書，刻正由各不同機構主管官員所組成的一個特別研究小組審核中。共同社稱：該項報告，將於徵詢刻正訪問亞洲的美總檢察官羅拔甘迺迪意見後，向甘迺迪總統提出。

蘇卡諾揚言有兩批志願軍 派往西新幾內亞 其實祇赴孟加錫
印尼軍方亦証實非開往西伊里安

【耶加達十二日路透社電】印尼總統蘇卡諾本日在西爪哇茂物告知記者招待會，稱第二批志願兵，「在最近將來」將被派往西新幾內亞。渠并謂：「如果吾人需要，符合我等志願兵對解放西伊里安（西新幾內亞）之熱望與洋溢之精神，則吾人實需要加強各項準備，俾物資在內與西伊里安作戰之事實」。據安塔拉消息：第一批志願兵，經於上星期六（二月十日）由耶加達啟程前往西新幾內亞。該通訊社並引述西伊里安作戰指揮部參謀長雅尼之談話稱：第二批志願兵，將於二月十五日由東爪哇首府泗水開往西新幾內亞。

【耶加達十二日合眾國際社電】對「解放」荷屬新幾內亞之一營志願兵，於星期六由耶加達啟程開往在孟加錫之軍事發動地區。軍方人士謂：該等部隊係調往南西里伯斯，由該地可能對荷屬新幾內亞發動攻擊。據來自印尼各地之志願兵，均被派往該地係直接進攻而言。

台北電視實驗電台 明日正式開始廣播

【台北十二日中央社電】自由中國第一座教育電視實驗廣播電台，于十二日下午在教育部試播成功，預定于十四日正式開播。這座四十五瓦特的發射機，裝設在國立教育資料館九樓，向台北市區十二公里內播送。這部發射機器，是由國立交通大學師生，利用現有材料，自行裝設的。

中共指美軍機 飛越西沙羣島
向美提一八六次警告 陳毅叫囂滿口「反美」謬論

【巴黎十二日法新社電】據「新華社」今天稱：中共今天指美國進行「軍事挑釁」，而向美方發出其第一百八十六次「嚴重之警告」。該通訊社引述中共「外交部」發言人之言稱：美國軍機一架，曾於二月十二日下午二時四十三分至二時廿五分，侵犯中國在西沙群島永興島之領空。

【北平十二日路透社電】中共「外長」陳毅今日稱：「對所謂共產革命輸出之叫囂，祇是美帝國主義為掩飾其反革命之輸出而施放之煙霧」。陳氏在紀念中共支持古巴「宣言」而舉行之一個集會中謂：「人人知道革命不需要輸出者。承實是不論何時，當帝國主義之侵略發生時，必將發生人民之反侵略戰爭。」

南越運輸機 失事墜毀 十人死亡

【西貢十二日路透社電】據此間美國代表團發言人本日宣稱：相信八個美國軍人所乘之一架越南「C四七」式飛機與同時死亡。該發言人謂：由西貢東北約九十哩當林失事地點各等到達之救援隊及搜索隊所提出之報告，顯示該機殘骸，散落於一個廣泛地區之上，並有數具屍體，經被發現。機上八名陸空軍及兩名越南軍人，皆無獲得生還之希望。

日外相表示 竹島糾紛問題 可由海牙解決

【東京十二日美聯社電】日外相小坂善太郎本日宣稱：假如南韓同意該項步驟，則日本極欲就竹島所屬問題，向國際法庭提出呼籲。該項聲明係在眾議院預算委員會所發表，作為對反對黨民主社會黨議員田中所提出之詢問的答覆。渠稱：「在現時殊難知此一做法，但余認為在日韓談判結束之後，南韓將同意在海牙國際法庭解決該項問題。」

羅拔・甘迺迪鎮靜應付日共叫囂

美國總檢察長羅拔・甘迺迪（前排右起第二人）本於二月八日乘坐汽車蒞臨京都之川島紡織廠參觀時，有一批共黨份子持標語牌對之示威。（美聯社）

尼泊爾叛軍 拒與共黨合作
共黨陰謀難望得逞

【新德里十二日美聯社電】尼泊爾刻正因游擊隊之進攻而苦惱，而且刻正走向一種在某一方面類似南越之局勢，此兩國均為叛軍之活動而苦惱，係由邊界彼方所煽動者，迄今為止，尼泊爾游擊隊之規模及叛軍之力量，均遠比南越為小。尼泊爾政府亦較為弱小。尼泊爾國王馬亨德拉似缺乏資源或通訊系統，以阻止[illegible]國威脅之進攻。渠并呼籲大之盟國協助渠對付共敵人。渠之敵人，係尼王於一九六零年十二月十五日接掌政權時所廢棄之代議政府之官員，共黨企圖加入該一殷切要求「使尼王恢復民主政治」之集團。惟迄今為止，其他人士仍避免與共黨聯合。

泰國軍隊 可能開寮邊佈防
乃他隆謂寮西北部勢將陷落

【曼谷十二日美聯社電】泰國軍方高級人士本日透露：泰國部隊，尚未開往在共軍所威脅之寮國各省附近之泰國森林邊區。該方面人士（渠拒絕發表其姓名）告知美聯社記者稱：「就余所知，吾人尚未發出任何進軍之命令。」自去週以來，此間人士即已謠傳：泰國軍隊開往與寮國接壤邊境，特別開往難省（在泰國極北及湄南塔祇有八十公里）之行動，係有可能。泰國總理乃沙立及國防部長乃他隆將軍，於上星期四曾分別向各報記者發表評論，謂寮國西北部之陷落，似已迫近在眉睫，親共「戰鬥寮國」如果佔領寮國西北，將危及泰國之安全。

【曼谷十二日路透社電】泰國總理乃沙立指出：美國新預算之擴大防衛援款對吾人係「一種甜美的同時可能發生重大危險之警告」。乃沙立於週末向全國發表其談及國家情形之電視廣播，乃沙立稱：共黨刻正由內部及外界威脅泰國。彼等企圖在此一國家進行破壞活動及發動叛變。渠稱：「一最近大之情形，係企圖進入海洋流域，以進行其破壞活動」。

本港九位教授學者 抵台參加教育會議

【台北十二日中央社電】回國參加第四次全國教育會議的九位香港地區學者教授，十二日下午飛到台北時，表示他們將盡量提供意見，希望在這次全國性教育會議的專家學者，揭出最好的理想和意見時，希望政府盡最大力量來實施和推行。

這九位香港教育界人士，是：錢穆、張丕介、陳荊和、王書林、王淑陶、黃文山、黃麟書、胡[illegible]等人，他們都認為這次教育會議有重大意義，相信必將有豐富的收獲和成就。

香港新亞書院院長錢穆博士，表示：近年來推行的通才教育，最有興趣。光夏學院院長王裕凱，他們認為在此時召開全國教育會議，具有重大的意義。僑學院院長[illegible]說：他們回來一要說：他們教育救國的信仰，及大學院校長叢有關協助發展海外華僑教育的提案，希望祖國政府協助從大陸流亡在港澳的青年學生。

全國教育會議將討論 光復大陸教育重建案

【台北十二日中央社電】教育部對「光復大陸後教育重建方案」，已經決定交第四次全國教育會議討論，這個方案的原則，是要在將來光復後的大陸消除共匪對文化教育所摧殘的損害，提倡倫理及科學教育，發展義務教育，及職業教育。

這個方案，認為光復大陸後的教育重建，務須針對共匪所造成的實際情況，有計劃有步驟的進行。方案中對大陸學人及青年學生，要特別優待，給他們研究工作的便利，以便配合全國優秀人才，展開光復後的教育建設工作。

獲釋返美後 談獄中生活
被德共拘押之卜甲奧

【底特律十一日合眾國際社電】在鮑華斯與蘇聯間諜阿貝爾交換中，美國所得之「紅利」卜里奧，於今日返抵此間家中之時稱：獄中生活是「呆板之日常例行生活」，由黎明五時起床至晚九時就寢。渠稱：渠於未被審判以前，不知其為此次交換中之一部份。卜里奧告記者稱：「直至渠於星期五與其律師相見之前，渠不知已被釋放。渠在東德監獄之四個半月當中，渠對於其前途，難以想像。」渠稱：拘捕渠之人迄未對其提出正式控告，而渠「亦未被虐待及傷害」。卜里奧與其父母同返此間，對記者暢談其在鐵幕後之獄中生活。渠稱：獄吏均向其問話，但除其間話之人及其同獄之兩人外，未見有任何其他之囚犯。渠稱：「渠之同獄者是一政治犯」，其中一人為東德人，其他之人乃西德公民。彼等於「自由活動」之時一恒期論文學、經濟與政治。卜里奧談及獄中之飲食時稱：渠覺得「難以下嚥」，不似其在大學宿舍所用者」。

老克濫調重彈 謂將與東德 單獨訂和約

【柏林十二日美聯社電】蘇俄總理赫魯雪夫重申締訂對德和約之議，仍是東德共黨之主要任務。赫魯雪夫致東德共黨會議（十一日結束）之賀電，電文內稱：「力促締訂對德和約，並以此和約為本而使西柏林之局勢正常化，為國際政治方面於今受吾人極力促致成功，對歐洲與全球和平之鞏固，將大具重要性也。」此一賀電刊出於今日出版之「新德意志報」。（此一會議已於本月十一日於東柏林所開會議結束）

社論
寫在台灣教育會議之前

第四次全國教育會議預定於明日在台灣舉行，這次會議比之過去更具意義的一點，是海外若干知名教育界人士，也有不少被邀參加。目前大會已收到提案一百三十件，對於各項教育問題，大致均已包羅在內，因此我們也想乘此機會，對有關當前教育與革新的若干小節，提出一點意見。

先就台灣教育本身說，許多年來有一個令人頭痛而又始終無法消弭的畸形現象，是各級學生為了志切升學而普遍形成的「惡性補習」，迄今還是任其存在而無法找到有效的解決辦法。在這類「惡性補習」中，影響最大也流弊最深的，當無過於小學升中試一「慘烈的搏鬥」，原因是小學兒童人數最多，但升中學位卻非常有限，小學生以智力體力俱未充分發育的年齡，祇是為了要接受現代國民起碼應有的中等教育，乃不能不接受這種惡性補習，以求入選，固是其志可嘉而其情可憫。但是，惡性補習是損害兒童的根本，他們用力愈勤則對體力損耗亦愈大，姑勿論這種補習方式未必絕對有效，即令「幸而獲中」，也恐因根基削伐而得不償失。如年前就曾發生過一宗悲劇，某小學生升中考試已獲錄取，但以用功過度，而一病不起，使父母已痛喪明之痛。「惡性補習」之為台灣教育病態，固已無人能予否認。

自近年以來，由於台灣社會安定，人口急劇增加，其對教育發生的影響，不僅惡性補習方興未艾，甚至連小學的入學機會，也漸成問題。我們知道，台灣兒童到了法定年齡，就得接受小學的義務教育（又稱強迫教育），因為這種義務教育係由政府完全負責，故照過去所統計，台灣兒童的就學數字高達百分之九十八強。不過，政府對此項教育經費雖支出甚鉅，但以原日有限的學校，來應付不斷增加的學齡，亦漸漸因校舍不敷，教師不足，而使應該入學的兒童，開始發生因學少僧多而難於安插的現象。在面對這些困難情形下，如果祇知墨守成規，從末枝節解決，一定應付不了，故非有一個通盤籌劃的改革方案，決不足以把台灣教育的畸形現象納於正軌。我們以為，為了消除小學升中的惡性補習，和解決小學學額日見擁擠的困難，似可經由下述三項的改革措施，作為取長補短的張本：第一是把義務小學教育擴展到初中階段，用「免試升中」來打破惡性補習的枷鎖，有關初中部份的教育經費，可斟酌各個縣市的國民收益，或由地方自籌，或由地方、中央負擔各半，因此項辦法旨在普遍提高國民的教育水準，地方人士定必樂於贊成，如政府必須因此而增加教育經費，則以為國育才，亦殊值得。第二是把現有小學改為上下午兩部制，這種學制目前香港早已普遍推行，對於因學生人數增加而形成的校舍與教師不敷情形，殆不失為有效辦法。第三是現有的初中一年級課程，亦實與小學六年級差別不大，但如實行「免試升中」的辦法，這初中一年級課程便可以減少，因此在可能範圍內，中學亦可改為五年一貫制，惟在實施程序上，如果義務教育僅以「初中」為止，那麼以兩年時間修足初中課程，並舉行甄別試，適宜升入高中的准其讀至畢業，成績較差的輔導其轉入職業學校。如此辦理，不僅可以增加學額，節省學生時間，而且也可在政府義務教育經費增加不多的原則下，使國民有普遍接受中等教育的機會。

其次是大學教育，近年台灣公私大學已增加不少，但如「台灣大學」這些學府仍有人滿之患，照戰後國人心理看，一般青年都以升讀大學為最後目的，但有等家境清寒的學生，每因本身環境限制，而無法在受完中等教育即進入社會做事，即使天份過人，亦祇好對專上學府宮牆外望，妨礙了其進取的志氣。為着補救這些有志青年的缺憾，政府應准許辦理「夜間大學」，並承認其學位，此對造就國家的專才碩學，當大有裨益。又據最近調查，中國學生現在美國各大學就讀的將近六千人，若加上歷年畢業而居留美國的留學生，為數當在數萬。中國學生到外國留學成風的原因之一，是台灣公私大學設立的研究院所尚不普遍，除年前政府舉辦博士學位考試，由國立政治大學與師範大學兩學府獲得文學博士學位外，其他大學的畢業生，每因現有研究院所名額極少的限制，如果他們要想取得更高的學位，便祇有出洋留學的一途。因此如何使台灣大學多設研究院所，用中國教育來訓練中國的高級幹部，這亦無疑為台灣當前大學教育所需要。

至於海外部份，近年香港新設的私立專上學院為數頗不少，但以師資一般均感缺乏，故其發展亦很受主觀條件所限制，政府為了培植這些海外學院生存發展的基礎，如何經由「交換教授」的方式，使其陣容充實，學術提高，使中國的教育文化能在海外地區放一異彩，這也是值得考慮的。

訂正：前日社論首句「這幾天來」，天字誤植為「年」字，應予訂正。

款客自奉・無以上之

普樂咖啡

普樂咖啡秀香濃郁公餘之暇用以自奉或宴朋到訪用以款客無以上之。普樂咖啡乃由專家選用最上等咖啡豆配合精製而成原料純粹高貴醇馥美味的確與眾不同採用三層防濕包裝嚴密封裁不失真味另有瓶裝普樂咖啡精品質一樣精良常保鮮美與即日新焙製者無異。

特別配製 貢獻本港人士

康偉(國際)食品製造有限公司
香港皇室行二〇七室・電話：三四〇一四

普樂咖啡節目請留意收聽

普樂咖啡國語時代曲節目 ▶ 每星期二上午十時半至十一時在商業電台播出。

普樂咖啡時代曲節目 ▶ 每星期六下午三時半至四時在麗的呼聲銀台播出。

普樂咖啡奇異故事節目 ▶ 每星期日上午十一時一刻至十二時在麗的呼聲銀台播出。

西藏境內遍燃反共戰火
五個袋形反共基地 使中共軍疲於奔命
在毗鄰尼泊爾北山區戰事激烈進行

【加爾各答十二日法新社電】從西藏到達此間之權威方面人士謂：西藏境內，就一月中旬所確知之情形而言，尚有五個地區有游擊隊之活動，此五個地區爲北部與東北部之地區，因屬流動性質，不能確切劃出其正確之袋形地區。從事游擊戰者，除原有之康巴族外，尚有安多族。第三個地區爲藏南接近印度洛卡之地帶，此區較不重要。第四與第五袋形地區，均爲毗鄰尼泊爾北部之山岳地帶。去年一年之內，以此最後兩區之戰事最爲激烈。此五區之游擊隊總人數不明。據該方面人士稱：就渠瞭解前所得之零碎消息揣斷，中共在今年之前，定將全力在事先上消滅第四第五兩個地區之游擊隊。

尼泊爾南部巴拉浦爾 反叛戰事仍繼續進行

【加德滿都十一日法新社電】雖則加德滿都昨日發表正式聲明，宣佈叛軍已在尼泊爾南部巴拉浦爾全被肅清及該地已在政府軍手中，但加德滿都所接獲之消息，均謂巴拉浦爾尚未由政府軍所控制。該等消息，并謂戰事仍然繼續進行，該由加德滿都所調出之增援部隊，不能在巴拉浦爾降落，該隊長與通訊被反王室份子所捆綁。該等消息并謂：由加德滿都載運一個營部隊前往希托拉之尼泊爾唯一直升機，經被擊落。該運部隊之飛機，需要在更南一百哩之西姆拉地方降落。據尼泊爾官方宣稱：當警察在希打拉開火時有五人曾被擊斃，但對於此次射擊事件，則未有說明其原因。據該等消息宣稱：在巴拉浦爾之叛亂份子，曾由國庫奪去二十萬盧比（約一萬英鎊），并曾由警察及保部王室衛隊之部隊手取各項軍火。有兩人企圖用炸藥炸毀一座橋樑，曾在貝爾根（係位於印度邊境之一個城市）被捕。此等訴言，未有證得證實，現時殊難確知戰事是否刻在巴拉浦爾繼續進行。

菲士廷元帥昨離星返英
對設遠東聯合指揮部 將向國防部提出報告

【新加坡十二日美聯社電】英國國防大臣威金生之特別顧問菲士廷元帥，在此間與英國三軍首長會談設立一個遠東聯合指揮部問題之後，經於星期一由此間啟程飛返倫敦。菲士廷元帥及其專家小組，於彼等回返倫敦時，將就此一問題統一海陸空軍部隊之實行性問題，提出一項報告。

【新加坡十二日路透社電】英國陸軍副官長關保然將軍今日稱：英國之遠東部隊之作戰效率，將因一個海、陸、空三軍統一指揮部之設立而獲得改善。渠從香港訪問峇來特對記者謂：「此項統一防衛新行動，並非爲節省經費，而是爲了改善作戰效率。」關將軍並謂：去年在馬來亞所發表建立之近東及中東英軍統一指揮部，已證明一本成功。

羅拔甘迺迪抵印尼 直接研究荷印爭端

耶加達發現反美傳單 滿貼反對甘迺迪標語

【耶加達十二日美聯社電】美國總檢察官羅拔甘迺迪，於星期一抵達耶加達，俾直接考察印尼與荷蘭對西新畿內亞所引起之爭端。一架載有羅拔夫婦之泛美班機，於上午十一時十分（格林威治時間）在耶加達機場降落，比原定時間遲三小時。邀請羅拔前來此間之印尼人員在機場迎接。在機場迎接之外交部長，多士兵皆被派往清除羅拔在六天訪問期間將在該處下榻之迎賓館一帶各建築物牆壁上之「羅拔甘迺迪回國去吧」等項標語。

【耶加達十二日美聯社電】星期一日美總檢察官羅拔甘迺迪，將抵印尼作六日訪問之前數小時，幾個耶加達的建築物上，以紅字寫就的口號是「不要美國」，均出現有反美標語，還有「甘迺迪滾回家去」、及「美國帝國主義者」的大字標語。任何支持荷蘭的...時四十五分抵達耶加達。

柯林斯上將 昨日抵台
智利一位議員昨抵台訪問 南韓陸戰隊司令明日來台

【台北十二日中央社電】美太平洋陸軍副司令柯林斯上將，今日下午由美京乘機抵台北，訪問三天。他將與中國陸軍總部及美軍顧問團的工作情形。這是柯林斯從去年升任現職後第三次訪華，他將在台北，訪問三天。他這次來台，將參觀中國陸軍部隊，並將於十五日從屏東機場乘飛機離台。

珍曼絲菲花容失色 美國女明星珍曼絲菲及其丈夫米奇哈吉泰，於出海滑水觀舟時遇險，在巴哈馬群島之羅斯島爲一架搜索飛機所發現，并由一艘船搜救回。圖爲珍曼絲菲於二月八日由羅斯島返抵拿騷時，在其丈夫扶持下登岸之情形。（美聯社）

【台北十二日中央社電】智利眾議院外交委員會主席伊拉沙法，今日下午從東京飛抵台北訪問一星期，他是應邀訪問。他曾任智利財政部長，也做過海軍軍官。

【台北十二日中央社電】南韓海軍陸戰隊司令金聖恩中將，定於十五日來華，作六天訪問，將在上午十時三十分飛抵台北，接受中國海軍陸戰隊歡迎。

英皇儲威爾斯親王 患盲腸炎送入醫院 施手術後平安無事

【倫敦十二日美聯社電】十三歲英皇儲威爾斯親王，星期一日因疑有盲腸炎，已送往倫敦北部的大奧蒙街醫院，並有校醫隨同前往。現在溫莎宮的英女王伊莉沙白，已被電話通知，並以電話與在拉丁美洲的菲臘親王聯絡。醫院院方急召的外科醫生，於半夜後抵達施手術。

【倫敦十二日法新社電】大奧蒙街醫院今晨宣稱：威爾斯親王施手術後，將由該醫院的外科醫生施行開刀。威爾斯親王醒來他覺不適，即決定將之送入醫院。

法國與北非共黨領袖 已恢復秘密談判

法政府加派軍警防衛巴黎 以準備應付共黨發生暴動

【巴黎十二日合眾國際社電】據法國政府人士今天稱：法國與阿爾及利亞叛軍領袖，已恢復秘密談判，而且可能很快達成一項停火協議。談判在何方面人士對談判或何處進行，均拒絕加以說明。惟據未經證實之法國消息稱：談判是在法國東部佐治斯克刻正與阿爾及利亞事務部長會談，但佐治斯克不在其辦公室之內，惟拒絕說明佐氏刻在何處。

【巴黎十一日合眾國際社電】法國內政部長佛萊發出警告說：共黨籌劃的「暴行」事件之時，法國政府今晚增調防暴警察與憲兵數千，以應付暴動。

【巴黎十二日合眾國際社電】內政部人士今天稱：約二千五百名人入巴黎。據說之防暴警察及機動憲兵隊十五連約二千四百人，現有一部份在巴黎附近駐守，另一部份則已從各地調往巴黎。

洛克斐勒指出 泛美外長會議已失敗 美洲國家不信任美國

【紐約十二日合眾國際社電】洛克斐勒州長，昨日指稱最近泛美外長會議之「失敗」，已顯示在古巴革命失敗後，彼等不能再信任美國。洛氏於接見電視訪問時說：「實與甘迺迪政府所謂『外長會議之』同盟主張」，就此次會議而言，甘迺迪政府未能給予古巴難民以必需之軍事支持，而使彼等之行動獲得勝利。

暴風橫掃歐洲
英倫三島遭空前大損失 北海與波羅的海出現巨浪 德國挪威航運陷於停頓

【倫敦十二日美聯社電】發出怒吼之狂風，於星期一日襲擊歐洲西北部，並在英國留下破壞之痕跡及殺少四人喪生。這狂風吹倒之樹木及翻倒之貨車，已阻塞英國若干公路，在約克郡，據方估計有五百哩貨車十八輛在倫敦至蘇格蘭公路之三十哩地段內翻倒。據氣象局稱：英格蘭拉那克郡海拔二千三百七十七呎之登特山所錄得之時速一百廿三哩之狂風，可能爲英倫三島歷來所錄得之最猛烈之風暴。公路及鐵路交通，已受山崩所影響，煙囪、無綫電與電線桿及樹木，則告傾倒，北海及波羅的海出現巨浪，倫數至午前爲止，未聞有船隻遭遇重大困難之情形。由於倫敦機場起飛之班機，均曾接獲前途發生時速五十哩狂風之警告。西南方之暴風進襲德國北部及波羅的海沿岸，致在若干港口掀起高達十呎之波浪，德國所有之航運實際上已陷於停頓，各港口均擠滿躲避風暴之小型船隻。此股狂風同時襲擊挪威西南海岸，該國之南部即下雨與落雪。

× × ×

蘇聯神秘漁船隊 駛近奄美大島 勘測潛艇航綫

【東京十二日法新社電】據日本官方消息：日本政府今日宣佈，一群蘇聯漁船目前在日本奄美大島海面出現，行動神秘。日本海上保安廳正密切注意其行動。此一大群漁船，實際任務則爲勘測航綫，以供蘇聯潛艇之用。該漁船隊計有七百噸至一千一百噸之船隻九艘，一度駛近奄美大島沿岸二百公尺之地方，日方懷疑其勘測潛艇航綫已達兩個月之久。

美輿論對中俄共分裂新看法
認爲中俄共之間 隱藏有同謀秘密

【紐約十二日中央社專電】在所謂「隱鬼學者」之「國際共產主義」之間流行的猜謎，是有關莫斯科與北平關係的惡化。自然蘇俄與中共之間的實際情況是隱藏在嚴格的秘密中，但是這並不防礙各種推測。例如下面是一個：「華爾街日報」最新的報導：華府外交人士警告說，不要希望蘇俄由於其與中共不和而作重要的讓和，美國分析家承認共黨的分裂可能兩大保持若干年，及引起對共產主義未來的大爭辯，但是他們懷疑莫斯科的政策可能立即或徹底地作任何改變，他們指出：克魯雪夫不致放鬆其在附屬國土地上的力量，他們斷定蘇俄不可能走向民主，除非經過很多年之後。美國人士很易蘇俄真正改變，不會馬上提出擊行新的最高階層會議。「紐約時報」在今天一篇「共黨的動盪」社論中，也認爲「一批一動盪不一定會導致蘇俄政策或共黨目標的變更」。該社論警告說：自由世界必須保持警戒，不要因爲西方是較強大而以殺傷性的核子武器來對付蘇俄的攻擊時，克魯雪夫可能企圖避免一項核子戰爭，但是它指出：「這並不一定意味着真正的和平」。這就是「時潮」的社論變得「一種情緒的想法」，變成西方國家關於莫斯科與北平的關係，這種一廂情願的想法是錯誤，中共將被迫投入共黨領袖們的更緊密依賴中，特別接受到北平新的「共黨」、「獨立」的這種推論。策，可能實上那在目前共產黨的手中，少共黨威脅的重要性，然而缺乏之緊聚國際間的希望，這種說法對莫斯科與北平關係破裂的是：蘇俄潛伏在這種想法的後面，日本結合，其實似乎是不能相信的，中共在被迫向西方的門戶，他們的問題：「在莫斯科一般認爲北平首次將要求與何處？」

紹茲勃瑞揭出一個問題：「中共將轉向個人的不合，以及史達林時代的秘密歷史的——「隱藏中國可能包括毛澤東的企圖——。」而且蘇俄與中共間想的分裂，是基本上思想上的「一名中共及蘇俄問題的外交專家（可能是他自己）的說話說：『蘇俄與中共間的分裂，他們的衝突更形加深，該項衝突是基於歷史及領土的競爭，克魯雪夫與毛澤東……』」

亞洲新聞會議 在馬尼剌揭幕
麥卡柏高强調新聞自由重要

【馬尼剌十二日中央社電】麥卡柏高總統，今日強調新聞自由的重要，及亞洲與非洲共他國家共同爲自由與民主而戰的決心。麥卡柏高今日在第一屆亞洲新聞會議開幕的一大會中發表演說時，并籲請亞洲新聞界皆行自律於履行啟發民智與傳播新聞的責任時，要積極從事。今日開幕的亞洲新聞會議，有下列十二個國家參加：中華民國、韓國、日本、印度、印尼、以色列、馬來亞、巴基斯坦、泰國、越南、菲律賓及香港。中國有兩位代表出席會議，即英文「中國日報」的丁維棟，英文「中國郵報」的黃余瑤。此外，并有兩位觀察員，即新聞局張金鑑及中央通訊社駐馬尼剌特派員李約。今日以來賓資格發表演說的麥卡柏高說：亞洲新聞記者應該防範新聞自由的變質，他說：他的政府將竭盡全力，保護新聞自由。

被克魯契夫打垮的史大林派大將
莫洛托夫下落神秘

這個前蘇俄外長自去年十一月十二日由維也納返莫斯科後，就蹤跡杳然。雖然俄外部透露他目前的近況，如同心臟病之類，可是對他現在什麼地方，所幹何事，都沒有解答。

•古原•

莫洛托夫的謎，到了一月二十七日更加神秘起來。他已入醫院調理，莫斯科所在這一天宣佈了一道命令，據發言人指出，是莫洛托夫已被開除黨籍。「外交問題」已改名，史達林的名字被刪去。全國二十五個用他名字來命名的地方，一律改換名稱。這件事，幾乎與史達林被改名的事情相比擬。然而，名稱的改換也不足以解答關於莫洛托夫現況的問題。莫洛托夫在那裏呢？他所幹何事？這些問題蘇俄官方是得不到滿意解答的，所以蘇俄的回應都是此等問題的瞭解。蘇俄外交部發言人每逢被問及莫洛托夫的現況，祇說：「你我們還不下去。」據傳說，莫洛托夫在維也納一個迷宮的密約之後，已於一月八日離開莫斯科，返回維也納。然而，另一個消息說，莫洛托夫的助手，已被委爲他的繼任人，代替他出席國際原子能委員會的蘇俄代表。

莫洛托夫在維也納，雖然封閉了，可是根據最近的可靠消息說，這一個過去曾經獲得「在我共黨的莫洛托夫已陷入孤立中，仍在嚴格的監視中」，提克政府又正式宣告，設立一個運動。他們也不會同意。戈特瓦爾德的政府，三十人委員會來研究進行反莫洛托夫運動的工作，一個已離開，一些在他們看來，莫洛托夫仍是一個無可非議的老布爾什維克黨，這大約是莫洛托夫的名字從公開場所消失的主要原因了。

在蘇俄官方所頒佈的消息中，莫洛托夫已被開除黨籍的命令，是由最高蘇維埃主席團頒發的，最高蘇維埃的「各個委員會」所列舉莫洛托夫居然第一位。在這名單中，有其他名人，也將被開除黨籍，這是一個前國防部長朱可夫和前國防部長馬林可夫。據某方面的人士說：前一莫斯科的蘇維埃主席團所發佈的莫洛托夫的命令中，與他同時宣佈的，就必須經過研究統一的巨大史達林遺像、向着南伊尼克斯拉夫及中共的抵抗運動，中共和阿爾巴尼亞的共黨，才能得到解決。

你知道：天主教有何重要會議舉行？美軍事援越趨於怎樣積極？

㊀印尼的海陸空三軍，今後由誰指揮控制？
㊁甘迺迪是否曾訪問蘇俄？
㊂美國國外軍人延長服役命令，現在已撤銷了嗎？
㊃美國郵務人員罷工，到現在有什麼結果？
㊄美聯邦儲備局計劃如何應付國際對美元的投機？
㊅尼泊爾與印度的關係現怎樣了？
㊆自由中國二期經建計劃投資多少？成就怎樣？
㊇美國對古巴有什麼進一步的措施？
㊈蘇俄在柏林有什麼建議提出？
㊉天主教有史以來召開的大公會議，最近一次將在何時舉行？
⑪巴黎的情況怎麼樣？
⑫蘇俄是否已再恢復核子爆炸？
⑬尼泊爾局勢現在是否安定？
⑭英國加入歐洲共同市場進行得如何？
⑮克魯雪夫在蘇俄的地位，會不會發生動搖？
⑯何謂「七曜齊元」？
⑰今年何日有七曜齊元？
⑱英國如何交換使用核子試驗場地？
⑲爲了阻遏核子軍火競賽，甘迺迪、麥美倫向克魯雪夫如何建議？
⑳香港的駐軍是否因英國修正國防計劃而減少？
㉑美國在南越設立怎樣一個新軍事機構？
㉒法國秘密軍在巴黎進行恐怖活動，背後由何人指揮？
㉓何事顯示蘇俄不惜介入荷蘭、印尼對西新畿內亞之爭？

答案

㊀現由國家安全部長賽派蘇實際控制指揮。
㊁甘迺迪表示：須等到不幸兩國緊張局勢緩和了再說。
㊂美陸軍已決定取消因柏林危機而頒發的國外軍人延長服役限期的命令。
㊃美國郵務人員要求加薪而採取的罷工行動，現因美國政府的決定將於一月三十一日取消罷工行動。
㊄美國聯邦儲備局計劃在世界金融市場買賣外國貨幣來應付國際對美元的投機。這是通過一計劃，將加強外國貨幣基金至十億美元。
㊅尼泊爾與印度的關係，現正趨向惡劣發展。尼境內各地週日發生反印運動，傳聞背後有人主使，且與中共有關係。
㊆自由中國二期經建投資新台幣二百二十億零九千六百萬元，使國民總所得由計劃前的新台幣二百六十億元增加到四百七十七億元，每年增加率爲百分之六點六。
㊇蘇俄在美蘇會談中建議：使西柏林成爲一獨立國，並保證其成爲聯合國的一員。美國已拒絕此一建議。
㊈天主教大公會議，二千年來共開過二十次，第二十一次大公會議定於今年十月十一日召開。
⑩巴黎在法國秘密陸軍連續投擲炸彈，企圖造成的恐怖之後，已引起極大的不安，因此法國大軍已在花都施行二十四小時的戒備，以保治安。
⑪美原子能委員會公佈：蘇俄於二月二日在中亞細亞三米巴那丁斯克地區核子試驗場，又恢復了核子爆炸。一月二日蘇俄所舉行的核子爆炸，係地下爆炸。
⑫由於尼泊爾的反政府勢力日趨擴大，控制了尼泊爾西部廣大地區，局勢已甚不穩。
⑬由於英國政府內部對加入歐洲共同市場的意見分歧，故進行得並不順利，對加入的日期也有直接阻力。同時，黨調對參加的各成員國將會帶來經濟上的極大衝擊。
⑭克魯雪夫現在蘇俄已經握了極力的地位，而且又控制黨政外交方面的最高職位，其權勢比諸以往任何獨裁都要大，故他的地位不會發生動搖，最多祇是遭遇到他不想的困難而已。
⑮所謂「七曜齊元」係日、月、地球、水星、火星、金星、木星及土星在一條綫上。今年的二月五日有「七曜齊元」。
⑯甘迺迪宣佈：美國已對核子試驗場所，有交換使用權力。
⑰美國政府決定將延長柏林危機期間延長服役的軍人，內的最大集團已取代共產黨在越南成立的國會以及共產主義國家的聯合中國作業，主張國家的。
⑱美英已向蘇俄建議：美英蘇三國外長在日內瓦會議。
⑲英國現在香港駐軍，國防計劃改變，故對香港的駐軍，並不影響。
⑳美國已在南越設立一個軍事援助司令部，由哈金斯上將擔任指揮。
㉑法國秘密陸軍是由沙蘭將軍在幕後指揮。
㉒蘇俄聲明：支持印尼對西新畿內亞之爭，顯示蘇俄不惜介入荷蘭、印尼對西新畿內亞之爭。

（一週時事測驗　辛文通）

一週時事測驗

大衛羅倫斯縱論時局
共黨似暫時凍結柏林危機

他說：這並非謂共黨已放棄要求，也不是說它將製造危機的戰術，而是……

•士達•

現時並無意製造任何危機，在共產方面，他們具有許多泥水與魚的地區。他們現時對阿爾及利亞問題打主意，及在非洲許多地區興波作浪，雖則他們目前在剛果遭受挫折。他們的傀儡盧蒙巴，經已被殺；吉森加已被囚禁。

在世界局勢中，共產黨在南越方面的金馬局勢，已予以凍結，但這一局勢隨時可以擴展至白熱化，以及在南越局勢，尚可在適當時間製造成另一個危機。

在日內瓦，經過數以百計的會議後，禁止核子試驗談判，也好似一件「馬拉松」事情，對於統一的任何意見受到拖延。這當然是共黨的一項策略。

有關寮國的談判，看來使東德問題的歧見加深，而且作為的形式無限期延續。這似乎說然，共黨將藉以拖延時間的戰爭。

在一個與一個完全不同的角度來觀察這個的聯合國及其代表，他們已成功地阻止東德人民的逃亡浪潮，並對西柏林的經濟情勢，予以打擊。因爲克魯雪夫可以隨時有關德國的問題，每當的東西雙方已決定無限期地拖延這個問題時，那就沒有確定的階段，也沒有解決的協商。克魯雪夫已決定暫時把這問題擱置。

在目前看來，似乎是雙方已決定暫時把這個問題擱置。蘇俄在世界上許多地方，似乎採納了這種方案。這當然不是意味共黨已撤回他們的要求或目的，或者不會隨時恢復他們製造危機的戰術。但是，這並表示克姆林宮最後的一着，是核戰武力。此外，俄人具有在冷戰中繼續援助許多地方，他們可以隨時把冷戰再度發展出來，使之變熱起來的問題，同時，他們並具有他可以製造危機的問題。

此外，西方並不是完全在多眠狀態中，美國已召開美洲外長會議，以及可能在一枝反共武器下，把拉丁美洲國家動員起來。然而，這些都是需要時間及忍耐力的步驟。

因此，雖則世界，現時並無戰爭危機，而且這種恢復可能保持多月或者多年之久，假如不是永久的話。因爲，蘇俄也有國內問題，而世界各國，無一願意在一場核子戰爭中自殺。

間潛，仍然存在，而克魯雪夫對阿爾及利亞的問題，加斯特羅的政權，以及不能在拉丁美洲製造互鬥的門爭。同時，他也將發覺，莫斯科的活動既赖得而且自私。

然而，當俄人間接地獲得俄的活動開始懷疑，同時他們對於一種非洲式的「進步同盟」，較感興趣。

克魯雪夫剛時期取消芬蘭的危機，因爲他相信他在芬蘭的選舉中，已獲致他的目的。至於照顧拉丁美洲的核子與貿易，並非他們本身的目的。

因此，當俄人間接地獲得他們的多數目的時，俄人把柏林局勢帶至嚴重階段，並無特殊好處。至於西方願否容許這樣的建立，或者現時東德政府心靈要能獲得承認，這還是疑問。

進入東柏林的權利 西方已被逐漸削減

•呈•

在過去兩個月內，在一個隔阻和騷擾的運動下，共黨逐漸的削減西方進入東柏林及在那地區行動的權利。同時，東德及蘇俄官員，逐漸的增加對那使用陸上路綫進出柏林的西方交通的騷擾，因而促成運輸汽車和火車的延阻。

這些行動，發生於十二月廿一日及廿三日，東德人爲要求檢查那些穿着便服的美國駐柏林代表團任美國國務院官員，取消已預先安排的官員身份證件，而迫使兩位高級美國官員，取消已預先安排的與蘇俄當局的會談之後。這兩位高級官員是美國柏林駐軍司令華特生少將，及美國駐柏林代表團政務主任杜里維爾斯。

抵銷的理由是：這是違背四強所訂發出局面的協議，拒絕美國當局要求繼續行使四強協定下的權利。

跟着，從東柏林發出聲明說：美國當局必須在星期三日向蘇俄總局，禁止蘇俄駐東柏林司令部的代表在西柏林美國駐軍地區的接觸。

美國發言人證實美國官員抗議的一項「故意的侮辱」，並說這是一個共產黨的行動。

美國駐西德大使館提出「嚴厲的抗議」。

生後，立即打電話向東柏林俄軍總部抗議。

實際上，自共產黨於八月間興建了那道障壁分隔東西柏林的邊界之後，他們已採取了這一限制，嚴格規定了西方軍人進入東柏林的地方，但是美國方面卻沒有提出一個。

國際剪影

俄經濟無法趕上美國

但是，人們也可以詢問，如果沒有備戰時間的推進，這與俄國工人的一週（與美國的工人相同），那有什麼好處呢？事實上，克魯雪夫和他的鳥托邦的國家，那個的時間，他們的經濟力量，不可能完全受到和平的影響。

然而，一九八○年的美國經濟現實與克魯雪夫的預測錯誤最大的，那是美國的國際地位和政策。在克魯雪夫的的觀念中，世界經濟仍祇有兩個巨人：老冠軍的美國與年青挑戰者的蘇俄。但是，現在已出現了第三個巨人：西歐的共同市場。它在生產上超越了蘇俄，比數是二對一。同時，它刻正迅速的趕上美國。在美國考慮參加歐洲共同市場的時期，西歐共同市場生產的那麼多的汽車（雖然他們所生產的大多數是較小的汽車）。

一個大西洋經濟，包括的美國和西歐，將代表着一個世界前所未見的經濟力量和經濟作用的結集，這非克魯雪夫所夢想得到的。（四）

雖是美國的國際地位，美國實際上接納了東德，那就是一祇一個藉口，一個小小的可以容許東柏林而不須出示身份證件，但是足夠的。

在十一月和十二月，東德人，已經在東柏林執行一項詭計，就是阻止盟國官員進入東柏林的十一次，美國人在東柏林的唯一表現，是派遣巡邏車軟緩穿着制服的士兵，自從東德人已開始阻延的十一次，僅有一位美國發言人說：「這些巡邏車已被派遣」的黑色轎車亦被迫離去。

東德共黨隨從的外交人員作短時間的阻撓，特別是美國人。

由於蘇俄的默許，他們的國務院東德衛兵於從西柏林來往東柏林東德邊界，在他們通過那一段從東德的通過之後，東德衛兵開始盤問美國文官，因爲他們止了美國文官，並限制東柏林巡邏，自從美國人會經過美國旅客在東德邊界的美國軍車被盤查，他們使用美國軍車的軍車，除了美國駐柏林官員所派遣的巡邏之外，一經阻止之後，要求出示身份證件。（上）

俄共又賣弄詭計 提議西柏林獨立

內容消息說：西方盟國已拒絕蘇俄建議，予西柏林以獨立國地位，及在聯合國中給予一席位，作爲「解決」柏林問題的辦法。

美國駐蘇大使湯普遜，已把西方盟國拒絕蘇俄建議的照會交給蘇外長葛羅米柯，表明上述立場。此一照會是於一月十二日湯普遜與葛羅米柯會晤時，由湯普遜轉交葛羅米柯，會議在莫斯科舉行，但關於這次會晤的內容，官方沒有發表任何消息，兩人在會晤之後，亦皆未發表任何言論。蘇俄建議，給予西柏林一個聯合國的席位，兩次據說建議柏林人須接受聯合國的保障。美國已提出「保證」。英國與柏林已建立了聯合國中的一個聯合國的機構，將以聯合國代表地位使柏林成爲自由市。據悉湯普遜大使對蘇俄建議提出西方拒絕的理由說：西方的立場，是保障西柏林的自由與安全。（合眾）

各地通訊

菲共在中呂宋地區 圖恢復武裝活動

殘餘共黨近四出招人入夥

【本報馬尼剌航訊】菲律賓全國保安當局，昨証實一項情報，即中呂宋的殘餘菲共組織招聚人力，企圖再恢復二次大戰後初期的武裝叛亂活動。

據保安司令部一高級官員稱：根據最近被捕的一名「伊甸司令」的菲共頭目供稱，這項企圖回復武裝叛亂的陰謀，是由菲共首號頭目拉猫所領發的。拉猫是菲律賓共黨殘存的第一書記。

同時據稱，保安隊人員已根據「伊甸司令」提供的線索，搜捕尚未落網的菲共殘餘分子。

據「伊甸司令」供詞透露，菲共招聚人力的命令的最新訓示，係載在菲共的第十七號政法傳訊中。他說，別號「希望司令」的另一名頭目擁有一份這項文件。據稱，文件中的指示包括指示殘餘菲共分子組織暗殺團，對付拒絕與菲共合作的平民及自首的菲共人員。

保安隊當局表示：菲共這項行動，顯然與去年聖潮及大選後。中呂宋區先後一人突然被殺害有關。據稱，這些被害者多數是以菲共情報供給政府的線民。

推行發展養猪事業 廣東中共自承失敗

改變辦法指定農民負責飼養

【本報訊】廣州消息：廣東省中共承認企圖發展養猪的計劃已告失敗。據稱：根據去年一年來的實際經驗訓示，廣東省養猪事業方面最大的困難是飼養母猪並無專人負責，因而嚴重影響到仔猪的正常繁殖。由於沒有適當的仔猪補充，致發展養猪事業流爲空談。

據稱，從去年年底開始，中共已指定農業部門和商業部門必須在正確法則此一問題，切實安排今年發展生產的猪苗、資金、收購、分配等問題。商業部門更應該根據各「公社」的自然條件、過去養猪基礎、飼養習慣和經驗等，採取不同的辦法，幫助「公社」因地制宜地發展生產。中共還規定：商業和農業部門幹部，必須切實幫助「公社」一個養母猪，由「大隊」把母猪交給有養猪經驗的「社員」公有私養，一戶包養六頭。另規定一些有養母猪經驗的老人，幫助他們飼養一、兩頭母猪，私有私養，還要參加集體勞動。中共還規定：「生產大隊」必須安排一定的飼料，并發動「社員」飼料。商業部門更應該供應一些飼料，一面在發展母猪，一面在幫助「社員」飼養母猪，繁殖仔猪的基礎上組織「社」與「社」以及「隊」與「隊」之間的調劑猪苗，以展開養猪活動。

北平「大公報」揭露 共幹官僚作風驚人

【中央社訊】中共各級共幹的官僚主義和本位主義作風，其普遍和深入，至爲驚人。一月廿四日的北平「大公報」所列舉的消息，就是最近一個最好的例証。該報說：「全市二百多名信貸幹部，深入各工廠企業單位，幫助清理倉庫的物資，摸清家底，以解決原材料的缺乏。在清理過程中，發現有些倉存物資都已變質，有的丟失毀損。而最突出的，是在水輪機廠抄出稀有的結銀粒近二百公斤。這些物資，從一九五八年躍進後一直未動。有七百七十多公斤鋼帶長期無眼。還有長期擱置的螺絲釘二十五萬多個。按這個廠目前生產需要估算，可用四十年」。

在由日飛港途中路過台北 羅拔甘迺迪來去匆匆

·本報駐台記者黃仲山·

【本報台北航訊】美國總檢察長羅拔·甘迺迪伉儷在其訪問日本、印尼、伊朗、義大利、荷蘭及西柏林的旅長旅程中，於十日自東京乘日本航空公司客機途次台北。羅拔·甘迺迪原定在台北停留的時間只有一個小時，他在軍用機場與我司法行政部長鄭彥棻、外交部長沈昌煥和美國駐華的文武高級官員作二十五分鐘會談，並參加一個中外記者招待會後，便乘原機續飛香港。但因當時香港天氣不佳，日航客機臨時決定延遲兩小時起飛，於是這位過路的貴賓，乃利用這兩個小時驅車入市，觀光一下曾在十年前訪問過的台北市，同時也給此間一般人對他有較多的認識。

羅拔·甘迺迪伉儷所乘的日航客機，係於十日下午一時自東京抵此。這位現年三十六歲的美國總檢察長也和同機的乘客一樣在民用機場下機，然後轉乘美國駐華大使館的汽車至軍用機場的貴賓室和鄭彥棻部長及沈部長會晤。一位美方官員告訴記者，羅拔·甘迺迪此舉係不願因爲他的行動，而影響其他同機的乘客。羅拔·甘迺迪挽着他的太太下機時，台北天氣日晒風和，陽光灑滿松山機場，他身穿一套淺灰色西服，結藍灰相間領帶，頭髮蓬鬆的顏似其兄約翰·甘迺迪總統的髮型，但臉型較爲削瘦。他的太太穿一套黃色白底的格子花洋裝，一頭金黃色秀髮。他們自機艙出來，滿臉笑容，如果不是因爲美駐華大使莊萊德夫婦及我外交部禮賓司長和一群攝影記者在停機坪相迎，很難使人發現這位年青的外國旅客，就是美國新政府中的重要人物之一。

羅拔·甘迺迪伉儷由莊萊德大使夫婦陪同自民用機場乘車抵達軍用機場的貴賓室門前，外交部長沈昌煥與夫人、司法行政部長鄭彥棻與夫人相迎於門首。美軍協防台灣司令史慕德、美軍水援華顧問團長戴倫和美安全分署長郝樂生等美方駐華高級官員和一群美僑，都早集於軍用機場歡迎。彼此握手寒暄一番後，便相偕進入古色古香的貴賓室舉行會談。參加這項會談的中美官員是：我國司法行政部長鄭彥棻、外交部長沈昌煥、行政院新聞局長沈劍虹、司法行政部次長查良鑑、外交部情報司司長時璜、美駐華大使莊萊德、美軍協防台灣司令史慕德、美軍水援華顧問團長戴倫、美安全分署長郝樂生等。我貴賓室內的沙發陳設成一個馬蹄形，羅拔·甘迺迪居中，兩部長與沈部長分坐兩側，我方以咖啡、紅茶及台灣的鮮橙汁款客。這時室門緊閉，二十五分鐘後，羅拔·甘迺迪含笑而出，狀甚愉快，由我新聞局沈局長陪同參加中外記者招待會。他的隨行人員手上拿着一包點皮的資料，這是我方送給羅拔·甘迺迪參考的資料，它包括我國軍事、政治、經建等各方面進步設施的實況，及有關今日大陸在中共暴力統治下的慘狀。美駐華大使莊萊德手上拿着一部「蘇俄在中國」的英譯本。這是蔣總統親筆簽名送給羅拔·甘迺迪的珍貴禮物。一位參加會談的美方人士告訴記者，這項會談在非常融洽的氣氛中進行。羅拔·甘迺迪曾詢問有關金馬前線的情況，及關在鐵幕內的中國大陸狀況。他對於金門亦設置有地方法院，法治的精神普及火線，留有甚深的印象。

羅拔·甘迺迪進入擠得水洩不通的中外記者招待會室時，鎂光燈閃閃不停。他從容含笑讓攝影記者搶了一會鏡頭後，才朗聲宣讀一篇事先擬好的書面談話，接着是答覆中外記者提出的一連串問題。這位年青的美國總檢察長在這熙熙攘攘的場合，顯得冷靜而充滿機智。當一位外國記者問他：「就你所知，你的哥哥甘迺迪總統現在是否已改變了當他競選總統時對金門馬祖的看法？」羅拔·甘迺迪聽到了這個尖銳的問題後，首先報以爽朗笑聲，然後才答稱：「這個問題最適當的解答者，應該是甘迺迪總統本人。」他對記者們表示：美國人民都知道這十年來中華民國在各方面均有長足的進展。他並深信明，美國政府支持中華民國政府的政策不會有任何改變。這個中外記者招待會在充滿輕鬆的氣氛中結束。羅拔·甘迺迪似乎與隨行人員的太太與記者談話。羅拔·甘迺迪夫人莊重而親切的用生硬的中國話對記者說：「我們多謝你們這些好朋友，謝謝！」記者問她何時學習中國話，她含笑用英語答稱：「在飛機上。」

依照原定行程，羅拔·甘迺迪一行預備登機續飛香港，但這時來了一個通知，說是香港天氣欠佳，需再等兩小時後才能起飛。羅拔·甘迺迪聞訊便利用這兩個小時觀光一下他曾在民國四十年來訪問過的台北市。他與沈部長、莊萊德大使同乘一車入市，中外記者的車隊緊緊相隨。甘迺迪一行先在市中心的衡陽街、博愛路觀光台北街頭新春的景象，然後轉往圓山大飯店，但卻只是過門而未入，接着驅車向陽明山參觀華興育幼院與陽明山公園。陽明山公園探勝，時適新春花盛放，遊人如鯽。羅拔·甘迺迪伉儷在公園中遊覽，被一群大學女生發現後，立刻成爲公園中的焦點人物，爭相要求與這一對貴賓拍照。羅拔·甘迺迪伉儷都欣然接受了。當他在花徑上遇見幾位正在遊覽的中國海軍戰士時，他自動的過去和他們握手寒暄，親切的問他們是在那一型軍艦服役的，並和他們拍照。一位東海大學的女生拿着照相機對準羅拔·甘迺迪伉儷替他們拍了一張照片後，他含笑的對那位女生說：「我也是喜歡拍快相的，不過因爲太快了，當心這張底片拍重疊了。讓我們大家再拍一張好嗎？」於是，他又和一位東海女學生和一位手抱嬰孩的婦人一起影了一幅相。當拍完相後，一個隨行人員告訴那位手抱嬰兒的婦人，和她拍照是美國總統的弟弟時，她樂得話都說不出來，只是頻頻的拍着手中的嬰孩的小腿。羅拔·甘迺迪一行於當日下午四時驅車返松山機場，與鄭部長夫婦及沈部長夫婦合拍一照留念。他登機前，從口袋中掏出一種鍍金的領帶夾送給記者。它是一種魚雷快艇的模型，刻着「KENNEDY 109」的字樣。這是當年甘迺迪總統服役於美國海軍在一次激烈海戰中建立奇勳的那艘魚雷快艇模型。（二月十日）

全國教育會議明開幕 重要議題有改訂學制等案

【台北訊】教育部宣佈：定於十四日揭幕的第四次全國教育會議出席人員，定自十三日報到。據宣佈：第四次全國教育會議截止現在已收到了提案一百卅件，在這一百多件提案中，重要的有「請改訂學制以配合社會文化經濟發展案」、「培育技術人才以配合經濟發展案」、「充實並改進回國升學僑生教育案」、「加強邊政學系教學，以利邊疆教育發展案」，「建議中央依照法定程序，准由各縣市徵收教育稅捐，以利教育發展案」等。

據悉：教育部決定將五位科學家教育專家擬訂的一改進科學教育和發展科學研究的一方案，提到第四次全國教育會議中討論後實施。

關於各級學校科學教育新方案，認爲必須積極培養師資，充實設備，改良教學法。大學科學教育，應注重加強數學、物理、化學、生物等各基本科學教育，充實有關實驗設備，獎勵高年級理科學生多致力於純粹科學及應用數學的研究。並酌開現代科學發展趨向，逐步增設有關學科，或勵教員從事研究工作。

關於高深理論科學的研究方案中，主張創立數理科學研究中心，主要研究工作是應用理論物理、射性同位素，同時作原子物理等純學術性研究，如果這些研究有成果發表，將有提高國家學術地位。

方案中指出，應用科學研究的範圍極廣，在國家財力不及無法同時並進時，應依酌國情和國家需要，儘可能利用現有研究院所，補導協助發展。應用科學研究發展的重點有四：㈠原子科學研究，運用國立清華大學核子科學研究所現有設備，訓練人才，製造若干放射性同位素，同時作原子物理及應用研究。㈡電子科學研究，電子科學應用範圍極廣，交通大學電子研究所現有設備，若干基本研究，今後發展，應趨向高技術產品自動控制天線物理電子導引等。㈢太空科學研究，這是國內極迫切問題，應盡先成立「中國航空太空委員會」，擬訂發展計劃並從太空研究火箭液體固體燃料飛彈，與太空航器通訊電動機，和動力系統等各門入手。㈣化工及冶金研究，合金和化學成品是近代應用科學最大的貢獻，台灣大學化學系和化工系，中央研究院化學研究所，經濟部聯合工業研究所和成功大學礦冶系化工系，都可以負起研究化工和冶金的研究工作。

內科聖手 靜林氏 虧弱

道門氏傳臨床實驗特效秘方新法專藥根治男女患者唯一的救星 剪報到診一元

中氣虛弱傷氣走痛 心神不足面青屏白 頭暈腰痛失眠心跳 胸翳背痛內虛陽痛 四肢困倦作事無能 小腸氣結胃腸眼痛 尿病小便色黃痛 特效專藥保証斷根 識症用藥 立止根治

·外埠來函·詳細解答·郵寄藥物·同樣收效· ·陽氣萎縮·早洩·遺症·

久咳氣喘 腦暈

遠年頑咳痰多哮喘 頑痰鳴小兒劇咳久咳 潮火冷汗消瘦咯血 天見功根本痊癒斷尾

·傷氣單咳·痰多見血·喉癢喉痰·專執手尾·請勿灰心·

頭病腦痛頭筋抽痛 風痰頭昏一邊頭痛 頭痕痛症後腦走痛 ·記憶退化·神氣不和·

診址：德付道中二五六號二樓（嘉華銀行對面）上午九時至下午六時止 △分所：鋼線灣街十一號A二樓 下午六時至八時止

譽滿港九 識得梁藻衡包汝無風濕痛症 汝知我知

風濕劇痛烈苦藥到即除卅年經驗一服見功專醫手腳軟痺，不良於行關節腫痛頸項筋緊手不能舉立單保証斷根永不復發

診所 九龍彌敦道六二九號三樓（即瓊華酒樓對面）電話五七三六七 診症時間 上午九時至十二時 下午一時至九時

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段 大字四個 小字四十個 二元 每天上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：㈠香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話八〇九六五八 ㈢油麻地上海街三一九號老寶公司（電話：六四三七九） ㈣元朗康莊市塘東街六號仁愛診所 電話：三七六

大角咀 杉樹街37至45號 大單邊福全街39號 即埃華街8號 買即住分期付款

深水埗 長沙灣道128至130號一梯兩戶 二萬餘元起 又青山道261至263號近新舞台 旺地單邊樓下及大閣適宜銀行酒家百貨

上海街 45號六樓大單邊 近官涌街市

洽購處 登打士街43號地下 電話八〇七八 鉅昌建築公司

章記 德輔道中廿五號三樓 電話：二〇九五二 恭賀新禧

德輔道中八十四號 中區大廈 寶宇樓 大展鴻圖 北角瑞士大樓 新春入伙 存貨數層

單邊唐樓 大角嘴樓樹街93至95號 一梯兩伙 房房有窗 分層廣售 志盛建築公司 大道中六十五號二樓 電話：三七一零五 地盤電話：87298

中央樓 中央建業有限公司 銅鑼灣渣菲道 地盤電話：七七五五二 電話 三七三二三

旺地唐樓 廿呎樓底 四面單邊 九九九期 打付首期 付六百餘起 按期付款

宜發大廈 環境幽靜 海景向南 二廳三房 一梯三伙

四海華夏 旺角花園街11至13號 分層出售

一梯兩戶 電梯上落 樓靚價平 重兼夠大 歡迎比較 洽購處：香港高陞街48號地下 四海合營 電話：四九一大二 地盤電話：九〇九一

利成 九龍彌敦道二二七號二樓 電話：一六〇四三 九八九五 中區辦事處 德輔道中廿五號 安樂園大廈503室 電話：二三四二九〇四五

碧街 旺角 一至十九號全 興戲院對面四間單邊一梯兩伙向南地下連閣仔樓上六大廳房快將完成 百餘年期

香港西環 德輔道西99至101號地下連閣 樓上五大廳房 特濶大年期長 快將完成

油蔴地區 廟街157至159號地下連閣仔 樓上四大廳房 價特廉預售 另有優待期

太祥大樓 恭賀新禧 新春特價 九五折優待 二十層摩天大樓

大興企業有限公司 大道中安銀行大廈九樓八〇四室 電話：四四四七七八 地盤電話：七〇〇七六三三〇 管理完善 興別不同 交通便利 地點旺盛 九五年期 設備完善 保險電梯 星期例假照常營業

恒興建築公司新樓出售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

錦輝大廈 中環半山區 麥當奴道68號 車房·煤氣 靚銀色裝具 租約電設備 $39000 拾式號A巴士直達 電話：38578·36329 志興置業有限公司

舊電影器材出售

聘練習員

聘英文秘書

廚師出國

香港紗廠招養成工

美堅金屬製品廠 工雜及徒學請招

請見習生

聘收款員

學校聘請

誠聘英文教師

聘男女教師

經驗會計

香港婦女補習學校

聘請教員

招請後生

菁華中醫學院 三年制中醫全科學府

國際無線電 科程工 科報電

專英善至 小學暨幼稚園

兩陽學校

朱廣蘭 香港旺角 酒油茶烟藥品 鱷魚肉 花生油

錄音膠帶

萬能角鋼

鄭重聲明

英國唱機

英文珠算

領福慰金

羅氏宗親會

鴻昌公司

黃佑安

黃掌原

市民秘書

老珠婆

香港大學

三樓招租

全層招租

廠房急讓

舊樓急讓

農地出讓

遺失聲明

遺失通告

特別會員

黃族宗親會通告

胃痛 立止胃腸氣痛

胸背翳痛

朱辰東 疾火痔瘡

婦科 孔鳳禧

梁耀文

婦科 李冰妍

X光 新式巨型 照肺十元

搜購玩具

婦科 葉芳友

婦科 梁鳳鳴

外皮 許彬

尿病

鼻兒通 日本特效藥

婦科 梁愛華

痔瘡 無痛脫落 永不復發

黃華湛

劉仲明 風濕 腳軟

胃腸脹痛 保証斷根 史達生

胃病 梁福理

小便 外皮 朱仁生

頭暈腦痛 保証斷根 廖仲鵬

癬 熊國輝

大小婦科

潘柏

烏雞白鳳丸

婦科主任 譚素蘭

李善衡 衛生堂

冷空氣提前到港 濃霧被吹散

天文台解釋大霧的來歷 因濕空氣受冷却而形成

昨晨港海視綫不及百碼

【本報訊】據天文台發言人昨宣稱：一星期日及星期一之霧，係由於抵達本港之濕空氣，爲海岸附近較冷之水域所冷却而形成者。昨日港口區域之視綫不及一百碼。

該發言人又稱：「由於吹偏東風之故，將需相當時間，霧始會消散。彼預料昨（星期一）晚可能再有霧，但要等到今晨始能消散。屆時，將可能有一股較清涼及乾爽之空氣，由大陸方面吹來。」（本報按：由於冷空氣提前到達，昨晚本港無霧。天文台發言人，被天氣開了一次玩笑，而氣象之難測，於此可見一斑。）

一連兩日大霧，影響港內船隻航行，昨日（星期一）港內船隻航駛時均極爲小心。濃霧過後，濃霧消散，一切歸於正常。

天星小輪公司於昨日上午曾廣播稱：由於霧大，小輪航行次數減少，并勸諭搭客過海時準備可能會受到阻延。

香港油蔴地小輪公司亦曾廣播宣稱：離島各線小輪暫時停航。并警告謂：港內各線渡海輪其班次亦告減縮。各航綫經於上午十時，恢復正常。

昨日晨間，港海內外瀰漫霧氣一重，由前晚七時起，霧氣即逐漸加强，昨晨零時，行經海傍馬路者，殆不見海上有何物，祇不斷聞輪船汽笛聲及破鐘聲。昨晨七時十五分，鯉魚門上空曾一度見太陽露臉，但不旋踵又爲霧氣所遮蔽，港海內一片迷濛，汽船及飛機均須停頓，港內渡海小輪頻頻誤點，來往旺角與統一碼頭間之民聲號小輪，于八時由旺角開出，至八時廿五分在上環海面幾與來往佐敦道之民生號小輪相撞，兩小輪于濃霧中緩緩前進，相遇時距離不及十尺，幸雙方司舵員急開倒車後退，乃獲無事。民聲號小輪由旺角開上午八時，但到達統一碼頭時，已八時三十餘分，比平時延誤十餘分鐘。

昨天近午前後，天氣陰沉，間降霏霏之粉雨，由微風而轉吹清和而間疾勁之東北偏東風，氣氛頓呈舒暢，煙霧迷濛，氣溫回降。傍晚五時，已跌至六一·〇度，濕度達百分之八四。夜後跌破六字大關，勢難避免。

冷流南下 氣候轉涼

據天文台傍晚後發出海外航行氣流分佈形勢預報指出：在華北、華中反旋風擴展下，橫亘於華南沿岸南移，東北季候氣流潤潤尾追擊。太平洋中部洋面反旋風，復遙相呼應，慢慢跨過沿海（包括港海）岸而內陸之「低壓帶」，連帶影響所及，致此間天色驟呈急激幻變，不出逆料，漸次吞蝕舒暢，農曆新年人間溫暖已成過去。

一句飲水思源 尤敏公庭揮淚

接受羅顯勝大律師盤問 答覆母女之間有關私事

左圖：羅拔·甘迺迪與機場地面工人握手。（本報記者杜攝）

【本報訊】亞洲影后尤敏被控欠債案，昨繼續在高院審訊時，因「飲水思源」一句話，引起尤敏淚灑公堂，法庭曾宣佈休息十五分鐘。

尤敏昨天在高院第三法庭審理此宗年輕影后欠債案時，大部分時間是接受原告代表羅顯勝大律師的盤問，當天比一天多，尤其是年青的男女學生們，希望能一見這位影后，因此，昨天上午法庭人數增加到超過六十人，法官見狀，即囑咐書記官陳國鏵君知庭警，如果不是本案有關的人們，暫時禁止再進入法庭，而且須要將旁聽席第一行留給記者們。（因爲先到的記者們都爭到審刑案時的陪審員座位，原來的記者席位也給別人坐滿，後來的都要站立一邊。）

原告代表羅顯勝大律師昨天對尤敏提出的問題，大部份係涉及尤敏與家人關係，和她本人的經濟情形，甚至說及尤敏幼年時的拜年「利是」錢問題。在盤問過程裏，尤敏的代表巴士度大律師亦曾數次起立，反對一部份問題。

與母吵鬧 曾刊廣告

昨日上午十時零五分開庭後，尤敏首先接受巴士度大律師繼續上週未完的引導作供。尤敏首先指出呈堂的一件鍍金膠片裝色袍，是一九五九年爲「聯合畫報」作慈善登台，放映「家有喜事」一片而做的。她並不認識得原告的長女嚴玉閣，而且從未有和原告人說過話。她承認在一九六零年七月九日與母親吵鬧後，曾在兩間日報刊登一則廣告，刊登日期是一九六零年十一月。

供至此，巴士度大律師結束了引導問話，由羅顯勝大律師開始作盤問證供。

羅大律師在開始時問：「你現在幾多歲呢？」尤敏這時以英語答：「廿七，廿六。」再問：「究竟幾多歲？」答：「二十六歲。」

拍片統計 約廿餘部

跟着，尤敏又用粵語答覆盤問，大意謂由十六歲開始加入電影工作，曾在邵氏及電懋兩公司任職，但仍可在僱主同意下，替其他獨立公司拍片。在入邵氏前，曾隨義登台，幼時在校亦曾演劇。她的真名是畢玉儀，藝名尤敏，曾拍過二十至廿五部片。一九五八年十月由美返港後，曾替電懋拍過七至十部片，所拍的片，全是做「主角」。她拍片時劇本須得她同意，她對每部片都差不多喜歡，但很難說出那部片賣座。她曾經在片中飾演過好人、壞人、騙子等角色，了解劇情後小心讀自己台詞。在電懋工作中，最喜歡「星星，月亮，太陽。」和「玉女私情」兩部戲。

飲水思源 引起傷感

尤敏在答覆羅大律師以上的盤問時，表情是相當輕鬆的，而且還曾經發笑答謝羅大律師允許她可以坐下的美意。

羅大律師繼續又問：「你知道『飲水思源』這句話嗎？」答：「知道。」問：「你同意這句話的意思？」答：「同意。」至此尤敏的表情由嚴肅變成傷感。

問：「你曾經在報紙上刊登過你和母親一些問題上不和的文字嗎？」這時，法官發言說：「根據證供表現，不是她和母親不和，是她母親與她有麻煩。」

羅大律師跟着盤問：「你是否認爲，你母親是錯了？你母親是否受到別人唆擺？」答：「是受到別人唆擺的。」

一再哭泣 頻頻拭淚

問：「你和母親發生吵架前，你母親是否是一個有名望的人？」答：「我不知道別人怎樣看，但我是尊敬我母親的。」至此，尤敏開始流淚，哭起來。羅大律師即對她說：「請不要哭，否則我不能繼續盤問下去了。」于是尤敏停止了哭，但仍用手巾拭眼淚。羅大律師繼續問：「你母親名劉振寰。」答：「是。」問：「你母親的家鄉是新界西貢大坑村？」答：「我不清楚，但她出生在那裏，而且由那處來港的。」

以前一向 孝順母親

問：「在你的口供裏，曾提及一個姓劉的人，你知道這是你母親哥哥的女兒？」答：「知道。」

供至此，法官宣佈休息十五分鐘，尤敏在法官退庭後，由電懋的一名職員和兩位朋友陪同下，一同走進了高院餐廳最尾的座位，由電懋職員叫了四枝可樂，尤敏以背向外，一面用手巾掩鼻，一面低聲飲泣了一會。在行將再開庭前，尤敏拿出了一小盒粉撲拭一番，然後又走進法庭。這時候，站立在餐廳門前眼向尤敏動態的一羣人，又跟着擁進法庭去。

開庭後，羅大律師又盤問尤敏說：「在和你母親吵鬧前，你是個孝順女兒？」尤敏含淚點頭，答覆這問話。

問：「你知道你父親的藝名是白玉堂？在粵劇界有相當名氣？」答：「他本名畢琨生，大概是六十至六十一歲，但不記得清楚。」母親幾歲？大概是四十多歲。」

問：「你由何時開始幫忙你父親？」答：「一九五一年七月。」說到這裏，尤敏又哭起來。

問：「你父親雖然是這樣年紀，但他在南中國粵劇界裏，和你一樣享有盛名，對嗎？」尤敏點頭作答。

問：「你知道你父親現在和一班戲劇界人士到台灣？」答：「從報紙新聞上看到。」

登廣告前 與父商量

問：「在你未刊登廣告前，有對誰人說過這事？」答：「曾在家裏和父親商量過，得他同意，只知是十月尾，忘記了日期。」問：「你母親當時不在場？」答：「是。」問：「還有什麼人？」答：「和母親吵鬧後，曾先到公司（電懋）去商量，然後又和父親商量。」問：「和公司那一人商量？」答：「宣傳部長賈也白，他是管理全部演員登報和照片的，他也是公司登報出版的管理人。」

問：「你對登廣告的意思是關於保護個人的經濟利益？或爲公司保障經濟利益？那種意思較多？」答：「當然保護自己利益居多，但也是保障公司利益。」到這裏，羅大律師將那廣告的譯文交給尤敏，請她過目，但請她不要再哭。她看完後，繼續答覆盤問表示：和父親商量刊登廣告，並非故意不給母親知道，因爲既然登報，就不怕給母親知道。

母親用去 她很多錢

問：「你是否同意你是對母親有惡感？」答：「不同意這話，但我知道她跟好多唔三唔四的人來往，用去我很多錢。」問：「這是你登報原意之一？」答：「是。」

問：「你曾經徵求賈也白的意思？」答：「不是徵求意思，只是叫他刊登，字句是由公司起稿。」問：「你母親對這廣告的意思會明白吧？」答：「我想她看完報紙，會明白我的意思。」

尤敏又在答覆盤問透露：她有三名弟弟，次弟畢英強，在一九五八年五月，帶她弟弟到美國讀書。「你家裏是否你……」答：「我不知道是否，但我的錢由母親管理，爸爸有沒有給錢她，我也不知。」尤敏又表示：到馬……（未完，以下轉第六頁）

向唐賓南打單 登門索三千元 匪徒入獄兩載

【本報訊】向太平紳士唐賓南打單勒索之男子，昨在高院被判入獄兩年。去年九月及十一月間，先後接連兩函，向其恐嚇勒索港幣三千元，一名廿七歲男子被控兩項恐嚇勒索罪名，昨日在高等法院刑庭審訊，陪審員一致認定被告兩項控罪成立，主審法官擺回報後，判被告每項罪名入獄兩年，同期執行，即共入獄兩年。

主審法官嘉輔按察司在判案時稱：本席對於辯方大律師代表被告人之陳述，業已恐嚇大律師已代被告人說不少好話。惟對於被告所索取三千元之理由，法庭不知他作何種考慮，而被告人亦逕未向法庭作供，在勒索案件中，每以恐嚇之言詞，使苦主感覺恐怖，被告人先後曾發出兩函，且其住宅取錢財，復恐嚇以一把小刀，以一個生長於良好家庭之人而做出此種行爲，實屬可惡，本席雖已考慮辯方大律師之陳詞，惟對被告刑期之判決，仍不能輕過兩年。乃判決如上。

本案於昨日上午在高院刑庭開審，至下午三時四十五分，全案始終結，案由高院嘉輔按察司擔任主審，檢察官卓理壯主控，開庭時選出四男三女共七名陪審員。

被告男子陳錦添，又名阿刁，廿七歲，住花園街某號三樓，無職業，被控兩項罪名：㈠去年九月廿八日，以一函向唐賓南恐嚇勒索港幣三千元，而無合理及正當情況，被告明知該函之內容；㈡去年十一月廿三日，在同樣情況下，又向唐賓南發出如上述之一函，被告否認控罪，延余叔韶大律師出庭代辯。（未完，以下轉第六頁）

木屋區遇火燎原 應從速設法補救

陳樹桓將在市局提出質詢 小販管理報告書亦將討論

【本報訊】市政局將於今日開會討論接納一份關於小販管理的報告書，此報告書內容如何，該局未有預先發表，因此其對數以萬計之小販生活之影響爲何，尚待今日會後始能揭曉。

該局今日會議議程如下：甲、確認上期議案。乙、省覽文件：㈠市政局及市政事務署一月份工作報告；㈡一九六一年第四季市政局及市政事務署統計報告；㈢一九六一年第四季徙置事務處工作進度報告；㈣一九六二至六三年預算案中建議增加市政事務署及徙置事務處人員名額分析報告。丙、質詢事項：㈠根據報告，木屋區過去火災紀錄，任何一次火警一經發生，迅速燎原，因之缺乏水源及無路容納救火車進入之故。本局之健康及環境衛生委員會議知本局會採何種步驟，改善山邊木屋區之此種情形？設備人工水井及開闢小通路可容拖帶滅火車進入，是否有助於改善此種形勢？㈡陳樹桓問：本局接獲跑馬地居民投訴謂，他們受鄰近之食物工廠之煙囪發出濃煙之困擾。該等工廠使用柴油作燃料，其他民居，亦有同樣情形，主席對此是否注意有此及設法補救，規定取締之方式或改善其原料？是否有助於改善此種情形？丁、動議案：小販委員會主席貝納祺動議：「接納一九六二年補充小販報告書，並向政府建議批准其內之各項建議及施行」。（乙）

預防天花 施行檢疫

【本報訊】港口衛生處之官方人士昨日公佈：爲防止天花，由印尼巨港、可命坡北部（由飛機而來者例外）來港人士，須受檢疫，及命故爲該地區措施。（乙）

電梯下喪生之小童 身世已查明

原爲永信大樓住客之子 疑因停電爬出電梯釀事

【本報訊】大角嘴洋松街永信大樓電梯內命案，慘死該電梯底的男童，經被証實是永信大樓住客。死者名崔錦華，十二歲，是大埔道崇真英文書院小學六年級學生，也是一名多孫園的園丁。他的父親是電話公司技工，還有姊和一個十四歲的長兄，一家人居住於六十一號三樓。

慘遭電梯壓死的崔錦華，於前日下午四時許離家後，即宣告失蹤，延至晚上八時，他才被發現死在電梯底，驅體肢離肉碎，腦漿血花四濺，慘不忍睹。

死者崔錦華的父親說：慘劇發生的當天下午四時，死者身穿灰藍色恤衫，黑色西褲，一雙黑色帆布膠底皮鞋，說要外出，臨離家時，死者說肚餓，吃幾塊年糕才出門的。當死者離家未幾，樓上的住客，即發覺有小童呼救命的聲音，同時又有人說：「有人被電梯夾傷了！」死者的家人曾走到電梯處觀看，當時已看不見傷者，同時由於有人說受傷小童是穿西服者，死者家人以死者只穿灰恤西褲，故沒有懷疑遇害者就是崔錦華。

可是，死者離家後久未返家，延至晚上八時許，死者父親才引起疑慮，他走到樓下電梯處，赫然發現崔錦華的屍體已在電梯底，電梯口血漬斑斑，立即報警。事件發生時既然沒有人目擊，但據推測：死者當時步入電梯落樓，電流突告中斷，慌忙中，發現電梯頂有一個「安全門」，遂由這個「安全門」的圓形洞口爬出，當死者爬出不久，電流即恢復，下降的五十九號電梯，把死者輾軋而過，死者遂葬身於電梯底。

死者的「破碎」屍體，在昨日由其家人認領，定今日埋葬於和合石墳場。

死者的死因是否由於上述的揣測，似有可能，有待檢驗。（錦、熙）

澳洲先導公司 在港設分行 專供三合土

【本報訊】此間官方本日透露：澳洲之「先導三合土有限公司」經在香港成立一間附屬公司，以供應預已混合之三合土。該公司曾聞香港，據稱：香港建築之繁榮，使該公司大有發展餘地，因其能以嶄新之便利給予當地之建築業。該工廠將爲香港第一家預已混合之三合土製造廠云。該公司現經與香港股份交易所會員負責人接洽，由其代爲發行該公司股份十萬股，每股港價十二司令三便士。此等新股，由一九六一年十月一日起，與原有股份同等享受股息。發行新股後，該公司之已收資本，將由澳洲鎊二萬五千鎊增至一百五十四萬二千三百八十鎊。

電機工程兵 四人獲獎章

【本報訊】英國皇家電機工程兵團士兵四人，將於今日獲頒授長期服務及品行良好獎章。主持頒獎禮者爲遠東英陸軍電機工程兵處長嚴惠准將。（乙）

赴印尼訪問 羅拔甘迺迪離港

希望能重遊港島

【本報訊】雖然印尼人曾留報刻印象，方面已發現反對美國總檢察長羅拔·甘迺迪訪印（尼）之傳單，但甘氏之行程並不改變，渠于昨日上午十時四十分，偕同夫人乘英國海外航空公司班機離港飛新加坡轉赴耶加達。所乘班機，原定十時開出，後來延誤四十分鐘。甘氏夫婦由美國駐港總領事李長恩夫婦陪同乘車抵達啓德機場。在機場中部之安全貴賓室裏作休息後始上機，但在貴賓室時，他曾向機場官員問由貴賓室至機場有多遠。該員以手指示之，甘氏表示不願坐車而寧願步行，由此總領事、官員陪行至機場，路程幾及一里。甘氏到達後，首先與在機場地面職員紛紛握手。甘氏對記者發表簡單談話，說謂：「香港對處理難民工作，使本人與內子希望將來……」

英遠東空軍參謀長 麥佳少將明天訪港 唐健將赴澳洲度假

【本報訊】新任英國皇家空軍遠東空軍總部參謀長麥佳少將夫婦，定明日下午抵港作首次訪問。又：本港空軍司令唐健准將夫婦，定本月十六日離港赴澳洲度假一月。唐氏夫婦離港期間，麥將軍將約於三月廿一日返本港。（乙）

天氣與潮水

今日天氣預測：吹清勁東風至東北風，天陰，間中有毛毛雨，部份天色頗好。

昨日最高氣溫爲華氏表六九·九度，最低六十四度。

今晨二時，本港海外氣溫爲華氏表五十九度。

高潮：上午五時零五分 下午四時五十六分

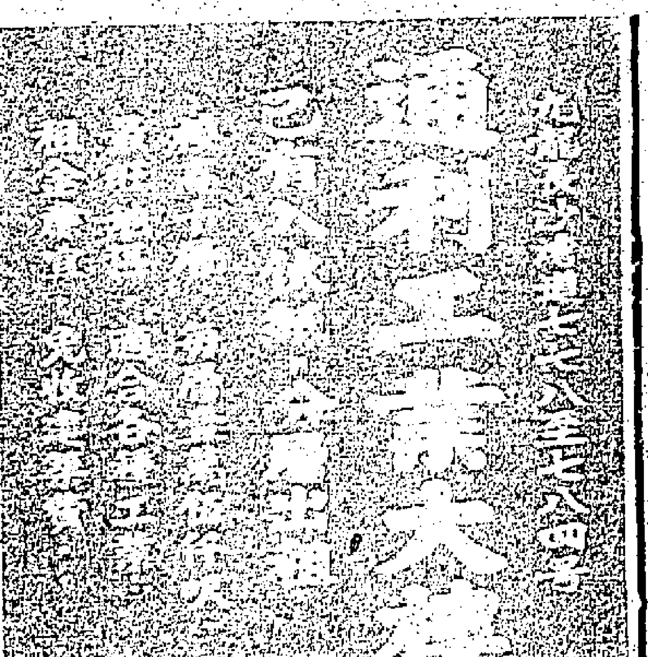
低潮：上午九時

用鐵鉗擊傷搭客 九巴售票員判罰

【新亞社】公共交通工具之職員，與乘客間發生衝突事件，頗爲常見。九龍巴士一售票員用打票之鐵鉗擊傷乘客頭顱，昨在北九龍裁判署受審，被判罰款五十元。

被告男子曹錫，三十四歲，住通菜街二〇X號地下，九龍巴士公司售票員，被控於本月十一日在界限街附近襲擊男子梁漢南，被告承認觸犯普通襲擊罪，乃守閘員之事，且與打鐵鉗無關云。

控方透稱：十一日中午十二時二十三分，原告男子梁漢南（卅九歲，商店東主）乘搭四號A線（九龍巴士）HK四七二號巴士，車由佐敦道開出，十二時五十三分，巴士駛至界限街時，原告欲下車，但當時車上門，致告行近車門時，未見原告人擠下車，原告再前行一步，巴士駛至附近警站方停止，原告人以衞生，當時被告口角，原告以手推被告，被告以鐵鉗擊傷原告之頭部，傷者赴警署報案，將被告拘案云。



香港畢打行十二樓
僅勿拍賣行啓
電話二零二二四

拍賣摩打漁船車輛什貨充公貨廣告

茲承政府物料管理處專員命定於一九六二年二月十五日星期四上午十時三十分在畢打行十二樓本行拍賣房內拍賣廂不漁船"OLENKA"附有二十二匹馬力油渣機及三十三尺長十一尺闊三尺六寸排水量八噸四，AUSTIN A70房車一架及小型貨車二架，吉普車二架KARRIER運貨車一架，私家車一架車牌號數AC1729，MORRISON小型貨車一架車牌號數HK6767，船四架號數F94HZ，F830HZ，F548HZ及F773HZ，艇二隻，未註冊船一隻及充公貨什貨（大服計開制服，衣服，傢俬，櫃，電器，印件紙，電池，汽車零件，內外呔，打字機，加數機，工具，雪，水喉，摩打，漂具，水喉用具，廢五金，木，膠，電線，吉欄，木箱，工業原料，手錶，筆，收音機，單車等（本行備有貨證及目錄表）投得者於下鎚時須即照投價交現銀按金五成其餘之款限於翌日交清（支票恕不接納）

工務司署佈告

爲標投裝車工程事

本局在本年二月九日之憲報內邀請曾在本局登記之承商標投承造五輛戴里三噸之運輸車之全金屬車廂工程，凡欲承造是類工程之商號如欲參加登記可具函向港府聯合總署內本局申請

工務司英格理

工務司署佈告

爲標投裝車工程事

本局在本年二月九日之憲報內邀請曾在本局登記之承商標投承造香港廣播電台之播音車一輛凡欲承造是類工程之商號如欲參加登記可具函向港府聯合總署內本局申請

工務司英格理

有喜或閉 最新設備 即驗即知 專科主治 作嘔思眠 婦女喜閉 半日解除 藥費最廉 愈後收費
···剪報檢驗二元···
使用最新物理生理化學藥物方法代港九婦女節育，使適合各人體質，分一二年期及久期多補
寶血檢驗所
彌敦道242號北信大廈四樓後座

刊登本報廣告請撥電話 二式一六〇

香港政府公告

爲聘請公務員事

㈠香港監獄署現有男獄警空缺，設如見習期滿一年，得改長俸待遇。

㈡薪金——每月由三百四十元起，分九年遞升，至每月三百七十元止，十五年後三百八十五元，二十年後四百元。

㈢資格——應徵人必須爲未婚者，年齡由十九至三十歲，能說流利粵語及能書寫和閱讀中文，諳其他中國方言者更佳，高度不得少過英尺五尺五寸，體重一百二十磅，胸圍未膨脹時三十寸。

㈣須穿着制服，輪班當值及遵守監獄紀律。

㈤現定二月十六日星期五上午九時正，在中區域多利監獄開始報名，爲期祇一天，應徵人須攜備身份證及品行良好證明文件，用書面申請者，概不考慮。

香港屋宇建設委員會佈告

爲馬頭圍邨商店招租事

馬頭圍邨內之十九間舖位現接受申請租賃，月租連同差餉在內，根據舖位大小定爲六百或六百五十元。另一約一千六百八十方尺，適宜於開辦幼稚園之舖宇亦同時接受申請，月租連差餉爲一千六百八十元。

申請表格可於九龍城馬頭圍邨辦事處屋宇事務部領取，該表格填妥後須於二月廿八日前交回該屋宇事務部。

香港屋宇建設委員會秘書譚新

香港工務司署佈告

茲有公地一段編爲新九龍丈量約份第二八二號地段，定於一九六二年二月二十日星期二下午三時在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官產管理及測量辦事處公開拍賣。

該地段面積約計五千五百三十平方呎，限作工業用途建廠之用，不得發建任何有礙衞生物品，規定在二十四個月內須建有價值十一萬元之上蓋物。此期二十一年由一九六一年七月一日起計，每年地租一百二十六元，期滿後可續批十五年，但最後三年地租另行估計現定底價十六萬六千元正。

下鎚後投得者即須交現款或可銀行本票一千元支票作爲按金及地價之一部份，地價可分期付款，如用支票交款，該支票應先由銀行加簽，而銀行則必須爲香港外匯銀行公會會員。

如欲索取章程及圖則請到香港官產管理及測量辦事處及九龍彌敦道政府合署四樓官產管理及測量辦事分處洽詢。此佈

工務司英格理

工務司署佈告

爲封閉薄扶林道（與摩星嶺道口）傾卸坭頭處事

位於薄扶林道（與摩星嶺道交叉處）可供傾卸坭頭之傾卸場，將由一九六二年二月十四日起予以封閉，並由此日起，將位於柴灣之傾卸處予以開放。

有效之薄扶林道傾卸許可證在柴灣傾卸處仍可適用。

柴灣之新傾卸許可證可當面向本港下亞厘畢道政府合署東座二樓工務司署港口工程部總工程師申請免費發給。申請時並須供給下列資料備考：

1·傾卸坭頭車輛之號碼。
2·傾卸物料之來源，類型及大概數量。
3·若爲特別工程時，此證所需之有效期間。

除農曆新年之公眾假期外，傾卸坭頭可於每日（星期日在內）上午八時至下午七時間施行。

所有傾卸物均須依照傾卸處監督之指示傾卸。特此佈告週知

工務司英格理

警務處通告

警務處人員於本年一月二日在旺角福全街福安大廈二二一號房內尋獲下開各物，該物主須與警務處九龍總部第二二二號房內偵緝組主任督察接洽領回。計開：

奧米茄手錶五隻、雙獅牌手錶一隻、浪琴手錶二隻、力加手錶三隻、勞力士手錶一隻、英納格錶三隻、寶路華錶六隻、雷達錶四隻、樂都士錶一隻、得利錶一隻、摩華度錶三隻、瑞加錶二隻、梅花錶三隻（其中一隻係女裝）

依波路錶一隻、天梭錶一隻、雪鐵納錶一隻、飛馬錶一隻、泰吉錶一隻、積家錶一隻、山度士錶一隻、丹麥錶一隻、士巴錶二隻、雅克錶一隻、鐵達時錶一隻、蘇天時錶一隻、雲加錶一隻、[illegible]

白金戒指十二隻、金九色戒指四隻、白金頸鍊一條、金頸鍊一條、金手鈪四隻、金鍊一件、自來水筆六枝、派克六十一型筆十三對、派克第二一型二對、派克第四五型筆一枝、派克第二號筆二對另一枝、共九十八隻

九港覺潮職工互助社重要啓事

茲本社一九六二年社員由一九六一年業經呈請香港社團註冊官批准修改實行，關於本社換領新證，並宜經理部必會通過由一九六一年十二月十五日起至一九六二年一月底止，今再經理部亦會通過決定展期至一九六二年二月二十日止，決不展期，如有本社社員尚未換領新證者，請從速繳納欠費換領新證，否則過期自誤。是荷

港九覺潮職工互助社啓

承頂生意通告

茲遵照香港法例第四十九章防止詐騙條例第三條之規定，特此通告：茲有北角英皇道三四二號地下洗染公司，位於英皇道五八號地下，（即北角七姊妹道），店名洗染公司，今特將該店生意以底價承頂，招牌名義，並生意內一切傢俬、機器、工具、貨物等，頂與新承頂人經營，自承頂之日起，以前該店一切債務由原東負責，與新承頂人無涉，承頂以後一切由新承頂人負責。特此聲明。

出頂人：[illegible]
承頂人：[illegible]
代表律師：[illegible]
香港印刷行三樓

一九六二年二月十二日

（接第五頁）至此，羅大律師轉問了「利是」的問題說：「你十六歲入邵氏工作之前，是全無入息？那時只靠生日及拜年給你的「利是」做入息？」

答：「是」。

問：「當收到「利是」時，你將錢交母親保管？」

答：「是。」

問：「你曾試過對母親表示，有多年「利是」錢存在她處？」

答：「沒有。」

問：「你在十六歲前，會認爲那些「利是」錢會收到一個大數目。」

答：「不會，我每次都會交給母親的，及從不關心錢的問題，因爲我的錢都由母親處理。」

她又說：「因爲我沒有理錢，而且那時年紀太細。」

至此，羅大律師對尤敏說：「我小時候取得「利是」時，是先拆開看過多少錢，然後交給母親收藏的。」

尤敏試時說：「但我沒有拆開過。」

這時旁聽席會人都大笑起來。

尤敏繼續答覆羅大律師詢問說：她另有一弟弟名叫邪爽良，也去了英國讀書，是一九六零年九月八日去的，父親到台灣前，聽到是和母親同住。

問：「你知道你父親是要介石將軍請他到台灣去作勞軍表演嗎？」

答：「從報紙上知道，其他便不知。」

問：「你的口供是因爲母親對不起你，並非指父親？」

答：「是。她對我有精神上的壞影響。不是我爸爸。」說到這裡，她又想哭。

問：「你對父親白玉堂是不會厭惡他不對的？」

答：「絕不會。」她又說：「父親從來無說及我一句壞話，而我亦無對父親之間有不好的事。」

問：「你記得父親去森美前，曾在伊利沙伯會堂演過兩日戲？」

答：「從報章上見過。」

問：「你曾和他談話嗎？」

答：「我離家後，和他通過一次電話，而且是他打給我的。」

問：「你有錢給父親嗎？」

答：「可以說差不多每月都有。」她繼續說：「因爲同我佇的同學在該得利唱片公司工作，使父親認識那人，通常去那裡問及我。因此，我叫那同學說，如果我父親來，請給他錢。但他不一定每月到那裡找我同學。」

問：「你是想避免見你父親？」

答：「我如果想見他，或者他想見我，都可以隨時做得到，但我不想返家見他。」

問：「如你想和父親見面，可以約定到茶樓、酒家或酒店相見，但你因何不試做？」

答：「雖然可以，但我不知到他是不是願意見我。我想，如果他關心我，他一定會找我。」她繼續說：「同時，他通常是沒有時間，他很忙。」

尤敏在繼續答覆詢問時透露：她還有一個叫邪爽的弟弟，約七、八歲，三個妹妹，但有一個不知生死，因爲她那時年紀太細。現仍生存的有一個叫邪敏儀，另一個叫邪卓儀，她離開家裡時，知道他們還在讀書。

她又說：她到菲律賓、新加坡、馬來亞旅行時，是電懋公司全體演員同去，在馬來亞得到「金禧獎」，不是「金禾獎」。「金禾獎」是在日本獲得的。

說到這裡，法官和羅大律師都認爲尤敏站在証人台已很長時間（剛巧下午四時），命人給一張椅給尤敏坐下繼續作供。她坐下後，向法官和羅大律師道謝，然後繼續說田和弟弟邪爽良到英國時，在酒店，只是住在朋友家裡，已忘記當時帶多少錢去，但全部費用不會超過二萬港元，飛機票不包括在內，因爲是她母親代訂購的。因爲那時的朋友都是中國人，所以費用自負。那些朋友都是她母親的朋友，在英國有工作。到英國後，她曾給信母寄了幾百元美金去用，因爲她在美國時已將所有現款給了弟弟。由一九六零年十月四日開始，是她自己負責寄錢給在英國讀書的弟弟，這都是她賺得的錢。她給了弟弟一千美元。

尤敏供到這裡，法官論將案押候今日下午再訊。時，雷震和電懋兩位職員曾陪同尤敏在法庭走廊上坐了一會才離去。她昨天穿著一套鮮艷色西裝絨白配一襲黑白點的新款大樓，黑高跟鞋，黑絲襪，離開法庭時戴上一付黑眼鏡。

雷震昨天都來旁聽，把尤敏的口供詳細記在一小型日記簿裡。尤敏上午突然在庭休息時，是他和另一人扶着尤敏離開法庭的。（源）

尤敏答大律師問
承認母親對她不起
父親並無不對之處
雷震昨細錄口供

老虎巖徙置區謀殺案昨開審
中年婦人被刺身亡
一名跛脚相士被控

【新亞社】本年一月十六日下午，九龍城老虎巖徙置區發生命案，一名中年婦人被利器刺斃，事後警方拘控死者之丈夫，乃靠占卜爲生之跛脚男子，疑與案有關。此案昨在北九龍裁判署開始初級偵訊，李扶巡法官主審，九龍城警署梅利帶辦主控。本案証人共十六名，昨供述未畢，押候今晨續訊。

被告男子王景雲，五十歲，潮州人，是祖家，住老虎巖徙置區A座二二六號三樓，居港十七年，有兩子女，被控謀殺罪。控罪指被告於一月十六日，在九龍謀殺女子趙卓巫。被告不良於行，昨由警員扶至犯人欄坐於椅上。

王陽坤醫官作証稱：一月十六日下午，彼曾在殮房檢驗死者趙卓巫。死者年四十歲，身高四呎十一吋，面色蒼白，腿上有一傷口，長一叉四分一吋，潤四分三吋，深三吋，位於右腿。該傷口傷及右腿上之動脈及靜脈，近脚凹約七吋處，內部檢驗，死者無疾病，一切器官正常，血液屬「B」型。死者之致死原因，乃受傷流血過多所致。傷口可能係刀類之利器所造成。

同日下午，彼在九龍城偵探部檢驗被告，被告神智清醒，頗爲合作，被告之血液屬「B」型，左手上有血漬，兩脚不良於行。

一月十九日上午十一時四十五分，曾檢驗死者七件衣物，大多數染有「B」型血漬。

梁進工人羅洞供稱：一月十六日下午五時，彼往被告家中欲覓被告相，與被告認識已十年，乃普通朋友，當抵達二二六號門外時，見廳中有血漬，被告穿棕色唐裝衫褲，坐門外走廊，面向屋外，彼問發生何事，被告答「打架」。被告身上及褲均有血漬，傷者在屋內呻吟，血由其腿流下，彼立即往徙置區「D」座告知該處職員致電話報案，該處一職員與彼同抵現場，行步時，見一婦人扶持傷者，當時被告被往鐵花廠參，彼即至「B」座樓下購買，返家時，被告與該職員已不在，留下死者與跛婦人，彼俟多過後始死者瓶下，但當時死者口已緊閉，灌入其口中，隨即流出，遂後彼返回工作之米店云。

徙置處一職員供述
案發後曾往觀察
見被告狀甚驚恐

老虎巖徙置區職員吳志依稱：彼之辦公處在該區D座，一月十六日下午三時廿分，一男子到來報告，彼聞言後，同往「A」座二二六號，見被告坐於門外，頗爲驚恐，有婦人在房內，死者臥地上，閉眼而色蒼白，另一婦人以手扶死者頭部，地上滿佈血漬，彼問發生何事，死者已不能言語，即致電話報案，致電時爲下午三時四十分。

婦人陳細清供稱：伊住老虎巖徙置區「A」座二二四號，與被告爲鄰。一月十六日下午，伊在家做膠花，突聞門外有人嘈吵，有人謂發生打架，伊聞言至二二六號，見死者（即被告之妻）被人毆傷，臥於地上，時被告坐門外，乃上前持抱之，見鮮血由傷者右腿流出，問其發生何事，死者已不能答，當時甚多人在門外圍觀，不久救傷車到達，送死者往醫院，伊乃返家繼續做膠花。同日下午四時十五分，警員至伊家中，發現被告在其床底下，床上睡着伊之十月嬰孩。

九龍城警署助探劉案稱：一月十六日下午四時廿分，至命案現場，入二二六號內調查，後在門外搜查，在一竹竿插內發現一刀，長約半尺，即呈堂之物。同日下午五時四十五分，在偵探部見醫生檢驗被告，彼取去被告五件衣服，包括一套唐裝衫褲、布褲、青色羊毛衫、底褲等。次日下午三時四十五分至殮房，取去死者之衣服。一月十九日，將全部衣物交王醫官檢驗。二月七日，取回保管，呈堂作証云。

九龍城警署探目蔡錦燊供稱：一月十六日下午四時廿分，與一隊警員至老虎岩徙置區「A」座三樓二二四號。第八六警員與一女子談話後，彼進入二二四號尾房，房內有一床倚牆邊，一小孩臥其上，彼將交第八十六號警員看管。第八十六號警員下，見床底，見一人蹲着，乃告知第八十六號警員，將床板掀起，並以潮州語着其起來，該人即被告，閩語後，由床底爬出，再由警員抽扶出屋，及被告曾在記承冊上寫字，這後，將被告帶返九龍城警署。

證供至此仍未畢，法官宣佈將案定期今日續訊。

梯間棄嬰 又有兩宗

【本報訊】警務處消息：本月二日上午八時廿五分，九龍紅磡北拱街八號之梯間，發現有被棄之女嬰一名。該女嬰約二日大，高一呎六吋，被發現時身穿深黑色棉衣，頭戴紅帽，身上並裹有一件藍色外衣。任何人士如有消息可協助查出此女嬰之身世者，請與紅磡警署偵緝督察聯絡，電話八〇〇三三一轉內線五八四或向任何警署報告。

又：同日下午八時卅分，九龍深水埗保安街十三號之梯間，亦發現被棄之女嬰一名。該女嬰約四日大，高一呎，膚色白皙，臉圓，頸口大，頭髮黑長，眼大，鼻樑高挺。該女嬰被發現時，身穿紅黑色花絨衣，淡藍襯衣及棕色印花襯衣各一，身上並裹有一條黃色毛巾。任何人士如有消息可協助查出該女嬰身世者，請與深水埗警署偵緝督察聯絡，電話八〇〇三三一轉內線五六二或向任何警署報告。（乙）

唐賓南出庭供述
接獲打單信經過
被告親到收欵中伏被捕

（接第五頁）檢察官賀理壯述案情稱：被告人曾向唐賓南發出兩函，每函均涉及勒索款項三千元。去年九月廿八日，唐氏收到第一函後，於同年十一月廿三日又收到另一函，唐賓南接兩函後，曾向警方報案。翌（廿四）日唐氏之秘書接獲電話，該電話指及款項交付之安排，追後被告持一函到唐氏之寫字樓，警方人員乃將被告拘捕，並由被告寫有文字，經警方專家鑑辨此等字跡，且研究被告是否明知該勒索函件之內容，經查明後，予以控訴云。

原告人唐賓南出庭作証稱：約於去年九月廿八日下午三時，彼所經營之公司，接獲一封付郵寄來之函件，翌日彼始拆閱，此函內容字句，具有恐嚇性，彼閱讀後，甚爲驚恐，乃赴警察總部，將該函交與古龍布辦。至同年十一月廿三日，又接獲另一函，該函內容爲勒索港幣三千元。

去年十一月廿四日，秘書告彼，謂警方派一探員到彼之寫字樓，當日下午五時二十分，彼之秘書與警探在寫字樓時候，當時一名寫字樓之侍應生，持一函件入內交彼，內容指出三千元交與來人，繼而見警探及彼之秘書將一男子帶入寫字樓。在法庭上，彼認出該男子即爲被告人。

經閱警探詢問被告人是否名叫阿刁？被告承認，並謂如不相信，則可寫字作辨認。彼之秘書曾將若干物品放入信封，交與被告，在場之警探立即將該信封取去，彼問被告謂：不能作較長時間等候，因尚有兄弟在樓下，至此警探乃表露身份，並拘捕被告。以後之談話，彼已聽不清楚。

當日晚上，彼有宴客，因不知被告是否另有所謂兄弟，彼曾請警方派員保護，警方曾派一名警探擔任護衛，至翌日中午，該警探始離開。唐氏又謂：彼與被告並不認識，而被告人亦絕無任何理由向彼索錢云。

旋由辯方大律師提出盤問，唐賓南稱：彼並未算得富人。辯方大律師問其是否爲社會聞人時，唐氏答稱：「有多少人會因爲在社會上做事多年，總有多少人會認識我。」

唐氏之中文秘書李勝律作証稱：在當日中午，若有電話到辦公室覓唐氏時，生人則由彼先接聽，然後轉與唐氏本人之電話。十一月廿三日，彼曾閱讀被告兩函。

翌日（廿四日）彼在電話與一人談話三次，該人均自稱姓刁者，首次談話時，該人問唐氏是否有誠意交錢，彼答謂：倘唐氏願付款，則不再追究。該人又要找唐氏講話，並詢該人到其寫字樓之路線甚詳。彼問如有人到取款項，該人答來人持一封有五角星形標誌。第三次電話談話時，彼將錢匯於一白信封內，使其作爲暗記，該人謂如此不甚方便，彼答謂寫字樓甚爲安全，該人乃允於同日下午五時半前到取。

廊時，彼與探員在唐氏之私人辦公室內，一工役來通傳，探員及唐氏，折回後，彼與探員出外，帶該人入辦公室，該人乃被告。探員問被告姓名，被告答姓刁。彼取出一信封，據彼所知，唐氏交給被告之信封，乃付款與被告云。該証人以信封內物件交與被告，以後之供詞與唐氏所述者相同。

迪由政府化驗所主任化驗師作証稱：經由警方交來兩函，與被告人之字跡互相核對，據彼鑑定，認爲與被告人之字跡相符。

被告並未作供自辯，由辯方大律師代表陳詞後，辯方大律師乃作上述之判決，法官於判案後並向陪審員致謝彼等參與本案陪審之工作。

涉嫌偽冒商標 滬籍商人被控
因待偵查准具保五千元候訊
搜出電版八個

【本報訊】一名上海籍商人，因藏有一「在天再來」，「美國貨」及「美國印」之電版，被警方搜獲，疑其企圖偽冒商標，將之拘控，昨解由中央裁判署提訊，警方主控以案尚須偵查，官乃准押候四星期，並准被告具保五千元外出候訊。

被告男子名鄭國順，三十三歲，上海人，住九龍開街廿七號二樓，居港已十二年，有一妻兩子女。被控於本年二月九日藏有八個電版，內有「在新馬時」、「美國製造」字樣及一個「美國印」字樣，目的企圖在貨物上偽冒商標之用。（源）

名駒德威磨 定明日拍賣

【新亞社】已報名參加本週末第一場紅牌生賽之第七班馬德威磨，定明（十四）日星期三下午五時半在山光道馬房公開拍賣，凡屬馬會會員，均有權出價競投。依據馬會規定，此駒本週末仍有資格出賽，但較早時間已由施覺惠騎練，如易新主之後，是否另選新人上陣，或小休一次，則暫時未能確知。

德威磨爲一九六一年度馬，體高十五擧一，質素甚新，今年就是四歲，曾勝過一次第二位置，編於第七班。馬之形格甚爲健碩，早被許爲超級之材，上季新馬時，因訓練未成熟，每役皆隨後而歸。本季出C班六化郎，由柯富鏹出四十磅，成大冷門，佔過一位置，以一百三十三磅，僅敗於衛林士之小玩意，而獲亞軍，派出九十元三角之大冷門位置，從此一成名。故此次拍賣的身價必將好超過三萬元。

美僑領鄧美世 調查港貨銷美 事畢離港返美

【本報訊】美國三藩市僑領鄧美世，月前返港調查港貨銷美情形，經過一個月之攷察，已告事畢，昨乘機離港返美。日前鄧氏宗親多人設宴爲其餞別，席間由西北航空公司營業經理鄧樹勛招待，鄧美世致答詞謂：「對於港貨銷美情形，已知其詳，此後當努力擴展港貨銷美，在港承衍親友熱誠招待，至爲心感。」在港時，鄧美世並曾參觀鄧樹勛主持之香港英文會話學校及九龍英文會話學校，對於該校所採用之新法教授英語，印象殊深，認爲赴美前如接受短期英語訓練，實有補益。

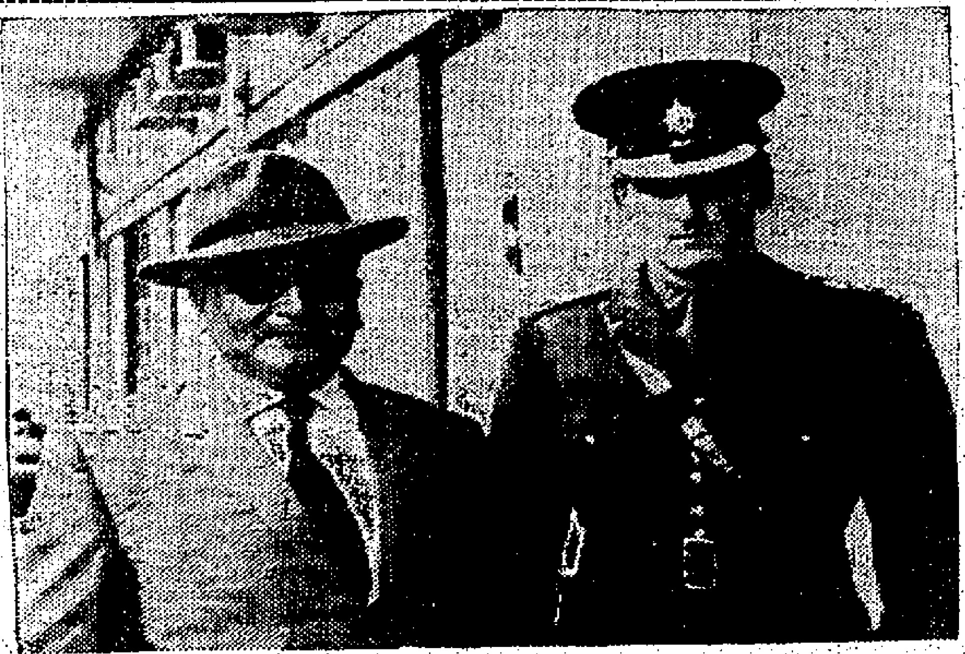
社團僱員工會選出四屆職員
陳楚伯當選主席

【本報訊】港九社團僱員工會年來積極發展會務，會員人數不斷增加，該會第四屆執行委員，業於前月會員大會選出，昨（十一）日假勞工大廈複選各部職員，並舉行新春團拜，是晚假洞天酒家聚餐，並舉行第一次執行委員會議，通過執行第四次會員大會決議案，分函各社團僱主提高僱員薪金，改善社團僱員生活，將函請各大團體九龍總商會、港九工團聯合總會、宗親總會等協助，分函所屬各會館酌情加薪，該會第四屆執行委員如后：主席：陳楚伯，副主席：楊煥暉、潘錫，會務主任：李承發，副何志偉，財務主任：易平，副鄭照昌，組織主任：黃錦芬，副黃家珍，福利主任：黃志宗，副鄭照昌，教育主任：黃文偉，副馮興，宣傳主任：鍾盛耶，副林華平，候補委員：馬瑩、梁滑珉、楊錦獅、杜平、楊東、黎，校數員：陸元爲，秘書：楊錦獅，並定三月十日在勞工大廈舉行就職典禮。（首）

新界一名男童 被控向人打單

【新亞社】打單之風吹到新界，一名十六歲青年涉嫌向人發出恐嚇兩件勒索港幣二百元，此案昨在粉嶺裁判署提堂，控方向法庭表示要詳查被告人是否確爲十六歲，遂准將案還押兩天再訊。

被告男童姓劉，十六歲，被控二月十日，在沙田沙頭角發出一封含有恐嚇之函件與男子鄧國，勒索港幣二百元。（首）



尼泊爾陸軍作戰處長抵港

【本報訊】尼泊爾陸軍作戰處長買納准將，昨由星架坡乘飛機抵港，買氏此行係由尼泊爾到香港、新加坡、馬來亞訪問各啹喀族部隊。在港將逗留至十六日，然後經轉赴新加坡、馬來亞。昨天本港英軍司令副官親到機場迎接。圖左爲尼泊爾作戰處長買納，與英軍烈上尉合照。（本報記者杜攝）

虛報汽車失事 騙保險費疑案
六名被告人中，包括有現役警員、保險公司失損估價員等。六人均否認控罪，押候今天審訊。

【新亞社】昨晨維多利亞地方法院提訊一宗六人串謀騙取一家保險公司賠款港幣五千五百四十元。該六名被告中，包括一名現役警員及一名受僱於保險公司爲汽車損失估價員。此案案情頗爲複雜，各被告均被控串謀及均否認控罪，該六名被告姓名如下：

㊀鄧威林，又名鄧伯勳，販賣汽車商，住紅磡機利士道廿一號四樓；㊁郭流，又名郭子流，汽車修理商，住界限街廿二號四樓；㊂何毅威，又名何威，廿八歲，汽車修理匠，住大坑東徙置大廈B座七十三號；㊃蘇醒楷，汽車修理匠，住西洋菜街卅八號四樓；㊄岑炳華，現役警員，住石硤尾徙置大廈第五座一五九號；㊅夏利馬田，保險公司汽車損失估價員，住告士打道二二二號二樓。昨此案由曾寧士法官主審，政府方面由皇家大律師李安納主控，第一至第四各被告由柯爾頓大律師代表辯護。昨日開庭後，辯方大律師申請將案押候今日上午十時然後審訊，曾寧士法官准如所請。

時，據主控李安納昨對法官稱：本案六名被告協同向在審中之人士串謀，利用一宗汽車失事而向南英保險公司領取保費五千五百四十元。汽車失事乃在新界深井公路發生，該汽車曾向南英保險公司投購汽車意外保險，統計該車修理及添置新件共值五千五百四十元。查去年某時許本案首被告鄧威林用陳約翰之名字，向鄧本人所開設之汽車公司購入一新汽車，該車乃用分期付款購買，而向南英保險公司購買全險每一萬二千元。至六月十九日，鄧威林偕陳約翰往元朗食飯，同行者有本案被告郭子流及何威二人，未幾，郭子流將車駛去，其他各人則乘另一汽車尾隨行駛，約在元朗之南停車路旁，陳約翰見郭流，經過幾句會談後，鄧威林提議到屏山警署報案，謂汽車失事，彼等一行到屏山警署報告，到達地點，由鄧威林以一張十元紙幣交與岑炳華，後鄧威林向保險公司報告，要求賠償修理費共千七百五十元，約在六月，夏利馬田到公司報告該汽車損壞情形，鄧與燕梳公司硬商後，將該車交由一間修理汽車公司修理，而該公司又爲鄧威林所開設者。控方已有証據足証夏利馬田之報告失實，並控告其與被告人有串謀行騙，事後發生，向保險公司報告亦失實，被告人有串謀行騙嫌疑云。

一月份陽光份量 打破歷年紀錄
亦係最乾燥之月份

【本報訊】天文台長屈達士博士昨日宣稱：去年一月份本港所錄得陽光之份量，打破歷年來一月份之紀錄；以濕度而言，該月亦爲一九一八年來最乾燥之月份。

由於有一股反常持續性之大陸反旋風，故去月份之天氣特別晴朗。

去年十二月廿七日，一股冬季候風吹達本港，使本港之氣溫隨着低降，達至一九五九年冬季以來之最低紀錄。去月之最低氣溫，爲華氏表四十二點八度，係於二日凌晨錄得者。以後數日，由於風勢轉弱並轉向東方，溫度逐漸回升，去月三日晚至四日間曾下降微雨。

一股微弱之東北風，使去月九日之氣溫再度略有低降，但其氣溫普遍上升之現象，一直繼續保持至去月十五日，當晚該月份之一股寒大性季候風吹抵本港，以致天氣轉爲密雲，此後數天內，幾全不見陽光。該月份之雨量幾全部係在去月十八及十九兩日內下降。

該月最後之十二天內，天氣晴朗異常，雲層稀少，去月廿九日氣溫逐漸升至正常，但當晚由於另一股多季季候風侵襲本港，氣溫又再度下降。

該月份內中國海並無熱帶風暴出現，而本港天文台亦未有懸掛任何風球。

多季季候風在該月內從未達至促使天文台懸掛黑球（強風訊號）之程度。

茲將一月份天氣數字及其與平常數字差異之點列表如下：

陽光：二四三小時，較正常數字多九十七點八小時。

雨量：七點公厘（點二八英吋），較正常數字少二四點七公厘（點九七英吋）。

雲層：百分之卅三，較正常數字少百分之卅一。

濕度：百分之五十六，較正常數字低百分之十九。

平均最高溫度：華氏表六十三點五度，較正常數字低華氏表一度。

平均溫度：華氏表五十七點四度，較正常數字低華氏表二點四度。

平均最低溫度：華氏表五十三點二度，較正常數字低華氏表三點九度。

平均露點：華氏表四十度，較正常數字低華氏表十二度。

最高氣溫：一月七日之華氏表七十點七度。

最低氣溫：一月二日之華氏表四十二點八度。

蒸發總量：一一六點三公厘。（乙）

國粵語片選舉及智測 本月底截止投票
應商業電台訪問之李寶瑩說：在演出粵劇前，原是唱粵曲，後來才伶影雙棲。余麗珍說：喜歡飾演文靜女角。

【本報訊】由本報晚刊、商業廣播電台及亞洲電視週刊聯合主辦的第一屆最受歡迎國粵語十大影片選舉及智測，選辦大週以來，廣受廣大讀者及聽衆支持，投寄大量選票，現已定於本月廿八日截止收票，盼未寄出選票者繼續踴躍投票。商業電台於每逢星期一、五晚七時四十五分播出「最受歡迎國粵語十大影片特輯」節目中，由該台記者梁燕訪問兩位伶影雙棲之李寶瑩小姐及余麗珍小姐，以下是訪問內容：

李寶瑩

李寶瑩小姐說：我在前年才正式加入粵劇圈，先在戲院演唱粵曲，時與黎文所、鍾麗蓉合作，有「西廂三寶」之稱。一九五四年十月，由邵氏影業公司邀請，到新加坡隨我所拍的影片登台表演，片名「人結人緣」及「沙三少」，接後，復與麥炳榮、鳳凰女等組班演粵劇，有「鳳閣恩仇未了情」，「十大姐」，「刁蠻宮主」等，有些演古裝的，也有些是演時裝的。去年曾拍演的電影有「十大姐」、「鳳閣恩仇」等，演期至初七止，由初八起轉往九龍仔演出「大好彩劇團」。

余麗珍

余麗珍小姐近期拍片較多，在以前，她一年才拍一部，去年大約拍了四、五部，有「金鳳斬蛟龍」，「三宮六院斷王妃」及「蝴蝶夫人」等，以前拍二者較佳。余麗珍說，她愛演文靜的人物，而且「向都是拍古裝片的角式，余麗珍說，她愛演文靜的人物，在開拍中的新片，有黑白也有彩色的，多數與「任姐」及「麥哥」合演。以演員的立場來說，余麗珍認爲，拍彩色片較困難，因爲燈光較強，溫度較高，至於對強光的感覺，因爲習慣了，已不覺得很刺眼。（文）

港九街坊會代表 慰問侯初遺屬
並送交捐款一千二百元

【本報訊】去週因勇敢追賊而致殞身之侯初之遺孀及兒女，昨由港九街坊會研究委員會各代表接待，自本報揭載其遺屬處境，各界人士均表同情，各街坊會均在家中，各當悲懷，除之消息後，深感社會各界人士之關注，各界人士捐款合共一千二百元，當面如數點明交與侯氏之遺孀，並由侯氏之大女兒正待分娩中，日來不少熱心人士及若干社團，紛紛捐款接助。即由謝雨川代表港九街坊會各界捐款，寫照片，隨對其孤兒寡婦，且其妻子遺屬一家數口，頓成困境，港九各街坊會並向侯氏謝氏，鄧氏賠罪，慶祝，新年捐出，港九街坊會研究委員會同人坊間之捐款，至此對侯氏之遺屬，表示關懷。

又中區街坊會昨續收到捐款，計開：陳呂鏞二百元，陳月明女士一百元，趙非僑四十元，鄧寧、黃彼家五十元。

新填地街 住戶失竊

【本報訊】昨日（星期一）凌晨零時四十五分至一時十五分之間，新填地街二三六號地下失竊現款一百五十五元，警方刻正予以調查。

左圖：港九街坊會研究委員會正副主委謝雨川、吳多泰、黃秀山、中區街坊會理事長周有，昨將捐款送交追賊被打死之侯初遺屬時攝。

英聖約翰護士總監 昨赴陸軍醫院 慰問產婦病童
並到荃灣頒發畢業証書 給曾接受救傷訓練警員

【本報訊】英國聖約翰救傷隊護士總監貝勒洛女伯爵，昨晨十時十五分由本港聖約翰救傷隊總監亨利夫人陪同下，乘港督座駕前往京士柏陸軍醫院訪問。貝勒洛女伯爵等抵達醫院門前下車時，即由狄京中校、護士長奧李奴中校及紅十字會香港分部官員之李小姐等迎近，並陪同進入醫院內，共晉茶點，約十五分鐘後，即到各病房巡視。她對病房中的產婦及兒童，予以親切慰問，在醫院內約逗留四十分鐘之久，始離開醫院，轉往山頂醫院巡視，至中午始返回寓邸休息。

下午二時，貝勒洛女伯爵前往新界荃灣警察訓練總部，參加該區十六名曾受救傷訓練之警員畢業典禮，各警員在荃灣迎接者有警司、副警司、救傷隊主席等，貝勒洛女伯爵致詞後，即給該十六名警員頒發畢業証書，並參觀救傷隊之救傷表演，在場觀禮者有各界人士多人。（求、凰）

勞工處荃灣機構 將增加辦公時間
適應勞動界需要

【本報訊】勞工處荃灣區之工業衛生組及婦女與青年組，一年前在荃灣適應新界工業迅速發展，現已因荃灣工業發展所需，決定由本月十六日起，每星期二及星期四上午在荃灣設立辦公，以利工人及僱主查詢有關工業衛生、工業安全、僱傭條例等事項，並派有勞資關係組人員在該處辦公，以協助解決勞資糾紛及僱傭問題，而勞工處荃灣區辦事處之職員亦不久將增加，以應需要。

據勞工處發言人稱：該處荃灣辦事處成立以來，甚受僱主及工人之歡迎，而荃灣區內工人，如遇急須處理之工業安全問題，亦可逕往香港勞工處一九五五年工廠條例部辦理。（乙）

本港新聞

以假報告瞞騙 申領特惠稅證
織造廠經理判罰九千元

【新亞社】一名織造廠經理，被控一項破壞工廠條例，及兩項以假消息支持申領聯邦特惠稅證罪，昨在中央裁判署受審時認罪，主控官辦並加控六項供給假消息罪，俟法庭判案時作為考慮，結果康斯法官判被告首項罰五千元，次項罰三千五百元，末項罰五百元，合計罰九千元，除六項罪判案時列入考慮，不另科罰。

被告男子朱思校，卅六歲，住鑽山台某號三樓，被控：㈠於去年五月九日至九月十三日之間，在通州街某號二樓，購入非聯邦出產之棉紗一萬二千一百四十磅，破壞規定；㈡去年五月廿九日，簽寫購買一二〇號表格之文件內供給假消息，以支持申領聯邦特惠稅；㈢去年七月三日，以上述手法申領聯邦特惠稅證。被告認罪，由施惠然大律師代表求情。

主控稱：被告乃協豐織造廠經理，工廠資本為七萬元，曾向工商處申領聯邦特惠稅證，該廠且曾簽發一張關于本地發出之E．一二〇號表格，規定須向工商處將該廠內全部貨品，包括不得少過百份之廿五乃在聯邦內出產者，但調查結果，發覺該廠于去年五月九日至九月十三日之間，收取一萬二千一百四十磅非聯邦出產之棉紗，而棉紗乃用以織造棉布者。關于上述之供給假消息罪，其所涉及之非聯邦出產棉紗共三百二十八萬三千七百二十磅，而每次該廠均簽發給一張E．一二〇號表格，由被告簽署，証明有百份之廿五規格，並以此申領聯邦特惠稅証，因此被告透取騙本港貿易。首罪所指原料之時值為二萬七千元，其他控罪內所指之貨物價值約一萬一千元。

大律師求情稱：被告不諳申領特惠稅証之程序，致誤犯上案，而被告之工廠已停業，且虧去大萬至七萬元云。

家庭計劃指導會 年假完畢恢復服務
掛號一律減收五角
竹園及官塘兩新所明後開始服務

【本港訊】據香港家庭計劃指導會消息：該會屬下卅餘間指導所之春節假期，至昨日已告完畢，所有設在港九及新界之指導所，均由今（十三）日起，按照原有規定時間服務。

又該會為減輕一般參加家庭計劃運動人士之負担，決由今日起，所有屬下指導所之掛號費減收為五角。另外又指定大角咀指導所免收掛號費，該六間指導所為：㈠設在九龍旺角醫院內之指導所，㈡設在埔地東華東院內之指導所，㈢設元朗博愛醫院內之指導所，㈣設在荃灣保護兒童會內之指導所，㈤設在灣仔總會所內之男性指導所，㈥設在九龍馬頭涌道一〇五號之男性指導所。

該會本年度新增設之官塘及竹園兩個指導所，亦定明（十四）日及後（十五）兩日，分別開始服務工作，其服務時間如下：竹園指導所：設在黃大仙竹園服務社診所內，由明日起，逢星期三上午九時至十二時服務。

官塘指導所：設在官塘徙置區大廈「又」座，由後（十五）日起，逢星期四全日服務，時間為上午十時至下午一時，再由下午二時至六時。

由於農曆新年假期關係，該會沙田指導所原定每月第一個星期一之服務時間，二月份之服務時間適在假期內，已改定於二月十九日補行工作，以後仍為每月之第一個星期一。

由本星期起，該會灣仔總會所內各指導所之服務時間略有改變如下：女性節育指導所：逢星期一、二、三、五上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期四上午九時至下午一時，下午二時至七時。生育指導所：逢星期二、五上午十時至十二時。

三十八家工廠 登記領來源証

【本報訊】工商業管理處工業發展組，於去年十二月內，為簽發來源証或特惠稅証而登記之工廠，共計三十八家。

同月內為簽發綜合來源証而登記之工廠，另有二十三家。因未能遵照規定辦理之工廠而被停止登記之工廠，計有三家。為簽發來源証或特惠稅証而登記之工廠有二十五家已告停業，故被等之登記遂告取銷。又另有十二家為簽發綜合來源証而登記之工廠亦已關閉，其登記亦被取銷。

在去年十二月內新登記之工廠，其產品計有人造珠寶、玉石首飾、衣服、硬木及膠製傢俬、軟錶技、金屬製品、塑成織造品、膠花、膠膠玩具及雨傘等。（乙）

灣仔聖母聖衣堂 樂捐券中獎號碼

【本報訊】天主教灣仔聖母聖衣堂，為籌款完成堂校經費，發售樂捐獎券，亦已於十一日舉行盛大聚餐會，晚宴後搖彩抽獎，中獎號碼列下：第一名一九九一，第二名一九六八，第三名一四〇六八，其餘第四至廿名獎：一四六六六，一〇二四〇，二〇〇一五，〇九四〇〇，二〇三九三，〇四五五六，〇七二八二，〇九六二五，三八〇三五三九，二〇四一九〇四一，一九〇五五，三八，一四二七八，一一三一一，一六八八，四〇，一六八七五，請中獎人憑券到該堂領獎。

漁農貸款 上月近二百萬
創最高紀錄

【本報訊】合作事業及漁業管理處，於一月份內，在其管理下之各種貸款基金中，撥出一百九十六萬五千元，貸與本港漁民及農民。其中有五百名漁民獲大部份之貸款，計共一百二十五萬元。此款撥自魚類統營處貸款基金，以及美國經援貸款基金，作為購置漁具及其他設備，以及機械化之改良，預付船具及新造船隻之用。

合作事業及漁業管理處處長祁德昨日稱：「每逢農曆新年前一個月，本處貸款部之人員最為繁忙。多年來，彼等已習慣處理眾多之貸款申請。上月已証實為最忙碌之一個月，一百九十六萬五千元貸款為破紀錄之貸款數字，與一九六〇年一月份之數字比較，幾達兩倍，與一九六一年一月份之數字比較，則增加百分之三十。」一月份內又撥出約七十六萬元給一千二百五十六名農民，此款亦係供增加生產用途，并由蔬菜統營處貸款基金項內撥出。幾乎全部款項均貸給漁民合作社或農民合作社之社員，只有卅一宗貸款則由不屬於任何合作社之漁民獲得。（乙）

盲人福利組職員 赴新界盲人家 指導學習工藝
已登記盲人增至三千名

【本報訊】社會福利署長巴雅爾稱：李鄭屋徙置區「〇」座徙置區天台，已開辦一個盲童會，會員有廿四人。在去年年底時，此種會合共有三個，其他兩個盲童會，分設於雙育社會服務中心及黃大仙社區服務中心。

去年末季內，九龍獅子會曾捐贈助聽器廿一具與局部失聰之兒童，社會福利署亦透由助聽器與四名聾人。

有聾人五名被送往職業訓練班受訓，四人被送往香港仔方面一所由天主教福利援助辦理之訓練中心受訓，另有三人則獲得就業。

同期內，盲人福利組職員開展工作，前赴新界方面若干盲人家內，指導彼等學習工藝，並協助彼等在鄉間推銷其產品，或經由香港盲人輔助會所辦之在「寓所做工」計劃，而出售其製品。

巴雅爾又稱：在盲人輔助會屬下兩個職業訓練中心，担任室內工作之若干盲人，所得工資足供彼等維持生計，無須倚賴救濟。

該季內，向社會福利署登記之盲人增加一百三十九人，全部共為三千零二十二人。（乙）

日本人形製作專家 川島義一抵港
設班講授歡迎學習

聞名國際之日本東京櫻花牌人形製作學校總經理川島義一，偕同該校教師春日靖子、水谷春子兩小姐，應巴基斯坦政府邀請，前往講授日本人形製作法完畢後，乘返日經港之便，特定本月十六日至廿一日一連六天，假大丸百貨公司舉行日本人形（即洋娃娃）製作講授，歡迎各界前往報名學習。

查該校在日本享有盛譽，分校達五十所遍佈全國，學員總數逾三萬人之多，且在美國、印度、巴基斯坦、泰國及錫蘭等地均有分所。此次在大丸公司設班教習，川島氏為加強教師陣容起見，特邀得該校副經理川島武壽子，由日專程來港協助。據悉：川島氏此次在港設班講授，乃屬過港性質，愛好製作日本洋娃娃者，幸勿失良機。

圖為：川島義一與其助教合影。

露宿救濟會 招待婦孺 大派禮物

【本報訊】香港露宿救濟會，昨晚七時在醫院道「露宿者之家」招待一百名露宿婦孺，并以兒童恩物派贈婦孺。今（十三）晚繼續在馬頭涌道與元洲街之露宿會招待婦孺及派贈玩具衣物。

露宿會會長史蔡尼，昨晚七時親自蒞場，向露宿者之家主持招待，并派發兒童恩物給予婦孺，每人一份。其後以晚餐招待露宿者，每人菜飯（盅）一碟，肉湯一碗，作為春節禮。

據悉：醫院道「露宿者之家」計共收容婦孺一百二十餘名，多屬西營盤區一街火警之災民，無家可歸者。

加鋁亞洲公司 放映電影介紹 製鋁整個過程

【本報訊】每年產鋁七十五萬噸之加鋁亞洲公司，昨日用電影向新聞界出示了該公司在加拿大設廠之浩大工程，及製鋁之整個過程。據悉：一百年前，鋁是十分名貴的五金，帝王做餐碟才用鋁，它比黃金更為稀罕。現在鋁已成為世界上最普遍使用的五金，用途極廣，每磅的鋁價值為美金二角四仙而已。

該公司昨日下午在九龍邵氏大廈，放映邵氏七彩電影，介紹該公司在加拿大其他水壩與建水壩，并自建鋁廠，該廠為全世界最大製鋁廠之一，包括水壩、河道，并有十英哩之地下隧道，專供運輸產品之用。繼放映「鋁之試金」，顯示鋁所產生之多種用途，予人以深刻印象。

加鋁亞洲有限公司自成立以來，本港各廠家所採用之鋁質產品，如鋁磚、鋁片等，均由該公司供應，並常備大量現貨以供客戶之需求。

昨夜會由該公司經理陳伯勞、港經理英勞女士、業務經理梁丁勝主持招待，賓主盡歡而散。（德）

青年會市區會所 今晚輕音樂晚會

【本報訊】中華基督教青年會，鑒於多時的「輕音樂及民歌欣賞晚會」，旨在提高市民欣賞能力，今（十三）晚八時，在窩輔道中該會大禮堂，舉行輕音樂及民歌欣賞晚會，係該會市區會所主辦，免費招待會友及各界愛好音樂人士往會欣賞。此次音樂會之唱片演奏，係由「麗的呼聲」合作，全部節目，播演時間長達一小時三十分鐘，前半部為短而又容易欣賞的輕音樂及民歌，中間小休後半部則為較長的通俗古典管弦樂作品。

公開兜售 淫褻照片
兩男子當場被捕 各罰七百五十元

【本報訊】兩個無業男子，為着了暴露淫褻照片被控罪名，昨日在南九龍裁判署各被判罰七百五十元，或入獄三個月之處分。

兩被告：㈠姚傑江，廿三歲，無業；㈡吳亙，卅四歲，無業，報住李鄭屋徙置區第四座二號。同被控於本月十一日在油麻地廟街當眾兜售淫褻照片。

控方透露案情：當日晚上九時十五分，兩被告在廟街接近榕樹頭路中間站在一木櫈上，向圍觀之觀衆販賣淫褻性照片，由於觀衆太多，當地交通亦爲之擠塞。

控方并透露：兩被告被捕時，當場搜獲照片達二百餘張，但屬不堪入目之淫穢打架照，被告以每四款售價二元。

加西亞法官於聆悉案情後，認定非嚴判，不足以懲儆此項色情販子之生存，判令兩被告每罰七百五十元，或入獄三個月。（普）

僑團新春團拜

西區婦女會 西區婦女福利會，昨日正午十二時在會內禮堂舉行新春團拜，河有關周與彰浣濟、馬廣熙、馮聘述，會長李何笑環，副會長馮李佩瑞、黃謝若蘭，正副主席王蘇蕙端、鄧梁燕芳、馮郭少舞、李陶逸軒、顧何顯雲，暨各部主任及執委等數十人，席間互祝添丁發財之聲不絕，語多吉祥，由會長李何笑環致金豬成堡及洋酒外，其他各出席者均競效年糕及顧推等食品，共同叙餐，至下午一時許，始行散會。

柴灣街坊會 柴灣街坊福利會，昨日下午二時，在會所禮堂舉行同人新春團拜，並設香檳果餅聚叙。港民務聯絡官買其培、楊世光、李主任聯袂參加，該會會長顧澄江侃、尹涤，與理監長貢炳旋、張伯華、顏滑、曾啟熙、梁勝、顏炯英，英文秘書杜少蓮小姐暨全體理監事同人一致參加，互祝新春愉快。理事長貢炳旋、港民務買其培主任先後致詞，當頌當歸，場面殊爲熱烈。

唐晉陽堂 唐晉陽堂宗親總會，昨日下午七時，假座英京酒家三樓，舉行新春同人團拜聯歡宴叙，會長唐寶南、理事長唐文森、瑞放、供鎣，監事長唐碧川、兆雄、天日、浩生暨全體理監事均聯翩參加。先舉行理監聯席會議，由理事長唐文宪主持，商討定於本月廿四日（正月廿日）假座英京酒家舉行宗親新春節聯歡暨敬老勵幼宴會，抽獎遊藝助慶，全體理監事即席熱烈認捐獎品，並複決上期議案多宗。會後歡宴，杯觥交錯，互祝新春康樂，喜氣洋溢，場面熱鬧。

香煙總會 港九香煙業總商會理監事同人，年初六日在該會所禮堂舉行新年團拜，在該會所禮堂理監事同人，并於新春（農曆元月廿二日）為會員春節聯歡舞會，即席成立九人小組工作委員會負責籌備事宜，預料屆時當有一番熱鬧。

三益宗親會 香港三益宗親會，本月十日下午三時，在該會所舉行新春節團拜，到理監事何德周、黎祥、黎頌誠、黎齊瑞、何君燦、江兆全、黎吉堂、黎石生、江永安、江子豪、黎朗、江嘯熙、江開瑞、何管桐、何煥明、江宗宏、黎頤承等數十人，由理事長何德周主席致新年賀詞，隨即攝影茶會而散。

佛教聯會 香港佛教聯合會，昨（十二）日下午在稱樺埔黃鳳翎中學大禮堂舉行壬寅年新春聯歡大會，參加者有路山長老、四衆弟子，佛教各會立十餘間中小學校代表，該會全體會董覺光、大光、陳靜濤、寬光、覺發、松泉、盛生、羅寶、葉福霖、黃茂生、江妙吉祥、王澤長、廖佛如、曾果成、呂惟智、嚴寬祐、馮公夏，佛教各校校長黃國芳、林樹貞、楊日霖、黃錦屏、陳君傲等，以及來賓國籍佛教友人共約等凡一千六百餘人。由該會長黃可觀導拜問訊禮，向釋迦佛像行禮後，致新歲獻詞，為全體佛徒及全人類祝福，并揭出以佛教文化挽救世界危機，制止邪說，爭取自由為當今要務，舉出近年本港佛教各會不斷努力，設立中小學校凡十八間，及籌辦大學，出版刊物等事，証明本港佛教同人的共同目標，因此特提出本年爲佛教文化年，希望各方大德同寅，深此目標共同致力。繼由覺光法師演說，末由佛教學校學生表演遊藝，茶會而散。

鐘表進口商會 香港鐘表進口商協會，昨晚假座香港酒家舉行新春聯歡舞會，到來賓瑞士總領事、日本總領事小川平四郎伉儷、意大利總領事，以及各界紳商中西名流共數百人。首由該會會長李惠利致歡迎詞，繼由港督代表致詞，并由各界來賓由舞會委員會招待，歡宴場面熱鬧，舞會開始，各來賓由舞會委員分別招待，并由該會常務理事等主持抽獎節目，最後由主席捐出獎品數百份，分贈各來賓，舞至午夜始興盡而散。

港大歷史講師講述 香港早期情形
下週一在香港文化協會舉行

【本報訊】大專婦女香港協會將於下星期一，按照該會之「東西方文化關係演講計劃」，主辦第二次演講會。

此次演講者為香港大學歷史系高級講師顏德周，担任講述「香港早年社會情形」。

顏德周為「香港歷史」一書之作者，該書數年前出版，內容敘述香港在英國治下之初期情形。

顏德周將講述本港初期之社會背景，在目前不斷發展之時代中，此種有關本港早期居民如何生活之情形，實極饒有趣味者。

演講會將於本月十九日（星期一）下午六時十五分，假香港士打大廈二樓香港文化協會會所舉行。歡迎各界人士蒞臨參加。（乙）

本港樂壇盛舉 中日音樂家聯合演奏
鄧昌國小提琴．藤田梓鋼琴

【本報訊】自由中國最負盛名小提琴家鄧昌國教授，與日本最傑出青年女鋼琴家藤田梓教授，即將由東京來港，舉行聯合音樂演奏會。第一場於本月廿三日（星期五）晚八時半，在香港大會堂舉行，第二場係本月廿四日（星期六）晚八時半，在九龍［illegible］舉行，票價分十元、五元、三元、二元，由通利琴行等處發售。

鄧昌國現任國立北平師範大學音樂系主任，前為國立音樂研究所所長、國立藝術專科學校校長。藤田梓為日本近代作曲家作品之鋼琴家。

海外旅運公司 舉行春茗聯歡

【本報訊】新界海外旅運公司，昨晚八時假座元朗鳳城酒家三樓，舉行春茗，遍請各界紳商，藉以聯絡感情。該公司之業務，專以協助新界青年赴英國之餐館工作爲主。

昨晚赴宴者有：元朗理民府符維修、傅金、鄧英武、屏山鄧署長鍾士、七區鄉紳文桂枝、陳日新、陳永東、鄧德育、鄧大疇、馮火彝、梁乾、李世隆、鄧永雲、鄧英奇、鄧粲鈞、鄧海棠、鄧南、鄧同光，以及各村代表、地方紳商數百人。該公司董事長鄧乃文、總經理文寶好、陶吉祥、鄧克均親自招待，賓主勸飲，至深夜始散。（求）

天氣變幻咳症突增 「桑棗枇杷蜜」暢銷

據科化藥廠發表稱：日來天氣變幻，冷暖失常，且在春節期間，一般人多食煎炸，因狂歡多日，煙酒過多，睡眠不足，不免虛火上升，油膩多，消化不良，引致喉嚨痛，或唇焦舌燥，腸胃呆滯等症，患者突增，一般治咳潤藥［illegible］科化藥廠出品之「桑棗枇杷蜜」［illegible］。

孔聖堂中學 昨行開學禮

【本報訊】本港加路連山道孔聖堂中學，昨（十二）日上午九時，在該校禮堂舉行一九六一年度下學期開學典禮。校長林仁超在典禮席上致詞時謂：該校一向發揚孔學宗旨，提高學生科學及文科程度外，並加緊實施新制中學課程，及加強小六學生應付升中入學試之準備。至於訓導方面，時亦予增加。該校為發展學生之特長，故設置生活輔導組，分戲劇、音樂、舞蹈、田徑等小組，分聘專師輔導，使學生精神體力循正當途徑發展。而助學及獎學名額亦予增加，期更收鼓勵之效。開學典禮完成後，各生隨即返回課室，由班主任輔導上課之準備。下午即照常上課。（詠）

迅通升中補習班 免費聽講昨開始

迅通升中補習班，為適應本屆升中會考學子要求，特別設立為期三月的升中速成班，由資深教師根據教育司署頒佈升中課程，授以升中應考技術，使各學子能在三個月內，作充分準備加升中入學試。該班之免費升中講座，已於昨（十二）晚下午七時半開始，即場贈送中英數三科講義，報名參加者甚衆。現該班尚有少數額，如欲參加者，可在每晚七時至九時半，到林典年街卅三至卅五號該校辦理手續云。

鄧曼姬畫展 今晨開幕

【本報訊】閨秀鄧曼姬畫展，定今日起假座中環租庇利街順聯大廈八樓龍岡親義總會禮堂舉行，一連三天，每日由上午九時至下午六時，歡迎各界人士評鑒。姬女士趙人，天賦靈根，從卜珍師學寫竹，背能舉一反三，恍若宿構，且勤於習作，旦夕無間，近年所作，且有千里之勢。近檢其一年來所作百數十幀，定今日起假座展覽，長及珠海之股切期望，亦希勉勵後生及時努力，勤加進修，毋負家長之殷切期望。亦訓校長李霞甫亦訓勉學生及時努力，以勤加進修，勿負國家社會所用。［illegible］

保良局職業班等 昨舉行開學禮 頒發優良獎品

【本報訊】保良局職業訓練班及小學幼稚園、嬰兒園，昨在該局禮堂舉行開學禮。同時頒發總理聯誼會小學去年度學生優良成績獎品。

開學禮昨日下午四時舉行，由保良局主席林文傑首先致詞，繼由林主席夫人頒發學生成績獎品。繼有校務主任吳秀中報告一年來校務概況，最後由小學生張小佩獻花林主席夫人致敬。

保良局總理聯誼會小學校一九六一年度上學期各項優良學生姓名如下：

（學業優良）（操行優良）

下午班：一乙 范惠貽、李杏金、岑國英；一甲 潘玉英、鄧潤蓮、陳惠巧；二年 黃鎮傑、李桂英、何巧蓮；三年 朱銀瑞、梁延漢、鄧國強；四年 李婉娟、李杏娟、王舜瑚；五年 蔡國豪、宣平好、蔡少玲

范惠貽、李杏金、陳昌華；潘玉英、陳惠巧、梁寶驪；黃鎮傑、周栄金、張宥全；朱銀瑞、梁延漢、鄧國強；李栄銘、梁游珍、黃淑明；王舜兒、陳婉娟、譚惠珍

（學業優良）（操行優良）

夜班：六年 鄧炎傑、陳燿華、鮑淑儀；五年 李少奕、周煥霞、汪禁國；四年 陳瑞興、李鳳儀、李寵芝；三年 姚玉卿、羅笑芳、哈有良；二年 胡世香、郭燦奕、廬妙容；一年 歐陽玉延、鄭梅桂、吳金女

王麗玲、鄧炎屏、曾美顏；周煥霞、李少奕、容輝歡；陳瑞興、李鳳儀、李寵芝；姚玉卿、楊燕萍、林濟娟；周劍清、鄭秀蘭、陳錫英；歐陽玉延、鄭梅桂、陳大雄

（服務優良）

下午班：王舜兒、洗杏薇、譚惠芳；王芳、陳婉媚、鄧美嫻；譚麗珍、郭鑑珍、容萍瑕、吳巧珍；胡蓉、洪思娟、何王殷、周煥卿；鄧淑儀、羅菊芳、何松妹、姚佳波

夜班：張貞文、備明珠

保良局小學獎名單錄下：㈠學業優良獎：小學部第一名陳惠英、李雪英、馬麗芝、姚珍香、黃大鳳、何棠香、徐芳芸。幼稚園梁婉萍、陳林媚、小玲。㈡聽學獎：小學一年級陳惠英、陳林蓮、嬰兒園馬麗端、范麗芝、梁啟光、黃大鳳、陳惠君、梁惠娟、黃寶兒、何棠香、徐芳芸、鄧愛英、林錦玲、成人班趙麗君、陳惠娟、梁錦如、郭兆祥、連嫦娟、梁淑美、黃兆南、胡生、楊偉熙、陳祥、陳泳、梁永儀、黃金娟、林蘭、黃金顏、蔡笑君、梁有好、梁兆南、梁永儀、梁鑑基。（實）

九龍珠海中學 昨舉行開學禮

【本報訊】九龍珠海中學，昨上午九時在亞皆老街該校大禮堂舉行本學期開學典禮，到有董事林翼中、監督梁翊勞、校長盧廣甫、教務主任杜瀛律及師長同學共八百餘人。行禮如儀後，首由監督梁翊勞致詞，勉勵學生以學期開始，一年之計于春，一生之計在勤之語，學生在此萬物化育之時，應一片生機，照以往努力爭取學習成果，更應在學業上力求進步，有如春風化雨，得以充實進展，以備將來報效國家，服務人羣。繼由校長盧廣甫致詞，並由杜主任報告校務，即告禮成，全體高唱校歌而散。（詠）

黃大仙徙置區 職業訓練學校 設英語會話班

【本報訊】香港基督教協進會與救濟協會在九龍黃大仙徙置區社會中心設立職業訓練學校，分日夜間部，授以電工、冷氣、［illegible］等科，為適應各界需要，增設英語會話綜合班，以兩個月期間應用實驗教學法，輔以圖解、示範等，分析、比較、講解，使初學者迅速能發音正確，按字典讀標準任何字音，對英語讀寫有進境，典禮進任何學習，故決開辦第七期，定本月十六日開課，每周一至周五下午八至十時分兩節上課，講解實習並重，全部課程，由字母發音始循序漸入深，不需另購書籍，教材由該校發給。報名程度年齡不拘，男女兼收，報名可在二月十二至十六日下午八至十二時。

香港圖書文具公司 昨日開幕盛況
白英奇主教主持揭幕禮

本港德輔道中廿五號安樂園大廈地下香港圖書文具公司，經營歐美書籍、環球文具用品及中小學教科書等，於昨（十二）日下午四時開幕，敦請白英奇主教主持揭幕典禮，儀式簡單隆重，到有中西嘉賓近千人，由該公司總經理李信章等親自款接，並設有雞尾酒招待嘉賓，情形甚爲熱鬧。圖爲：香港圖書文具公司開幕，右起第二人爲李總經理信章招待嘉賓時攝。

王裕凱博士飛台 出席全國教育會議

【本報訊】我國名教育家、光夏書院院長王裕凱博士，應邀於昨午乘國泰航空公司機飛台，出席第四次全國教育會議，檢討現行教育制度，研究發展近代教育及加強國際文教聯繫各事項。按全國教育會議，第一次係在南京舉行，當時由蔡元培氏主持，第二次亦在南京舉行，第三次則在重慶舉行，今爲第四次，在台北召開，將爲中國教育史寫下新的一頁。昨日王氏親友前往機場送行者，凡二百餘人。

胃藥之王！

樂胃氏

效力彪炳．救人無數！

白兔牌 SS

本藥片由日本SS藥廠專聘醫學藥物專家，共同提研精製，以滋補強壯劑之珍貴酵素為主要成份，佐以日本三百年來專治腸胃病藥物，並配合少量現代歐美最新特效有關胃腸衛生之藥劑，選用精選標準，去蕪存菁，精提煉製而成。以適用於東南亞各地民族之體質為對象，以貢獻人類社會健康之需要為原則。無論任何有關胃部一切病痛症患，及消化不良，吸收障碍，食慾消沉，以致身弱體虛，頓轉成爲痼疾者，服用本品，均能藥到病除，痊效如響斯應。

凡患：

胃炎 胃潰瘍 胃痛 胃擴（俗稱胃脘痛，血虛氣弱者多患之）胃下垂 胃弛緩 胃酸過多 胃液缺少

消化不良 心胸閉悶 胃症（已食如飢） 氣痛 醉酒 以及一切病症胃患者，均爲本藥之治症

範圍，保証絕對安全，效驗神奇迅速。

日本白兔牌SS大藥廠製品，乃唯一獲得日本前首相岸信介閣下及日本衛生部大臣中山政閣下公開在報端題贈推薦之藥品，故本廠藥品，乃功效顯著，絕對可靠之保証。

注意：請認明日本白兔牌S．S大藥廠出品方爲正貨【各大藥行均售】

開業百餘年 信用昭著

有利銀行

人人能儲蓄 黃金積滿屋

子女有書讀 家庭享百福

活期儲蓄存款

十元開戶．週息三厘．辦法簡便．雜費全免

大小防火保險箱．款迹租用價廉宜

中西簽名 印鑑 可隨時轉便

地址：皇后大道中七號

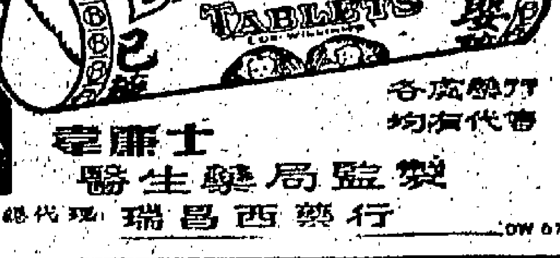
FEAA

母親的助手！嬰兒的良友！

士廉韋嬰孩自己藥片

專治：嬰兒消化不良睡眠不寧便秘出牙痛痛發熱等均可迅速治療。

士廉韋 嬰孩自己 藥片



各大藥行 均有代售

士廉韋醫生藥局監製

總代理：瑞昌西藥行

OW 67

默迪卡盃足球賽 提前於六月十四起舉行

丰因係避免與亞運會衝突

【本報訊】據吉隆坡方面消息，馬來亞足球總會，于本月十一日召開理事會議，會決定於六月十四日起至廿四日止，一連十一天，再度主辦第五屆默迪卡杯國際足球邀請賽，有關被邀請之國家及其他詳情，留待下次會議討論。

本屆默迪卡杯賽在去年八月間即感與亞洲運會之日期衝突，可能不舉行，其後馬足總會長東姑在歡迎會上宣佈，决排除萬難，繼續舉行，此即澄清了外間之一切謠言。

近於會期所以會提前在六月舉行者，因而還在八月抄至九月初舉行，此在爲各國足球隊觀爭之目的，默杯賽有當廻避之。如在十或十一月舉行，則時逢雨季，不但表演缺乏精彩，而且對收入幾無把握，遂提前至六月。如此，一方面而各國有機會檢討實力，另一方面也不會使來者太過辛苦，進而對球生厭。

關於馬來亞少年足球隊方，會上决定，爲使此支新軍能獲得足夠之訓練，决定將目前所存下之卄四球員加以挑選，從中選出十八名，組成一支新秀隊。當選者將由下月十日起，集中在默迪卡場，由教練加以集訓，爲期一個足月。然後啓程往曼谷，參加由四月十四日起至廿四日止之第四屆亞洲少年杯足球賽。

光華昨擊敗東方

護級形勢又起變化 淨敗四球佔兩分 現與東華同分少東加一分

【本報訊】昨午天氣驟變，球場上疾風透骨，冷雨紛飛，苦了球人。花墟發疹場，也遭逆厄運，東方對光華，僅得一千人左右，收入一千二百餘元之數，誠本季球賽收一元二角最少入的一場。頭場預備組，東方對光華，三比一，東方勝券早操。屆場甲組賽，東方以〇比四慘敗於光華腳下，出乎一般人意料之外。前者第一循環，東方以二比一把光華擊敗，曾幾何時，東方淨失四球之外，何況東方增添梁榮輝、馬明成兩將，成績竟不如前，寶湘高深。在兩隊演出，其實攻勢不相上下，而東方不能勝者，由於光華射即入網，東方射而不入，可能是守門優劣有關，及有些少球運。東方、光華，同在降班邊緣，是故昨日之戰，非勝不可。因東方，加山俱得八分，東華七分，光華五分，光華勝東方，局面又不同，光華距東方，加山，祇一分之微，將來誰隊降班難以估計。東方淪敗原因傷不出，以方志才補缺，實力未見衰退。光華方面，羅北防守，見球一腳勾消，此舉甚派用場。加上駱國榮挽救多次危球，前使東方難以攻破。後防不失，故東方無法破蛋。

光華黎春宜，陶見進步，守衛比東方較優，故東方不能兩勝。光華前鋒，雖有李大輝，虞瑞麟不及於跑，惟一腳射門，頗具威脅。東方則不然，各將射門，均無把握。

光華錢劍秋先開紀錄

休息後再賽，兩分鐘，光華胡少賀先射，羅家駿飛身撲下，將球拍向左方。錢劍秋從前力就，球勢滑急，羅家駿倒地還未起來，球門無守將，遂爲錢劍秋打入網中，一比〇，光華先開紀錄。

四分鐘胡少賀個近禁底，以第一時間舉足輕托高球，傳與右路，虞瑞麟前數步，奔撥斜射，羅家駿無法招架，被球飛入網中，光華二比〇，佔盡優勢。

九分鐘，東方今穿而上，方志才高吊球門，鄭輝華宋文馬明成合力衛門，駱國榮被個佈上，羅凱華更將駱國榮壓在地上，球在門前打滾，李羅北趕回一腳勾消，東方失一必入機會。

關景申頭攻 打成三比零

二十分鐘，李大輝妙傳關景申，關景申及鋒前試，險象橫生，幸羅家駿妙手空空，將球接得，博得掌聲不少。

廿三分鐘，東方全力反攻，盧維一腳傳中，方志才飛身而入，離門四碼力射，球向上角飛了出界，必入球而未入，球迷均爲東方惋惜。

三十分鐘，胡兆賢高球飾中，關景申迎之以頭，球去如矢，羅家駿騰身而起，一擋挨空，球飛入網，三比零光華士氣如虹。

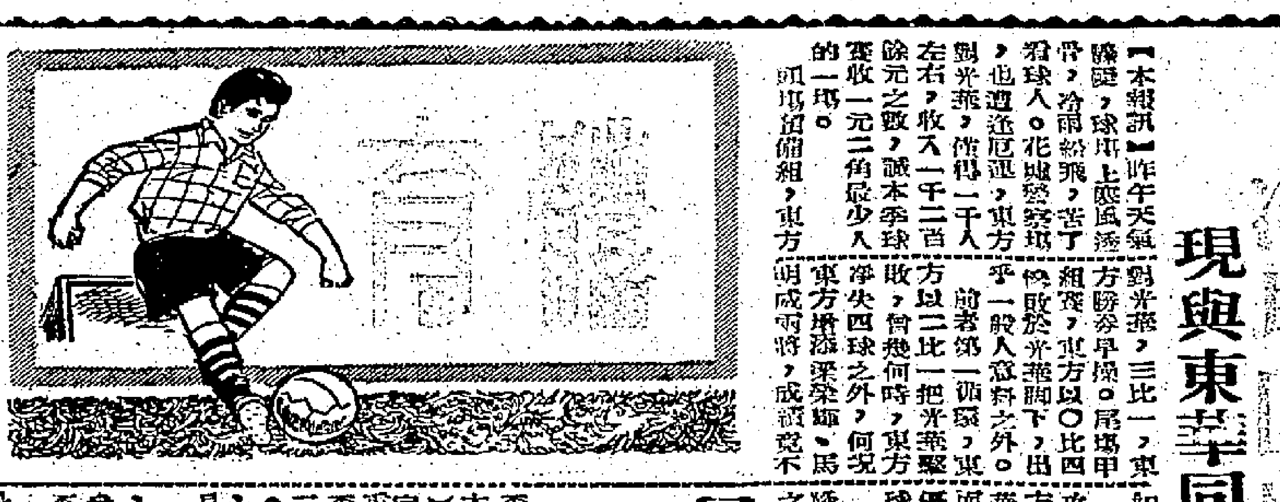
胡少賀派蛋 共成四枚

卅四分鐘，東方全軍攻上，梁榮輝離門卅碼遠射，球中門楣出界，正是有幸有不幸。

卅八分鐘，光華錢劍秋他波傳中，胡少賀個上與馬福培，周惠民科羅，余露胡少賀搶得皮球，近門一戳，球入網中，四比〇，光華勝東方。雙方列陣如下：（火）

（光華）駱國榮 黎春宜 [illegible] 譚華忠 羅北 鄧文治 錢劍秋 關景申 李大輝 虞瑞麟 胡少賀

（東方）羅家駿 梁榮輝 周[illegible] 馬福培 劉文希 方志才 宋文 馬明成 [illegible]



·圖片說明· 昨日光華大勝東方，東方前鋒死力反攻，圖爲東方左翼鄧凱華（倒地者）剷球，但被光華門將駱國榮救去，其右爲東方中鋒宋文在旁窺伺。（本報記者攝）

足球聯賽近勢談

轉入第二循環後，愉園、星島及傑志都相繼失分，已造成南華一枝獨秀的優勢。

·長風·

甲組足球聯賽進入第二循環賽後，形勢起了很大的變化，由于有資格逐鹿錦標的愉園、星島及傑志三強，分別失分，間接而援都有利于南華，由是造成南華一枝獨秀的優勢。目前在積分表中，南華以失五分而高據首席，愉園失六分居次席，星島與傑志則同是失去七分列第三位，故將來在第二循環中南華與愉園的一場大戰，已是對聯賽錦標有決定性影響的一仗，這一場比賽，不啻爲冠軍爭奪戰。不過從四強的近況言，仍以南華較能保持水準，演出也比其他三隊可靠，因此，奪標呼聲，依然是南華最濃。愉園自從敗于傑志後，即狀態低落，接連與星島及九巴的賽和，尤其是在劣勢下，始苟追和九巴的一仗表現得最差。況且黃兆和久久未見復出，守力更打折扣，除非愉園統帥部能設法及時挽回低沉的士氣，在今後的九場比賽中，全部獲勝，始有希望。

在第一循環保持未敗之身的星島，竟然于去週敗于警察腳下，失去寶貴的兩分，此兩分之失，影響星島前途至爲巨大，同時也使星島不敗的紀錄，被警察打破。無可否認，自從轉入第二循環後，星島的鋒線，便漸見走樣，特別是楊偉榮爲差遠，與李和初相較，已大爲失色。

正在狀態好轉的傑志，却有主將姚卓然因腳骨折斷，而不能出場，此對傑志影響最大。少了姚卓然在陣，傑志不論攻守力均大爲削弱，假如姚卓然不能于短期內傷愈復出，傑志要爭取較好的成績，將感困難。

本屆的降級戰，似乎較錦標來得更爲激烈，除了陸軍的狀態好轉，去週擊敗元朗，贏得兩分，降班威脅大減外，其餘東方、加山、東華與光華等幾隊，都瀕于降班邊緣。加山在季初時，頗爲強勢，逼如傑志，星島亦失分給他們。但轉入次循環後，即告消氣，戰意低落，及至張浩田被判停賽，又有流傳消息傷不能上陣，後防少了一主將，守力大受影響，看來他們的前途，實難樂觀。

東方自受辱於陸軍後，昨日又敗於光華，今後得分的機會，更覺渺茫，降班威脅大增。

東華現在是積分表中末尾第二席的隊伍，但他們在所餘的賽事中，得分機會尚多，況且他們正力圖增強實力，故擺脫降班威脅的希望，要比東方爲高。

位于積分表末席的光華，最近有中興現象，昨天且以四比零大勝東方，但似乎爲時已晚，除非他們今後至少能搶得五分，否則不易有絕處逢生，避免降班的希望。

足球聯賽甲組成績表（截至二月十二日止）

（隊名）	場數	勝	和	敗	得球	失球	積分
南華	十五	十二	二	一	六二	十七	廿六
愉園	十五	十	四	一	四九	十八	廿四
傑志	十三	八	三	二	四三	廿六	十九
警察	十六	七	四	五	卅六	卅六	十八
星島	十二	六	五	一	廿九	十三	十七
九巴	十四	六	四	四	卅四	卅二	十六
元朗	十四	六	〇	八	廿七	三十	十二
陸軍	十五	四	三	八	三十	卅六	十一
五一七	十二	四	一	七	廿八	四一	九
東方	十三	二	四	七	廿一	四二	八
加山	十五	二	四	九	十八	四七	八
東華	十二	二	三	七	十六	卅八	七
光華	十六	三	一	十二	廿一	卅八	七

足總青年盃

擬延期舉行

足球總會舉辦青年盃賽小組委員會，定於本月十五日（星期日）下午六時，在會議室召開會議，其中最重要的議程，是青年盃足球聯賽，原擬在二月十八日揭開戰幕，但因距離時間太近，故擬改在三月初或月底舉行。

現在已報名的隊伍，共有廿一隊，由於參加隊伍不多，相信不致會遭拒絕。

該日小組會的議程是：（一）追認上期議程議案，（二）討論各參加隊伍資格，（三）討論延期開賽日期，（四）其他。

李文傑有此理想

亞洲明星隊 組隊訪歐美

秘魯隊亞洲賽程共十三場

【本報訊】秘魯足球隊，已決定於下月間來港訪問，將在港作賽兩場。雖然該隊提增加一場比賽，但本港足總接納與否，則須俟小組於本週五召開會議時，即可決定。

又：秘魯隊訪問亞洲的賽程，到目前止，已分別在各地接洽得十三場比賽，計開：日本一場，韓國兩場，香港兩場，越南三場，馬來亞三場，星洲兩場。（國）

【本報訊】足總埠際小組主委李文傑，昨（十二）日語記者稱：瑞典國家足球隊於本年底如能組隊前來亞洲訪問，亞洲方面，將決定組織一支亞洲明星足球隊，赴歐洲訪問，屆時將可能順道往訪美洲云。（進）

·圖片說明· 昨日聯賽，光華勝東方，圖爲光華李大輝（九號）躍起以頭球攻門，東方馬福培亦躍高，與李大輝之頭相撞。（本報記者攝）

足總今會議

聯賽何故常改期？ 將遭受質詢

【本報訊】足球總會今天舉行執委會議，主要議題是星島代表質詢足總管理委員會，關於上次東華對星島一仗改期之理由，這一問題，可大可小。

昨與星島代表余浩明，談及這一問題時，他說，星島截至現在爲止，有四場球賽而押後舉行，但至今依然還未有補編賽期。

上次執委會議時，他曾詢問這次改期的理由，不過當日所獲得的答覆，首先是此問題並未列入當日議程，其次，則要他看循聯賽管理委員會議案紀錄。

其實當日會議，沒有列入議程的問題，

泰足總函覆

九巴征泰成泡影 決取銷前議 巴東之戰如期上演

【本報訊】九龍巴士足球隊往泰國表演，昨天已正式宣佈告吹了。昨據總幹事黎介如表示：已接得泰國足總來信，內容大致是因巴士未有正式信授權泰國足總代辦手續，其次是時間已趕不及了，除取銷前議外，並表示歉意。

其實九巴只是應邀，一切手續，自應泰國足總方面代辦，而無須授權的，時間趕不及才是事實。

鋼國泰等借將，已將身分證交與巴士，本來準備昨天開始辦手續的，現在將退回證件與各球員。十九日巴士對東方的一場銀牌賽，也毋須申請改期了。（天）

（另訊）昨據楊子祥稱，星期日下午陶君接返泰足總的覆函，據稱早將巴士前往泰國比賽之事取消。前者曾限定巴士于一月卅一日前，答覆是否應約赴泰比賽，但到時竟沒有巴士任何消息，故在二月一日會議中，通過取消邀請巴士隊。此決議案，經於二月二日，函覆巴士會，將取消比賽告知，不料巴士竟未收到此一公函，故現時祇有再行告知。（火）

籃聯今日討論

台純德隊訪港

籃球聯會定于今日下午八時，假座柏球場見窩福利大廈，召開執行委員第七次會議，議程如下：㊀通過上期議決案，㊁各部報告，㊂通過各部工作，㊃關于台灣純德女子隊訪港比賽案，㊄各方來函，㊅其他事項。

乙組聯賽

郵政對港會 今晚舉行

昨據足總發出通知，於四日改期的一場乙組聯賽，郵政對香港會，改排在今天下午七時半，在香港會球場舉行補賽云。

東華補充實力

去了黃國基 拉得張錦淮

【本報訊】昨據東華足球隊主腦人趙醒楠稱，東華爲振奮精神，洗去過去頹風，雖然黃國基既向他會，但已找得東昇球員架助陣，實力已增，現又商得東昇之張錦淮，實力更強。光華趁醒補復得，昨日光華打敗東方，球國形勢又有多少變動。東華爲避免降班威脅，確有添將必要，東華本星期四又有一場在港會舉行對加山之比賽，此仗關係降班問題頗大，屆時將全力以赴云。（火）

「老虎頭上釘虱乸」 小竊昨竟光顧

警察場更衣室 傍証曾雄衫褲全被偷光

【本報訊】昨日花墟警察球場，有兩場足球聯賽，頭場預備組，東方對光華，尾場甲組賽，亦爲東方、光華之爭，賽後甲組賽球証出了事，被小竊把衣袋偷光，失竊的球証曾雄，向石硤尾警署報案請求查緝。

是日比賽，由陸遠榮任球証，洋人威特及華人曾雄任旁証，可是比賽告終，各人回更衣室換衣服時，陸遠榮和威特的衣袋沒有損失，但曾雄的衣褲却不翼而飛，祇剩回一件襯衫而已。

據失竊的曾雄稱，失去衣袋是藍絨西裝一件，灰絨褲一條，皮帶一條，一元利是包四五封，另碎款項數元。藍絨外衣是年初五華裁御服，四戰比賽的華裁御服是羅爽東所贈的，皮帶則以十五元買來。

陸遠榮語記者，他去年年底，也在此遭小竊把衣袋偷去，損失一件羊毛衫和一條灰絨褲。（火）

乒乓總會

今日會議

【本報訊】香港乒乓總會二月份月會，定今日下午六時，假座記飯店舉行會議，除追認上期議案及財政收支報告外，將討論籌備改選下屆新職員等事宜。（火）

昨晚籃球賽

美艦挫流星

昨晚修頓場籃球友誼賽，流星對美艦隊，爭戰甚烈，精彩非常，流星上半場先以卅四比卅三領前，但美艦勝了身裁，結果反以七十比六十五獲勝。

參加亞洲青年盃賽 最後選賽 定十五日舉行

正式人選十六決定

香港參加亞洲青年盃賽，小組預定在本月十六日召開會議時，挑選卅名好手，加以訓練，積極進行，埠際。

現時參加選訓的球員共有六十名，經過多次的選拔，各球員的技術如何，足總選委，不少已有了一個概念，但仍有個別球員，須再一次表示，他們的技能，希望在本週內，作一次選拔，給予各球員一個較後的表演機會。據說此項最後一次選拔賽，可能在本星期四（十五日）晚舉行，俾能趕及十六日之會議云。

派克61鋼筆
自吸自滿 不同凡响！

事實上你從來不須爲派克61鋼筆吸墨！因爲派克61鋼筆能自動吸滿墨水毋須扳撳不必操縱完全利用自然界最可靠原理之一…毛細管作用能在數秒鐘內完成吸墨工作派克61鋼筆實際上防漏迸震既無活動另件當不虞任何損壞派克61鋼筆設計精巧能始終保持良好效能供終生使用無論自用或送禮請選購此云類拔萃的派克61鋼筆

派克61鋼筆

請用適合所有鋼筆的最佳墨水
新派克超級"驚奇"墨水
配合派克61鋼筆效果格外美滿

美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：石利洛洋行 歷山大廈八三一室
墨水筆修理部：歷山大廈地下石利洛陳列室

0-6342

東亞書院 招生

本科：中國語文、英國語文、史地、社教、會計、商業貿易、數理等學系一年級新生，二三年級插班生。
專修科：德、法、日、葡、印等國語文系新生
招生總辦事處：香港大道東五四號五樓B座
（簡章備索）
電話：七六三零三
東亞書院招生委員會

香港 澳門 華聯書院日夜校 華南大學研究院 聯合招生

（一）華聯書院招考：（A）文科：中國語文，英國語文，史地，社教，新聞，戲劇，美術……（B）商科……（C）理工科……（D）……

校長 王冠英博士

南華中學招生

班級：高中初中新制中一中二小學及幼稚園各級插班生
報名：由即日起
考試日期：報名時通知
校址：香港堅道十號（即二奀頭花園左鄰）
校長：陳燕翔

培眞日夜英專

招成人日夜字母拼音班至會考新班
另加設九時廿分夜班
校址：西角圍道七〇七—七〇九號（即邵氏大廈斜對面）
電話：八〇二〇七

東南無綫電專科學校招生

科別：（一）無綫電及電視工程全科（二）高級電視工程科（三）無綫電報務科新生
開學：二月十二日　電話：五三九五二
校址：洗衣街五三至五九號
校長鄺文熾

基督書院招生

班別：中學、小學、幼稚園各級插班生
報名：由即日起
地址：九龍城龍崗道
電話：八式三一五四
院長龍殿[illegible]

工商界

股市奇暢
成交達千三百萬元
全面報昇船塢特俏

【本報訊】昨日股票市況，交易活躍，成交數值達一千三百萬元，又創一新紀錄，行情全面上昇。昨日行情突趨暢好原因：㊀農曆年關過後，市面銀根緊弛，銀行方面對放款已轉寬；㊁若干項股票，派息期日近，買意特濃；㊂市面借款銀行利率，有減低趨向；㊃市面游資缺乏出路，流入股市特別多。

比前市上升者有：滙豐銀行升二元，聯合企業升二角，遠東升一．九元，九龍倉升十二元，黃埔船塢升九元，太古船塢升二．五元，均益倉升二角半，大酒店升五角，置地升一．五元，樂古升五角，信託升二角半，（新）升五分，電車升一元，中華巴士升五角，九巴升一．五元，油蔴地小輪升三元，九龍燈升七角半，香港燈升一．二五元，電話升五角，（新）升五角，中華巴士升一角，怡和升五角，青洲英泥升一元，會德豐紡織升七角，南洋紗廠升七角，聯合橡膠升一角，橡膠信託升二角，萬國企業升一角，香港鋼升一仙，運卡佛升五角，牛奶升五角，城市酒店升五角，天星小輪升三〇元。茲將昨日成交數值列下：

股名	上期收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三九八．〇〇	四〇二．〇〇	三九八．〇〇	一、四四五
聯合企業	一一．七〇	一一．七〇	一一．五〇	二三、六六〇
遠東企業	二五．〇〇	二五．〇〇	二三．六〇	三、七二五
會德豐	一四．四〇	一四．四〇	一四．三〇	六八、〇〇〇
九龍倉	三八〇．〇〇	三八〇．〇〇	三八〇．〇〇	二〇〇
黃埔船塢	一六七．〇〇	一六七．〇〇	一六〇．〇〇	一一、八〇〇
太古船塢	八四．五〇	八四．五〇	八二．五〇	六、九〇〇
均益倉	三三．〇〇	三三．五〇	三三．〇〇	四、〇〇〇
大酒店	四八．五〇	四八．七五	四八．二五	六、二〇〇
置地公司	八四．〇〇	八四．〇〇	八三．五〇	七、三四〇
樂古公司	三三．二五	三三．二五	三二．七五	一、一〇〇
信託公司	二．四五	二．四[illegible]	二．四[illegible]	[illegible]
又（新）	二．三〇	二．三[illegible]	二．三〇	四六、〇〇〇
電車公司	四五．二五	四五．六〇	四五．〇〇	八、二〇〇
中華巴士	七〇．〇〇	七〇．〇〇	六九．五〇	二、八〇〇
九龍巴士	八〇．〇〇	八〇．〇〇	七九．〇〇	四、六八〇
油蔴地小輪	一四一．〇〇	一四一．〇〇	一三八．〇〇	四、〇一八
九龍燈	四一．五〇	四一．五〇	四〇．〇〇	二五、〇〇〇
香港燈	四一．七五	四一．七五	四〇．五〇	二六、五二〇
電話公司	四五．七五	四五．七五	四五．二五	一四、九八二
又（新）	四三．七五	四三．七五	四三．〇〇	一、八四〇
煤氣公司	二二．八〇	二二．九〇	二二．七〇	一一、五〇〇
太平企業	四．三[illegible]	四．三[illegible]	四．三五	五三、〇〇〇
怡和公司	二四．八〇	二四．四〇	二四．〇〇	七、七〇〇
青洲英泥	七五．五〇	七六．〇〇	七五．〇〇	四、三五〇
牛奶公司	四一．五〇	四一．五〇	四〇．二五	一三、三〇〇
會德豐紡織	六．九〇	七．二〇	六．四五	三一、〇〇〇
南洋紗廠	一二．〇〇	一二．〇〇	一一．九〇	二〇、三三三
聯合橡膠	五．六〇	五．六〇	五．六〇	二七、三五〇
橡膠信託	七．〇〇	七．〇〇	六．九〇	四一、〇〇〇
城市酒店	五〇．五〇	五〇．五〇	五〇．〇〇	一、六〇〇
運卡佛	四三．二五	四三．二五	四三．二五	一〇〇
萬國企業	一四．二〇	一四．二〇	一四．一〇	一、五〇〇
香港鋼	〇．〇[illegible]	〇．〇[illegible]	〇．〇[illegible]	四〇、〇〇〇
堪富利士	二八．一〇	二八．一〇	二八．〇〇	一、七〇〇
天星小輪	三一〇．〇〇	三一〇．〇〇	三一〇．〇〇	一四

（註：上表列出者，均係股票有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

外滙牌價頻頻改變
金鈔市況續扳高
昨K金尾盤成二五三．七五
鈔去息八角尾盤五．六九五

【本報訊】春節後金市續行穩升，約因鈔恢復買賣後的第二次報價升，提高一成六，英鎊、美滙、加滙、本價所影響，至少，滙、澳滙、比滙、西滙、散家好友心理是有此德滙及瑞滙等貨價看漲。價，均分別被調整，K金乃水份別漲落，新價比前提高，昨天一三元（換條），及美元變為高價，據報導一式二元（週條），。美已升至五．七一，足金入價二六四．五，最低五．七〇五，出價二六六．五。（新）

昨日外滙牌價

【本報訊】昨（十二）日本港有關外滙銀行之外滙牌價，又將西德及倫敦英鎊均較前少兌〇．〇〇〇一美元。（金）

倫敦美滙票官出價由二．八一四五美元改為二．八一四四美元，買入價亦由二．八一四八美元改為二．八一四七美元，即每百元港幣較前少兌〇．〇〇六二五馬克。九．六二五馬克改為九．五六二五馬克，西德滙票官出價由六九．五六二五馬克改為六九．五六二五馬克。茲將新訂牌價錄下：調整，計調整後之滙率均比前更為提高。

棉紗市穩定
市場大手貨少成交
廠家直接售與布廠

【本報訊】棉紗行市，昨日仍呈穩定，但紗廠直接售與布廠的價錢，富於機動性，很值注意。據悉：目下一部份紗廠由於爭取直接對象大手買家，乃採用較低的價錢，以推展其銷貨，故與市面價，每包相差三—四十元，至若與同一等級的別家紗廠貨品，更相差六十元之譜，故別家紗廠急謀對策。

市場上現貨成交，仍然閑靜，所屬大宗生意，多由紗廠直接做成，十支A級每包八四〇元，B級八七〇元，C級六九〇元，廿支飛魚九九〇元，紅玫瑰九九〇元，金杯九六〇元，藍寶石九六〇元，駱駝九三〇元，彩花球九一〇元，藍寶石九一〇元，銀杯八八〇元，卅二支飛魚一、二一〇元，紅玫瑰一、二一〇元，金杯一、一九〇元，天官一、二〇〇元，牛精一、一九〇元，金杯一、二一〇元，紅玫瑰一、二〇〇元，精梳飛魚一、四六〇元，紅玫瑰一、四六〇元，四十支飛魚一、三一〇元，紅玫瑰一、三一〇元，金杯一、三〇〇元，牛精梳紅玫瑰一、二九〇元。

巴基斯坦紗新貨四三〇元，金杯一四一〇元，巴基斯坦紗新貨將有一批運到，卅支佔一百五十包，廿支佔四十包，並因近於市場影響，現時巴基斯坦的新訂貨數是比較本港現貨為高，巴基斯坦每包漲四—五五磅比，對於棉紗出口不無影響，廿支駱駝車新訂價每包九二〇元，太子新訂貨九四五元，市面現貨，十支雙魚扳分，三桃白紡一元二角五分，日本紡一元〇五分，四君子白紡一元〇八分，牡丹白紡每碼一元二角，三元五角，大鵬和布每正五元，和布大鵬按廿七元，港市大鵬跌廿八元五角，日本「二〇〇三一」和布每正廿七元五角，九和布新訂價每正廿九元，現貨紙按廿七元五角，廿八元五角，但本港訂貨已獲接受，本港不列入。

世界軟膠一再漲價
港廠訂入逾千萬磅
預料今年塑膠工業將全面趨好
旺季時全港所需軟膠五百萬磅

【本報訊】世界塑膠原料，需求亦多，其價經過長時期降落後，由今年一月起已止跌回升。

據報法國名廠軟膠粒，在最近一個月內，先後漲價二次，第一次每磅漲一仙，第二次每磅漲二仙半，即共漲三仙半（美金計）。影響所及，本港軟膠粒市價亦隨之而升。用以製造塑膠花者，於上月十六日，每磅升港幣六仙，即由港幣一元零二升至一元零八，現並定於二月十五日起每磅再升六仙，即由一元零八升至一元一角四仙。用以製造日用品之軟膠粒，亦同樣漲價，比較製造膠花者每磅約低二仙，即目前市價，每磅要一元一角二仙。

據塑膠原料商談稱：軟膠粒此次漲價，係因世界性，故自美國方面發漲後，英國名廠之軟膠粒亦同時報漲。惟本港之軟膠粒市價，過去比英國方面市價為低，似不合理也。

由於塑膠原料漲價，則本港所產之塑膠花及日用品，成本自然提高，售價亦應作合理之調整。幸而有等膠花廠及塑膠日用品廠，其平時需求較大而信用昭著者，得原料入口商之極與合作，照舊價訂入頗多，估計總值一千萬磅，故日前所受威脅，尚非嚴重。至於硬膠粒市價，則仍照舊企穩，尚未漲。

查本港塑膠花工業，旺季快將來臨，該店購備原料，故一般廠家對於軟膠粒漲價，頗爲關切，而塑膠日用品廠於農曆新春開市後，且接入不少外國訂單，需求軟膠粒亦多。如在旺季，全港所需軟膠粒，每月總要五百萬磅。

一般認為本港塑膠花工業，今年將更發展，其他各地銷路均將比去年有所增長，而塑膠日用品，因出銷路亦勢必比去年增加。而塑膠日用品，因出品範圍日益擴大，且能追上世界最高水準，行銷地區擴展，前途亦甚樂觀。塑膠玩具工業，在過去數年來，甚為好景。今年在英國未實行加入歐洲共同市場以前，可能大放異彩，其進展雖不若塑膠花之速，但預料亦將保持暢旺。（日）

樹膠市活躍
行情復回昇
一號貨成八毫五仙

【本報訊】星洲膠市，在去週五時曾因受美與紐約、大國意、法、比、荷蘭國之代表，將包括有泛馬樹膠代表參加倫敦樹膠商協會人員，討論此一成交的意見，表示將對於期貨的期限，認為縮短，乃屬應議的程度，將此項縮短期的議程，由該協會負責考慮解決，總此之後，仲裁者的意見，應成爲強迫性質。

在會議舉行的五天期間，所有樹膠由買賣雙方的紛爭、過程、倫敦樹膠商協會的同意，成爲價格上漲之議。該會議的成績，結果，議定了各項議案，在適當的時間內予以施行。

【本報訊】星洲膠市，在去週五時會因受價賣糾紛，大國... 於週末時有一個週五仍大漲小回。飾價雖小回，過去樹膠期貨，已漲至一角六仙之鉅，市面對樹膠仍極表信心，若干出售者，於價錢盤整以後，在上週五之國際樹膠協會議結束，議會已公開發表一結果後，成價表示，一號標準膠由八角四仙五提至八角五仙（漲〇．五仙），二號星膠由八角三仙六二五提至八角四仙（漲〇．三七五仙），三號星膠亦由八角二仙七五進至八角三仙（漲〇．二五仙）。

據悉：此次在倫敦舉行之國際樹膠會議，參加國方面均能獲得共同的契約上，使有一項商議協商各方面的利益，並將在適當的時間予以施行。

就泛馬樹膠貿易代表團所建議，在開始討論合同的非正式損失，買家應該採取寬恕的態度，以便考慮是否這些可以當前的情形之下，作任何調整，會議同意此項將由所有各有關方面，作更進一步的檢討。

會議一致同意，認爲是次會議，對於馬來亞的樹膠獎勵，知道的價格與貿易所提的各項建議，將不容延緩予以開始。（金）

豆子市況
大勢堅挺

【本報訊】新春以後，豆類市情大勢回堅，泰國綠豆由於貨疏而報起，近日輸港數量已減少，雖則日前本港有一批到貨，亦能扳硬。如每担以四十三元成出，後每担以四十二元成交。

仰光新眉豆有一批運到，數量據說爲五十噸，由於此次所到之貨色鮮明，頗應買客垂青，每担以四十六元五角成交。聞日間將繼續有貨運到，貨方叫沽四十五元，至本月底運到之期貨，以每担四十二元成交。美國二號黃豆方面，因現貨被沽，每担以三十八元出售，將來之二月份付船貨，大連黃豆花貨，現每担仍須以三十八元沽出。

南韓紅豆現貨行市，兩家商行放盤，每担索價五十六元及五十七元，市情則已轉硬。至於不久前運到之新貨南韓烏豆，貨主已將之移貯於倉，不作低沽，雖有買盤出價至六十七元，貨方亦不允放手。（金）

九．六二五馬克。MC角二分，富士龍白紡一元三角二分，R兔牌白紡一元五角八分。（紡）

米市昨仍暢
漲勢已轉緩
大盤成交近四萬包

【本報訊】昨（初八）日爲米行新春開市後之第二日，是日交投仍然暢盛，由晨至暮，點日大盤成交近四萬包，惟漲勢稍緩，所有新舊米，祇比第一日略爲堅硬，每担升一二元而已。茲將是日成交價誌錄如下：泰國黃齒新大米五十九元，貨金塔新大米五十三元半，紅飯魚新大米五十三元半，青龍蛋黃大米六十二元三，黃西施新大米六十二元，青三塔新米碎四十二元，暹三塔新米碎四十二元，暹羅新米碎四十元，成毅糙紅綫新米碎四十五元，黃西施新米碎四十一元八，黃三A新米碎四十五元三，黃錦麗新米碎四十六元三，鳳凰新大米五十四元八，黃錦新大米五十一元九，萬鴛新大米五十一元六，黃三八新大米五十六元九，黃新大米五十五元八，青鹿新大米五十三元半，青鹿新大米五十三元。

三寶新粘五十三元八，紅線粘五十八元五，六，五十九元九，十二元，黃雞粘五十四元六，糙粘五十七元九，苗五十九元半，五十四元八，大陸粘六十三元半，秋粘五十四元，九元五，五十七元九，十二元，油粘五十八元半，新粘五十七元半，九六十元，十七元，五十七元九，新興白米四十三元，十五元，銀粘四十六元，多粘五十三元。

各谷消訊：此間大米行情，來貨稀少，供不應求，新谷價漲。每担漲至二元，新百波生米三十五元，新百波生庄「半糙白」大米每担復起三元，卅五元。

至外輸有關消息，糙米即將起漲。新粘米市況，漲後持盈。「當官」上庄糙米每担八十五元，「烏孜」庄者每担八十二元，「南邦」糙米每担七十二元，上庄糙米每担六十四元。碎米每担仍六十元。

粘米市況，頗有走穩，新米特別粘貨，每擔百波生八十五元，暹五波生八十元，大米上上貨，每車須九百卅元，至普通貨約須九百二十元。

新粘米市況，漲後持盈。「當官」上庄十二元之譜。新糙米每担八十五元，上者每担八十五元，中者每担七十六元，米上者每担七十元，中庄者每担六十六元。波生者九十四元，波生者八十八元，波生者八十六元，五波生庄「半糙白」米，每担已兌一百零六元。每担卅一元，成價大都持穩，叫價則每担須加一元。（日）

表情行融金港本
民國五十一年二月十二日

九四五K金		雜	幣
開市	253.750	加拿大紙（大）	5.405
收市	253.750	加拿大紙（細）	5.395
最高	254.000	大坡紙	1.85
最低	253.750	細坡紙	1.844
美鈔期貨		新勞啤	1.10
開市	5.69125	葡幣	.99
收市	5.696	"人民幣"（大）	.36
最高	5.70	"人民幣"（細）	.32
最低	5.69125	正錶	15.87
美紙		雜錶	12.68
開市	1.565	埃及鎊	9.65
收市	1.565	東非鎊	15.25
最高	1.565	南非鎊	15.10
最低	1.565	西冷紙（百計）	71.50
美電		印尼幣	16.00
最高	5.715	法郎（萬計）	113.75
最低	5.705	瑞士（百計）	131.00
通天單		日本紙（萬計）	148.25
最高	5.705	合幣	125.00
最低	5.695	合滙	128.25
		越幣（百計）	26.30
		寮國紙（千計）	60.00
		新台（千計）	66.50

菲准自備外滙輸入
對港貨去銷有利
詳細辦法已訂定

【本報訊】菲律賓貨物入口，不必依一三三號通令，是受特別定期存款（入口押金）。行准許自備外滙輸入，此學對於港貨去銷，頗爲有利。茲將菲當局頒佈之自備外滙入口的執行細則錄下：

根據此第一三七號通令，照規定中的若干個人用品、外來展覽品、影片、價值一百元美金以下的禮品、樣品、廣告物及寄交各國駐菲使館的物品等自備外滙入口，實施底證同時指出，根據美國第四八〇號公開法令輸來菲國的過剩物資，包括棉花、麥粒等的自備外滙入口，亦不必遵行第一三三號通令的條例。

該通令全文如後：第一三七號通令——一九六二年元月卅日。內容：自備外滙入口。

一、一九六二年元月廿一日央行第一三三號通令，有關信用狀、特別定期存款與放行証的規定，下列自備外滙入口貨物不必遵行：

A、返國居民攜帶合理數量的個人用品與其他物品，供自己或家人使用而不是供轉售或交換，除非有濫用這項權利的証據。

B、首次遷徙來菲居住，隨身攜帶或主人抵菲後合理時期前後到達，大致及適合輸入這些物品的人的職業階級與地位的自用而不是供交換或售賣的職業器具與工具。商業，職業或服務用具，衣服，家畜及個人與家庭用器具，包括車輛。但這些人須該未享有這種權利，並且無論何種商品，或機器或其他製造用的物品將不能列屬於本段。

C、旅客與遊客隨身衣服，個人裝飾用品，即所用品，輕便工具與儀器，演戲服裝與類似個人用品，或者這些在職業上或地位上需要應用的人抵達的前後合時時間到達。

D、公共展覽或參加競賽，但將於展覽與競賽後輸出的物品。

E、無論供顧利與否，放在非放映而輸入的影片，電視片及技術與科學片。

F、自非驅往外國修理而再輸入的容易辨認物品，但修理代價不能超過一百元美金。

G、裝載屍體、屍骨或骨灰的棺材或甕，及裝飾這些棺材與甕的物品，以及這些死者用過的個人與家庭用品，但非商品。

H、任何種類與噸額的船的飛機上人員，或任何種類的船的飛機上人員，每三個月期間攜帶來菲價值不超過一百元美金的物品。

I、國外寄交個人的價值不超過一百元美金的禮物，除非有濫用這項權利的証據。

J、國際合作署（ICA）或其繼承機構寄運的貨物。

K、擁有外交特權的外國政府官員與國際組織人員的行李與個人用品。

L、除了美國而外，菲律賓所承認的外國政府大使館、公使館與領事館及他們的官員專用的貨物。

M、價值不超過一百元美金的專供陳設與展覽之用樣品與廣告物。除非有濫用這項權利的證據。

N、寄給美國大使館與領事館，美三軍部隊與其他美政府機關與美國公民公聯邦機關……的物品。

O、菲律賓的外國商行辦事處專用的印有文字的信紙、印刷品與印刷表格及寄給這些外國商行在菲辦事處供免費分發，非供售賣或交換的其他印刷品。

P、外國捐贈給正式成立或正式組織的國際公民組織，宗教或慈善機構或根據共和國法令豁免滙關稅及其他稅賦物品專供受捐助者使用，或免費分發給窮人與需要的人，非供交換、售賣或出租。

二、凡其他自備外滙入口未屬列於上面第一段規定，這些貨物運到後，將受海關檢查與估計，非將依據央行的貨品分類（P．S．E．C．S．E．P．U．I．U．E．C．N．E．K．C．E．P．與D．C．C）加以區分並指明這些貨物的估計價值，這些資料將由海關交給入口商的代理銀行，而在入口商根據第一三三號通令，受指定的受權代理銀行交特別定期存款後，有關的受權代理銀行將發給一項放行証，予該入口商，這項特別定期存款將與依三三號通令條例規定入口商的信用狀同樣特別定期存款，受到同樣的處理。（日）

達明機器廠員工聯歡

以製造塑膠機、噴膠機、印刷機等馳譽中外之達明機器廠，其全體員工日昨在環球酒家聯歡，筵開數十席，極一時之盛。（圖爲達明機器廠總經理及經理與全體員工共慶留影）

商情表

棉紗

牌名	價
10支駱駝	八七〇
金杯	八六〇
楓葉	八六〇
順風	八六〇
帆船	八二〇
足球	八四〇
鯉魚門	八二〇
彩花球	八〇〇
藍寶石	八三〇
雙燕	七三〇
紅寶	七一〇
紅棉	七一〇
12支飛鷹	九〇〇
紅玫瑰	九二〇
駱駝	九二〇
金杯	八八〇
帆船	八四〇
彩花球	八四〇
雙環	八四〇
足球	八五〇
16支藍寶	九七〇
駱駝	九七〇
帆船	九四〇
20支飛魚	九九〇
紅玫瑰	九九〇
金杯	九六〇
駱駝	一〇〇〇
獅陀佛	一〇〇〇
足球	九八〇
楓葉	九九〇
紅寶石	九六〇
順風	一〇〇〇
藍寶	九三〇
彩花球	九一〇
雙美	九三〇
藍寶石	九一〇
雙環	九二〇
黑魚	九一〇
帆船	九四〇
蛇島	九八〇
銀杯	八八〇
30支駱駝	一三〇〇
金杯	一一八〇
楓葉	一二〇〇
順風	一一九〇
獅陀佛	一二〇〇
紅寶石	一一七〇
32支紅玫瑰	一二一〇
金杯	一一九〇
飛魚	一二一〇
紅寶石	一一八〇
順風	一二〇〇
楓葉	一二〇〇
獅陀佛	一二〇〇
駱駝	一二一〇
足球	一二〇〇
40支飛魚	一二〇〇
紅玫瑰	一三一〇
楓葉	一三一〇
駱駝	一三一〇
獅陀佛	一三一〇
順風	一三〇〇
42支紅玫瑰	一二九〇
金杯	一四六〇
獅陀佛	一四六〇
金杯	一四六〇
駱駝	一四六〇
順風	一四六〇
（巴基斯坦紗担）	
10支飛魚	八一〇
ATM	七八〇
三環	七八五
玫瑰	七六五
12支玫瑰	八四〇
鯉魚	八六〇
16支玫瑰	八六〇

太古糖牌價
昨普遍掛低

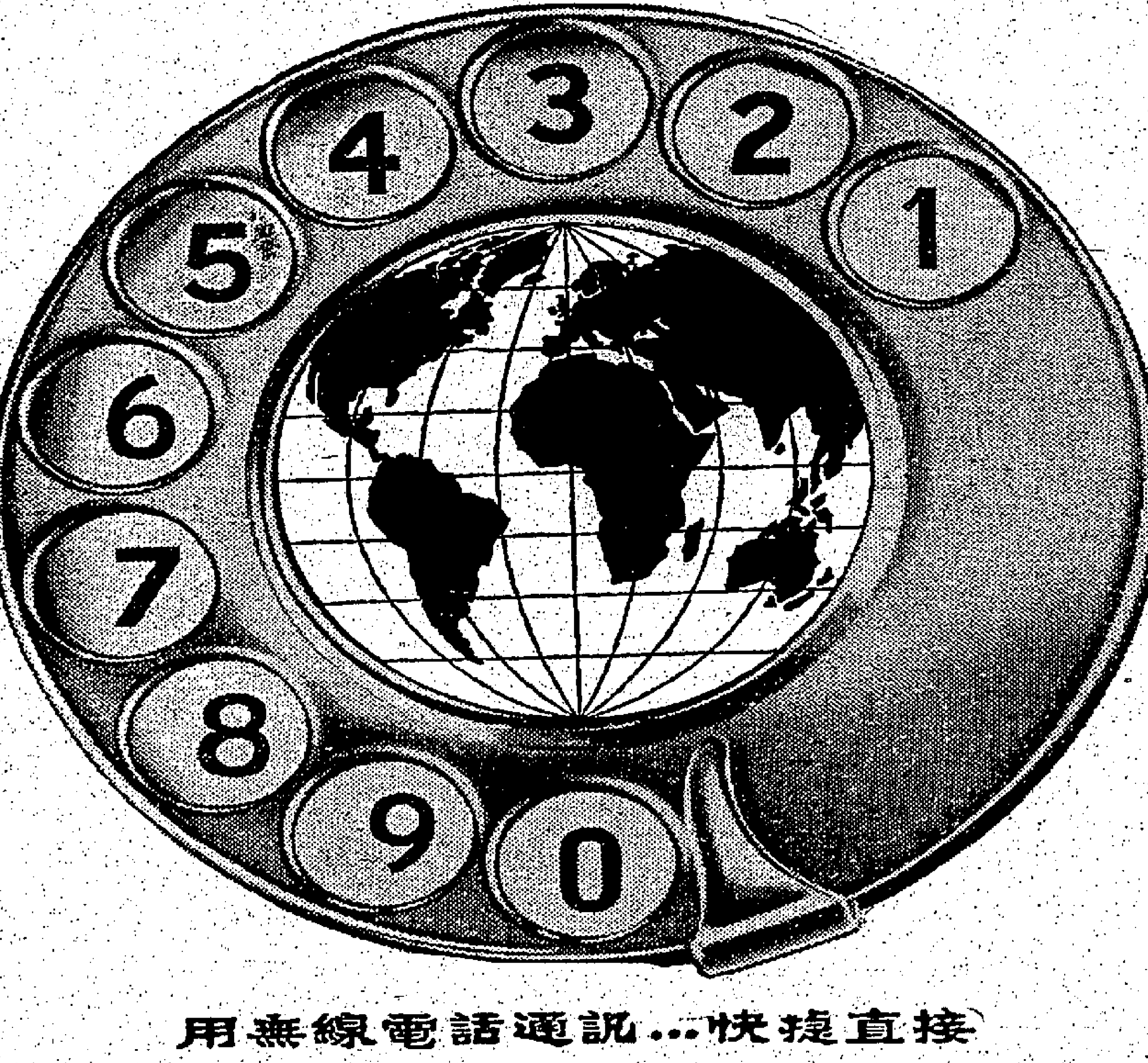
【本報訊】由於本月份之合糖輸港大幅訂價每噸普降十元，同時在新市後之東南砂糖又有大批運抵本港推銷，形成此間市場之供過於求，故糖市近來之頹勢甚濃，自屬勢所難免。本港太古糖受到上述影響，亦於昨日將牌價大加調降，除SG幼砂一種能持原盤不變外，其他各項均較前分別調低。計XA粗砂每担由卅元零六角改為三十元零一角（跌五角），四星紙包庄幼砂每担由卅一元六角改爲卅一元四角（跌二角），B嘜猪油砂亦由卅一元六角改爲卅一元四角（跌二角），O嘜赤砂每担由廿六元五角改爲廿六元（跌五角），CM廿一號赤砂每担由廿七元七角改爲廿七元二角（跌五角）。

合糖公司在新年前已將本月份之合糖輸港新成本沽出，廿四號砂每担拆廿八元，十八號赤砂每担拆廿七元。據悉：國際糖市在接近之七年間，糖價送告滑落，預料今年將下半年後，雖然市價回起，中華民國經濟部首長曾預測在今年九月後，國際糖價將告回升，原因係基於目前之國際糖價，每磅低至美金二仙，此種低價乃屬史無前例，故歐洲國家及古巴將削減生產，此外，通常每七年糖價作週期性的起落一次，今年是應該開始上漲的時候了，但今年糖價不可能升至每噸八十五美元。

聞最近古巴與巴西當局曾提議簽訂一項協定，據說該項協定係規定古巴、巴西以及全部蔗糖生產國家於糖價低至每磅二仙時，大〇時，不得售糖。古巴復通知巴西之代表稱，該國在此後三個月中，將退出市場，相信巴西可能接受此項建議，並在作最後決定前，日間即作停止糖價。（金）

各途來貨充斥 糖市一片不振

鄰比若界去
通線一近遠



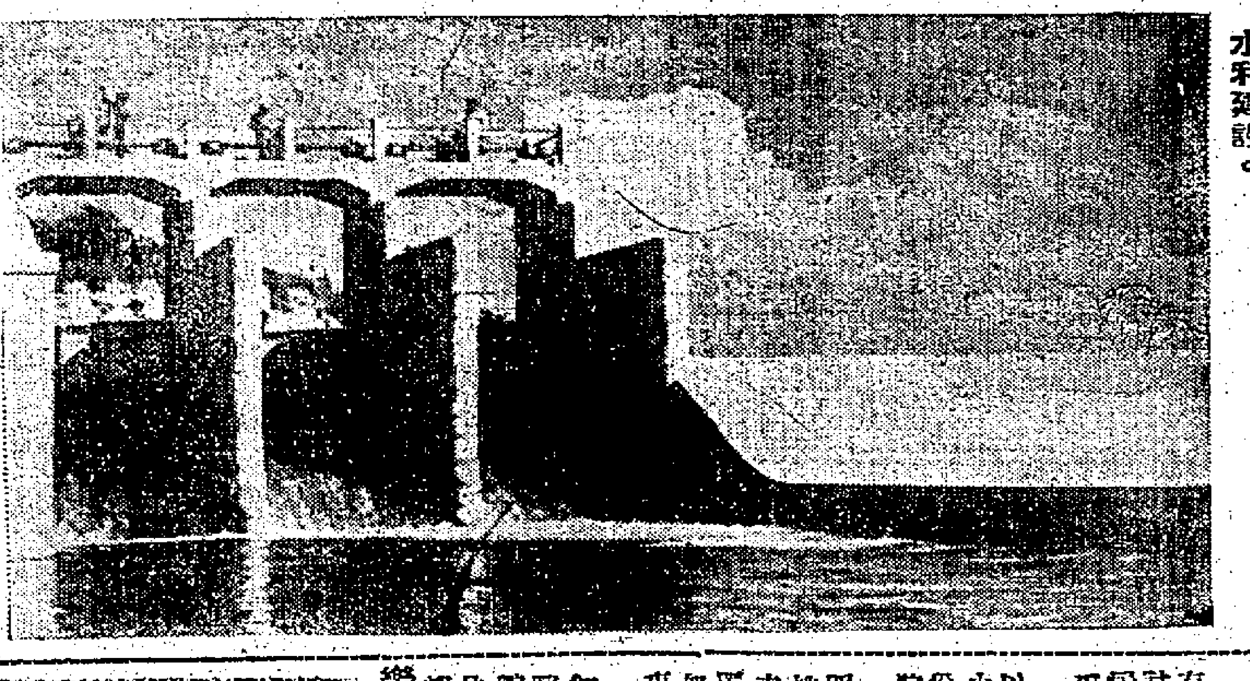
用無線電話通訊…快捷直接

與海外聯絡或代理接洽商務首重快捷若時間忽促而再稍作遷誤即可能失卻生意欲採取快速行動唯有用無線電話通訊！閣下寫字間的電話可由大東電報局駁接與任何海外地區通話轉瞬接通非常利便精明識時的商人均利用無線電話來促使貿易週轉迅速並可以此打擊同業競爭。

請向大東電報局索取免費贈閱的價目手冊其中詳載由本港與世界各地間無線電話及電報收費價目請函下列地址或向本局任何辦事處索取當即奉贈。

大東電報局
香港電訊大廈

CABLE & WIRELESS LTD



「今日台灣」是一部珍貴的紀錄片，它可以使你瞭解台灣的近況。圖爲片中台灣的水利建設。

今日台灣多姿多采

一部好的紀錄片，一定需要攝影得好。

「今日台灣」所以是一部好的紀錄片，除了內容豐富之外，便是因爲它的彩色攝影非常好。在該片中，台灣的秀麗風光和一切名勝古跡，都給非常美麗而逼真地表現出來。看「今日台灣」時，有彷彿置身其間的感覺。

也「今日台灣」這部彩色紀錄片稱爲多姿多采是極爲恰當的，不但因爲它的彩色攝影特佳，就以它的內容而論，也可謂稱得恰當。

「今日台灣」所介紹的，全是台灣的近況。除了介紹名勝古跡之外，還介紹了今日台灣的工業、農業、教育、醫學等等情況，此外，也介紹了青年學生們、少數民族等的文化生活。在這些內容裏，觀衆又將會欣賞到很多精彩的體育及表演……

由此可見，「今日台灣」實在多姿多采。

與「今日台灣」同時放映的，還有幾部精采短片，那就是「亞洲鐵人楊傳廣」、「李湘芬的藝術」、「蘭嶼風光」等。

希望女星 不變雌虎

銀色爬山隊十一日登獅子山，到沙田午餐，該隊發言人翁靈文說：「這是虎年最壯烈的運動！虎年登獅山，正是雄風精神，虎虎生氣。」可是，我們不希望女明星成雌虎。

早生貴子 當頭棒喝

有人看了「早生貴子」之後，忽然得了一種啟示，曾經自問：「兒子比女兒究竟好在那裏？」他把這疑問公開出來，請朋友代答。我們不必研究答案如何，但由此可以證明此公也曾經是「兒子迷」。

電懋東寶 再度合作

電懋與東寶兩電影機構，自「香港之夜」合作成績表現美滿，即籌備第二部合作片，又因最近此片在美國公映，至爲轟動，洛杉磯最大的報紙，曾以顯著地位，載出該片的影評，尤其是照片，更引起了美國戲迷們的注意，因此，第二部合作品「香港之星」，更須及時開拍，現悉此片大約在三四月間開鏡，港方演員大約仍爲「香港之夜」的原人。

夏日春潮 珍妮花鍾絲主演

大衆將映京亨利最新作品愛情劇「夏夜春潮」，以歐洲名勝里維拉雷柔阿，瑞士阿爾卑斯山區作背景，下圖爲珍妮花與男主角謝遜羅拔士的痴戀鏡頭，助演有鍾芳娣、湯伊雅等。

「仙國春夢」中精彩一幕

小畑絹子 擅演妖野女人

在新東寶公司新片「仙國春夢」中，有一個妖豔迷人的女子，到了一間服裝設計公司，要那位服裝設計師設計服裝時，竟然與他做起愛來。她的妖野程度，於此可想而知。

這個妖野的女人不是別人，原來就是以「蛇女奇情」一片而揚名港九的蛇女——小畑絹子。小畑絹子在「仙國春夢」中戲份雖然不多，但是卻很惹人注目。她在飾演妖野女人的角色上，特別到家。

小畑絹子原名大久保豔子，在一九三四年八月十六日生於東京。小學畢業後，她考進了京都成安女子學院，畢業後，她去當了一個時期服裝模特兒，後來有一家獨立製片公司攝製一部兒童片，徵聘她參加演出。到了一九五七年，她正式加入新東寶公司，成爲該公司合姓演員。

小畑絹子從影以來，演過不少影片，如「女人的防波堤」、「薔薇和女盜王」、「世界之母」、「勝利者復仇」、「鬪母島」、「天狗四天王復仇」及「蛇女奇情」、「仙國春夢」等，都是頗有名。

樂蒂金鈴在大喜劇「福星高照」中

今日播音節目

香港電台……上午七時報時，「黎明即起」時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，國潮語新聞，特別報告。三十分「名伶與名曲」。五十八分天氣報告。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分北湖精華。四十五分「鮑浦哉歌」。十時十五分點唱節目「空中小轉差」。五十八分天氣報告。十一時少女應知「我的愛人就是你」。三十分電影故事「劍姑七友傳」。十二時報時，故事演講「碧血金釵」。三十分漁民天氣預告，連續性廣播劇「水冰心與鐵中玉」。一時報時，「銀城歌聲」時代曲。十五分粵語新聞，特別報告。二十八分天氣報告。三十分五分鐘的故事「戲彩娛親」。三十五分粵曲選唱。二時國語新聞，特別報告。十五分蘇州說書「狄青路失征衣」。四十五分時代曲點唱。三時「大堂中座」。五時故事演講，歷史名將「韓信」。三十分「歐西音樂介紹」。五十八分天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分音樂。二十五分科學與你「米糠」。三十分兒童話劇「神秘島」。七時名作家名作品「成吉思汗」。三十分「工人樂園」。五十八分天氣報告。八時轉播油麻地街坊福利會主辦粵劇「夜夜念奴嬌」直至完場。錄音轉播倫敦粵語新聞（在落幕時播出）。四十五分漁民天氣預告，繼續轉播粵劇。十一時五十八分天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報，繼續轉播粵劇。十二時或以後全日廣播完畢。

商業電台……七時報時，音樂。十分節目預告。十五分口琴節目。三十分英語教授。四十五分天氣報告。五十分座右銘。八時天氣報告，時代曲。三十分粵曲。九時三十分南音。十時新聞簡報。五分時代曲點唱。三十分國語時代曲節目。十一時粵曲。三十分國魂第五輯「金山脫成」。十二時祝壽祝婚點唱。十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分「入國三十年」。三十分天空小說「暴雨紅蓮」。一時二十八分天氣報告。三十分電影故事「劍姑七友傳」。二時戲劇化倫理小說「和氣生財」。三十分粵語流行曲。三時倫理小說「安貧樂」。三十分粵劇精選「賊王子」下集。四時三十分香港證券交易所今日下午股市行情報導。三十五分時代曲。五時故事瓊林。三十分兒童故事。六時升中指導。三十分歐西流行曲點唱。七時小康之家。三十分新際處處聞。八時監獄小說。三十分廣東粗蹊。四十五分時代曲。九時中篇小說「世外桃源」。三十分天氣報告，歐西文藝小說「三劍俠」。十時香港政府新聞處消息。五分中國文選。三十分時代曲。十一時天氣報告，明日節目預告，民間小說「宵夜栗華」。三十分「清音妙韻」。十二時天氣報告，完。

麗的呼聲 銀台……七時麗的呼聲進行曲，廣東管弦。十五分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分祝壽祝婚點播，金銀台節目報告。二十分口琴。三十分時代曲。九時錄音粵曲點唱。十時婦女講座。十五分今日本港與社會服務。二十分時代曲。三十分歌唱故事「花開蝶滿枝」。十一時兒童故事「小白兎」。十五分世界童話「兩個不同名字的鄉居」。三十分倫理故事「和氣致祥」。十二時新聞報導。十分股票行情報告。二十分祝壽祝婚點播，天氣報告。三十分社會小說「木屋新娘」。一時諧劇「生意酒酒」。三十分時代曲點唱。二時錄音人海傳奇「如願以償」。四十五分時代曲。三時城鬧新聲「五福齊來鬧紛家」。四時祝壽祝婚點播，金銀台及電視節目報告。十分體育服務。十五分粵語流行曲。三十分粵曲。五時錦綉人生之「飛來橫財」，金價報告。三十分錄音電影故事「劍姑七友傳」。六時短篇趣劇「自以爲大」。三十分時代曲。四十五分馬經。七時我是偵探「做官發財」。三十分新聞報導，天氣報告。四十五分護膚衛生。八時時代曲。十五分轉播粵劇「夜夜念奴嬌」。直至完播曲。

麗的呼聲 金台……七時麗的呼聲進行曲，早晨管弦。十五分時代曲，天氣預測。三十分英語教授。四十五分時代曲。八時各種雜曲（梅花大鼓，西河大鼓）。三十分新聞報導，天氣報告，金台節目報告。九時平劇「盜御馬，連環套」。十時錄音電影故事「大渡輪」。三十分閩南歌曲。十一時今日本港與社會服務。十五分家庭食譜。三十分國語廣播劇「步步高陞」。十二時轉播港台節目「碧血金釵」。三十分新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時河北大鼓「白馬案」。三十分彈詞「黃小宛」。二時串曲「太太萬歲」。三十分上海滑稽「火燒豆腐店」。三時時代曲。十五分婦女與家庭。三十分潮州曲。四時三十分潮語武俠故事「楊廼疆與鐵夜叉」。五時社會服務。十五分時代曲。三十分兒童長篇小說「假假手手」。六時英語教授。十五分中國藝術歌曲。三十分中學生課餘進修。七時學校社團節目。三十分潮語民間故事「春燈會」。八時新聞報導，天氣報告。三十分俠義故事「劍氣千幻錄」。九時歐西流行歌曲點唱。三十分越劇「碧玉簪」。十時國語戲劇化小說「添丁發財喜迎春」。三十分中國影壇回憶錄。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。二十五分錄音潮語戲劇化小說「風雲誤」。五十五分音樂。十二時完播曲。

麗的映聲……（下午）五時特備兒童節目。十分英語片「我馬生涯」。三十五分英語片「關斯蘇爵士傳」。六時粵語新聞片。十分英語片「擒京斯兄弟」。三十五分粵語會話講授。七時五分滬語會話。十五分影壇與球壇。四十分「天氣預測」節目。四十五分紀錄片。八時十分英語片「古亞京斯劇集」。三十五分英語片「海岸蕩子」。九時英語新聞片。十五分英語片「動亂的二十年代」。十時十分西方片「新鴛鴦誌」。三十五分奇情片「鐵面無私」。十一時紀錄片「英國報導」。十分最後新聞及天氣報告，收場曲。

荔園 遊樂花園
第一劇場（四片） 阿飛正傳 鴻運當頭 小千金
第三劇場（粵劇） 花花世界
第二劇場（粵劇） 前程萬里 音樂歌唱 舞蹈歌劇 借妻記
機動遊戲 動物園 兒童樂園

京華 電話八〇四五六七
注意今天特早場十點九 公餘場五點半
七彩科學奇觀巨片 五百年後新世界
本院由十五號起每日經常加開十點九廣價早場專映粵語片 二毫 四毫 六毫 七毫
龍城好除記 福祿雙星 紅鸞喜 草莽龍

中央 香港 光明 皇宮 京華 英京 連日狂滿 即映
福祿雙星（聯合主演）
導演：黃鶴聲
信誼公司出品

金國 金明 新舞臺 今天續映
任劍輝 余麗珍 半日安 任冰兒
金鳳銀龍 雙掛帥

都城仙樂 今明兩天續映
林翠 主演
早生貴子 CRUSADE AGAINST DADDY
林翠 洪洋 羅維 王萊 田青 劉恩甲
是一本家庭寶鑑・是一部夫婦大全

倫敦戲院 LONDON Theatre
今天隆重揭幕
今晚七點半九點半兩場優先獻映立體鉅片
監製 許立齊 導演 珠璣
富貴榮華第一家
任劍輝・鄧碧雲・梅欣・小娟・小小梁醒波 主演

八院齊映 連日狂滿 戲院爆頂
邵氏出品粵語諷刺趣劇 李應源導演
夫憑妻貴
笑料有如連珠炮 提防笑甩大牙
張瑛 夏萍 麥基 李香琴 彭鵬 鄭君綿 馬笑英 駱恭 方唐 主演
父即是子 子即是父 張瑛既做又做 老豆仔點解？

新華・豪華
美高梅自斷魂藍橋以來最動人的悲劇！
使你內心共鳴！使你迴腸九轉！使你熱淚盈眶！
腸斷扶桑 Bridge to the Sun
嘉露・貝嘉 占士・薛泰
下期又一動人巨構

油麻地街坊福利會
非凡響劇團
何非凡 鄧碧雲 梁醒波 白龍珠 區偉泉 柳鳴鶯 郭艷紅 駱少駒 南紅 關海山
夜場：夜夜念奴嬌

道千演萬十萬之
虎將艷公主 SLAVE OF CARTHAGE
京華 下期首映

如惠刊本報廣告者 請電二弍一六零洽

中央 福祿雙星
金國 民 金 新舞 ...

麗斯 京華 樂都 新世界 東方 快樂 百樂門
今日台灣 十夜毛妹 柔情 仙國春夢 力拔山河 八達城之盜 THIEF OF BAGHDAD 天齊福艷 飛騎蕩寇戰

金屋春宵 Come September

都城仙樂 後天隆重獻映
林黛 嚴俊
有口難言

市聲

未來士兵新裝備

假如一九七零年發生任何的戰爭，戰場上將會出現一些奇異的局面。那時將不會再有刺刀衝鋒，成隊成群的戰爭場面，反之，那時的戰場上將有如鬼域，全無人跡。士兵們不但在地面上露面，他們將躲在地底下作戰，一切都用無線電來控制。由於那時戰爭時使用的都是原子武器，故未來士兵的裝備將要比現時的更爲精細和奇特。

那麼，這種未來軍隊戰士是什麼樣子的呢？他們將配備些什麼呢？

未來戰爭的武裝人員將穿上一種像連環圖畫上的「飛天大俠」作戰時所穿的服裝，他們的頭部戴上一種連同面罩的頭盔，身穿緊身的甲冑，裝配奇特得很。他們一點也不像目前裝配笨重的前線士兵，看起來他們倒有點像來自其他星球的太空人。

十多年後的陸軍士兵，在穿着的負荷上將比現時的輕便了許多，安全性亦較現時的爲高，原因是那種未來的軍服不再是用棉布縫造而成，而是由塑膠所製成。這種塑膠的質料非常堅韌，子彈和破片都不能穿過。它的外形有若古羅馬時代騎兵所穿的緊身甲冑，每套大約要花七百元美金。

爲了要儘量減輕士兵行軍時的負荷，未來軍隊的一切裝備將不再用鋼鐵來製造，而是以輕塑膠代替。比方面盔是用最堅硬的塑膠製成，重量雖不及目前的鋼盔的五分之一，但它的厚度和寬度却大大勝過目前的，它的功用能使整個頭部（包括頭頸和面部）獲得完全的保護。這種面盔是連同面罩一起的，面罩亦是由黑色的透明塑膠所製成。面罩除了作護眼之用外，還有其他的功用。比方面罩上配有各類不同的眼鏡——有可以抵禦強光和核子爆炸的黑鏡，以及用來在夜間看見地面上一切情形的紅外光照射鏡。這種紅外光照射鏡，能使每一個士兵在黑夜中也能看見地面上一切情形，而無需照明彈的幫助。這種附在頭盔上面的護目眼鏡，現已在美國陸軍部隊發展中。

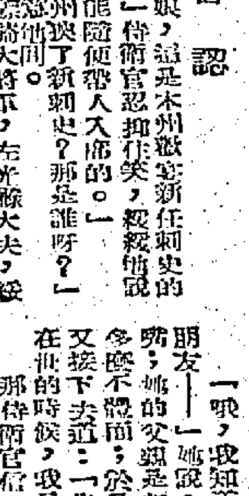
同時，未來軍隊的士兵將擁有兩件神珍的機械——雷達和無線電收發機。前者祇有一枝雪茄那般大小，它不但可以防雨和抵抗輻射線，而且還有保險的作用。至於那時士兵在戰場上使用的武器跟現時的亦將有很大的差別。那時士兵不再使用步槍了，代之的是用手提輕機槍，是用塑膠製成的。手榴彈也……

在未來士兵的裝備上還配有一件很重要的東西——雨衣。這種雨衣用非常薄的塑膠製成，摺捲起來祇有一枝鋼筆那般大小。它不但可以防雨和抵抗輻射線，而且還有保險的作用。至於那時士兵在戰場上使用的武器，將有一個輕便的大炮，祇需兩個士兵就能把它抬走，因爲它已非用鋼鐵鑄成，而用塑膠代替了。此外，士兵的腰帶上亦裝備有小型的手榴彈，它們的外殼也是用塑膠製成，內含玻璃碎片和鋼鐵製的針，能發揮比鋼鐵製的還要厲害的威力，產生一種極大的震盪，殺傷的力量比現時的手榴彈還要猛烈。

同時在士兵的腰帶上，將吊有一個輕便的防毒面具，由透明的塑膠製成，所以不必再裝設眼鏡；由於士兵的行動將得來敏捷迅速，它能使每一個士兵能與他的戰門單位的人員直接聯絡。美國陸軍現在已開始運用這兩種東西。

在作戰時，軍隊的糧食給養是一個最重要的問題。但在未來的戰爭中，這個問題最爲簡單。每一名士兵祇需攜帶一盒如二十枝裝的香烟盒大小的「糧食盒」，內有一百數十粒細小的維他命丸。士兵們每頓祇需吞服一粒便可以代替，這些維他命丸便足以維持數月的口糧。（凌雁宵）

朝曼 南宮搏



冒認

「姑娘，這是本州歡宴新任刺史的大宴——」侍衛官忍抑作笑，緩緩地說出：「不能隨便帶人入席的。」

朝曼：「本州換了新刺史？那是誰呀？」

「一不是都督大將軍，左光祿大夫，發瀛部公……」

朝曼「啊」！那是蕭將軍麼，我認識的。」

朝曼拍手叫出。

「你認識？」侍衛官詫異地問。

朝曼是說漏了嘴，她當然不認識蕭將軍，但是，她久已仰慕這一位南朝最出名的英雄。因此，雖然自充認識，本身却毫無慌張！不過，她無法立刻回答侍衛官的，稍爲頓挫，再說：

「哦，我知道，蕭大將軍是家父的朋友——」她說，立刻又發現自己漏了嘴；她的父親是叛降的軍官，說出來多麼不體面；於是，爲了怕被查問，她又接下去道：「先父昔在軍籍，當先父在世的時候，我見過蕭大將軍……」因此，她對朝曼的論爲樂籍，也覺得意外。那侍衛官信以爲真了——」

「你姓什麼？」朝曼的大眼睛眨動着，不知應如何處理這樣的問題。

「噢，我也姓蕭——」那侍衛官微笑說：「我是大將軍的族姪。」

「那樣就很好了，你能讓我見見大將軍嗎？你告訴大將軍，我小時候見過大將軍的！」她又自然地說出。㉕

父之過 淡翁

一、蘇獻思怒言

某貝伶答之曰：「明朝既亡，滿洲入關，其帝號爲順治，時順治年幼，國事由其母主之。其母即孝莊太后是也。此人有殊色，又有才，擅明國前明承疇，初不欲降，太后乃獻其色身，承疇遂降，太后之身於是有所歸……而某貝伶亦被二人之妄……

（以下正文因字跡模糊，從略）

「何國之謎，與亡國同。」蘇太后所謂……

……殊不足怪。不知以揚式織履爭龍而勝……

推正池曰：「此……」

……以昨過，則昔日興雷，今成吊冥矣。㉕

山川人物

戲太平與孫侍兒

京戲戰太平一劇，描寫花雲壯烈殉國，頗爲絢爛，然於孫侍兒保護其幼子，歷盡艱危，始得脫險故事，略而不談，雖云限於表演技巧，亦爲處理不當之作也。 斯依庸

京劇目中有「戰太平」一齣，取材明朝開國時之歷史。故事內容：係元季朱元璋與陳友諒之爭霸，朱氏建都南京，國號「明」，佔有江淮下游地區；友諒則以長江上游之武昌，國號「漢」，以兵員實力，控制洞庭湖，暗造艦隊，訓練水師，將順流東下，一舉而殲朱明。太平，在今安徽省之當塗境，介乎武昌與金陵之間，乃朱明屏西之最前線；其地三面依山，一面臨江，易守難攻，朱氏得心腹驍將花雲，率三千人防禦，依險自恃，以爲漢軍不能飛渡也。不料友諒艦巨，又值江水大漲，艦尾高與堞齊，故漢軍十萬，水陸並舉，臨江一面，蟻附而上，搗進不休，不半日即爲所破，花雲殆得其戰，寸土必爭，前後三日，三千之衆殆盡，雲亦身被數十創，力盡被執，誓不降不屈，爲漢方縛吊懸頂，猶怒罵射而死，極壯烈之至。京戲以此劇爲表演武生工架之重頭戲，頗受觀衆歡迎，故被保留至今。

然就劇情論，此種歷史戰役，爭城奪地，流血漂杵，不知凡幾；守城武臣，與城池共存亡，勇戰不屈，壯烈成仁者，亦可車載斗量。而梁園獨取花雲孔跡，串而演之，其故實受明初傳人宋濂所作花雲墓誌，李西涯「孫侍兒」歌之文之影響，但限於表現技巧，依能演出花雲力戰殉難之一面，而於孫侍兒之義行，冒險犯難，保護幼兒，歷盡艱危，九死一生之一面，反予忽畧，忽匆過場即了，實不免輕重倒置，主旨不清之譏，因爲重予述之如次：

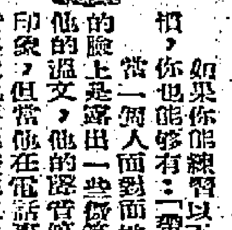
花雲，元末懷遠人，出身微戶，生有神力，二十歲時，值江淮大亂，投郭子興於濠濮，因識明太祖朱元璋。朱嘗一度脫離子興，欲謀自立，追隨其去者凡二十人，花雲即在其列，雖以驍勇善戰，積功爲方面領軍。然花雲則有餘，謀實不足，雖其無緊乎長江水位之紀錄，亦兩不知增高城垣以禦可能之攻擊，知其智非上駟之將材也。

花雲妻郜氏，城破之日，郜氏知夫性烈，決不貪生厚國，共居任所。城破之日，郜氏知夫性烈，決不貪生厚國，而僅此一塊肉，恐其後嗣斷絕，乃召集闔家人，說明形勢，即以幼兒相託，希氏能延花氏一線香火，以嗣其後，驅使至此，惟知爭先逃命，一鬨而散，雖幼兒不顧，幸賴一孫姓侍兒，攜抱幼兒，擁擠於難民中，欲混出圍城，旋爲漢軍所掠，隨行至九江，軍中顯小兒啼哭，欲害者屢，皆以百計轉圜，以免於禍。孫侍兒慮孩兒終不免遭毒手，乃念前途危殆，乃爲孩兒身世之計，是多方設法，於岸次遇一漁家老嫗，告以危害，遂除隨身簪珥之屬贈收養，囑允之……

方得不死。孫有運實三入斷兩隻；而乘勢渡水上欲沉時，忽有斷木浮至，遂援木漂去。孫抱兒浮沉江上，泳至一岸，遇漢軍，遂舍其兒，並拜侍兒及兒於舟中，軍攻金陵大敗，沿江西逃，侍兒亦瞰隙得逃，泅渡，幾兒仍在，又挾至東行，與兒同入慟哭，乃於岸拜於前，獲一老嫗，乃運送二人至金陵見朱氏，遂收養於宮中，至十五歲時，得襲父職，花雲之死，不可復得，因求其像形，命葬於上元縣，宋濂誌其墓。孫侍兒之義，赤沒而不彰也，故宋濂之誌與李西涯之樂府，皆備稱侍兒，憑意不淺，所其宜也。

帶着微笑的聲音

講話的技術修養



如果你能練習以下幾個講電話的良好習慣，你也能夠有：「帶着一個淺笑的聲音」。

常一個人面對面地跟另一人談話時，他的臉上是露出一些微笑，露出他的個性，他的溫文，他的吸管等等產生出一種良好的印象，但當他在電話裏通話時，單獨他的聲音一定也要能產生這種印象才好。

美國的電話談話技術專家，曾幫助數以百計的電話接線人員，希望她或他們也有「帶着微笑的聲音」，使人們聽來悅耳，他們說，任何人也能辦到的，如果他依照以下所舉的四個規例，以改善一個人的說話聲調。

一、說話聲調的響亮度——以聲音的高低度，是最容易令對方聽得不好的。一個好的說話者，他的聲音要使人聽得不耐煩，因爲大聲可能使人誤會是跟他吵架，說得太輕則他聽不清楚，所以說話要適中，最好的是平常的大小聲，以一般所說話的速度就好。

二、說話的速度——說話太快，使人聽不清楚，也是不禮貌的；說話太慢，則令人厭煩。說話的速度要適中，需要在面對面時說話的速度就好。

三、說話的聲調——太高太低大都使人感覺說話不清，所以說話的聲調以低一點爲好。

四、說話的內容——最重要的是要有話可說。說話的內容若空洞，就得不到好的效果。……

（下）

半靜寂地帶 丹尼

不知那裡傳出來的怪消息，說吃了雜質的豬油，便可引起癌症。

但願這是可靠的消息，因爲果真如此，不吃雜質的豬油，便沒有癌症發生了；而且，科學家們祇要從雜質豬油，便可找出癌症的真正病源了。

×　×　×

「看過此片，你們有了信心很快地返故鄉田園了」！

這是放映「今日台灣」電影的宣傳句語，但當你看過此片時，無論如何不會再認爲是宣傳句語。

×　×　×

英國境內中國酒家紛紛開張，祇倫敦區已有五百家，全國超過一千家。

香港標榜都要學英國，英國的酒家大概非學香港不可了！

×　×　×

英國在阿奧邊境拍表演脫衣舞，何國共報指爲是引誘共軍投降伎倆之一。

能夠衝破鐵幕的武器，不圖竟是脫衣舞，「以柔制剛」，信然！

扯東拉西集 南薹

新年談「新」

新年來了，人們的意識充滿了「新」。新的形式，新的希望，一切都是「新」的。

人類的心理，貪新厭舊，這是由於潮激律所決定。在這心理下，凡是過去的都是舊，現在的都是新，假如再沒有另一個變好傳遞的比較心理存在，即幾乎一切舊的都在排除之列，一切新的都在歡迎之列。所以，若干舊的能夠保留，因爲有了這一個變好心理的支持。

貪新，本來是一種進步的傾向，但新未必就是進步，進步包括了兩個因素：新和好。新的價值不在新，而在比舊的好。新衣服的好處，即使和舊衣服的質料相同，但它有了新的一個條件，就比舊的好，假如祇有一個新的條件，而比不上舊衣服的質料，那價值便不如那舊衣服了。世人貪新這一心理，往往是囫圇的，祇求新而不求好，所以實把舊的存在價值抹煞，那是可惜的。

對於舊，我們應該從嚴格意義去衡量，失去此時需要的價值，才是真正的舊。時間上的舊，不是真正的舊，祇有價值上的舊，才是真正的舊；時間上的舊，而它仍然有其此時需要的價值，那它的意識仍然是新的。例如古藝，在時間上是舊的，但在價值上有此時需要的價值，它仍然有存在的條件了。這是對於所謂舊的看法。同樣，我們對於新的看法，不應僅在時間上去估定。一對新的鞋子，經過整理之後，即「新」的觀念上，「舊子雖舊，其命維新」，不是好得多嗎？

人們所認爲的希望，多半屬於幻想，因爲他們不先抓緊現在好的基礎，而去摸捉其空中樓閣，所以，他們的所謂希望，結果一個落空了，再來，又一個落空了。凡是進步的過程，是由一個好的基礎，進而求更好的成就。譬如建一幢美奐美輪的大廈，沒有好的基礎是不行的。那好的基礎，那是舊的成就、經驗，我們不能祇見到新的希望而忘掉了那舊的成績、經驗。

其次，新的希望的實現，必須有新的努力。我說過：「希望是走新路，不是坐着希望」。時間是給人走路子的，決不是給人坐着等待，農夫不春耕而等秋收，豈有此理！人們好「捨其舊而新是謀」，本來是一種進步心理，但先必須明瞭進步律，這律指出：不是凡新必好，凡希望必成。

好的基礎，是舊的成績、經驗，我們不能祇見到新的希望而忘掉了那舊的成績、經驗。

做夢新論 丁凡

二、女性的彩色夢

科學家研究我們睡覺時的眼睛動作，不特發現到當我們做夢時，眼睛會隨夢境移動，而且還打破了以前人們認爲每一個夢應時不會長久的理論。

各項研究的結果，都發現每一個夢大約爲時廿分鐘。有些夢則會長至一個鐘頭。

據估計，普通人的睡眠時間大約有百分之二十二，是用在做夢方面。這就是說，我們每晚做夢的時間，大概是由一小時半至二小時。

在美國進行的研究，另一目的是想找出男女兩性做夢有甚麼分別。他們所得的結果，顯示出這方面的唯一顯著分別，是男性很少做彩色夢，女性則在大多數的夢境中見到彩色繽紛。

不過，在許多時候，在夢境中所見到的色彩，並不一定是所看到的物體的真正顏色。

有一個受測試驗的人說，他在夢中所見到的蛇和樹，往往都是奇色和黃色。

有些人說，他們祇有在夢見火警的時候，才會見到顏色。

一般來說，我們在夢中所見到的顏色，通常最多祇有三種同時出現，很少會同時看到五六種顏色的人是雙人。

但是，不論是彩色的夢或黑白的夢，做夢是一個最常做的事。不論我們做彩色的夢或很少做夢，科學家所進行的研究都顯示出做夢是對我們有益的。

爲了要證明這一點起見，科學家找到一些志願接受試驗的人，把他們放進醫院的實驗室裏面，連續五晚加以密切觀察。

每一次當他們的眼睛動作表示他們是正在做夢的時候，都故意把他們弄醒。

他們因爲所做的夢被人打斷，都覺得煩躁不安。他們不能夠集中精神去工作，並且有一個甚至忽然失常。其中有一個甚至暴躁至極點，要放棄接受試驗。

第五晚的結果，這些做夢被人打斷的人都沒有一個能夠抵受引起。過了一個時期，這批人再接受另一次試驗，但今次則在他們並沒有做夢的表示時，才把他們弄醒。

他們在這次試驗中，除了感覺被人弄醒之外，並沒有受到惡劣的影響。

這些研究的結果，證明我們的夢是我們腦袋裏情緒得到發洩的活門。如果沒有它，我們將會有較多煩惱困在腦袋裏面，以致會影響我們的個性。

新世界 又滿 今天五場 今天早場 訂座請 台灣電影廠 新出品 本年製片 瑰麗七彩國語對白 今日台灣 祖國之山河 天涯遊子的 情戀 使你感到 百般親切 萬種溫情 優待觀衆 不加價座 教育高提 第二代成長 生教聚養 兵糧足 又精 民生活富而足安 定而幸福 溫 暖而 同場加映 大會獻蘭嶼風光 亞洲小姐 人 楊傳廣 七彩 李湘芬舞 藝 合術 三寶 天女散花 殺盗 紅盒 醉酒 貴妃

惠刊本報廣告者請撥電話：二三一六零洽

皇后·皇都·麗聲 下期盛大獻映 保證空前爆笑 冠軍笑片 飛天老爺車 Walt Disney's The Absent minded Professor 迪斯尼 大片觀家和 本片在「國際」曾經上映 獲有度，觀衆笑脫 可說是時下谷笑 醉心研究飛膠，忘却婚期，爆炸意外成功！心花怒放！老爺車裝飛膠，空中飛行！

娛樂 大華·樂聲·麗都·普慶·麗聲·皇都·皇后·利舞台·樂宮·新華·豪華

有口皆碑 第二十天 今天四場 兩點半 五點三 七點四 九點半 歐洲破天荒超卓精彩紀錄片十片之王 富麗透視體！特藝七彩中文字幕 歐洲夜生活一巴黎之「霧與聲」合作人製作品 男女老幼，均合口味！ I LOVE YOU LOVE 熱情生活 DINO DE LAURENTIIS 美的樂愛花 求的而不受 過享受淫 最式多 全港一致讚揚 全港一致推薦一觀

最後今天四場 萬勿錯過 兩點半 五點正 七點四 九點九 響七彩士合響新綜全體金千萬元歷史戰爭巨片 拿破崙光榮史 THE BATTLE OF AUSTERLITZ 瑪琳嘉露丁 李察·嘉絲 比利歷史怪傑 拿破崙軍 横掃歐洲 勢如破竹 合演 稀尼連斯 · 片上中文字幕 · 明天夏夜春潮 今天早場麗聲小 大流星夜·逃惡魔

今天最後四場 千金俠傳英美打比七彩 萬園艷奇雄人門劍彩片 武英組演 力士柏加 全部七士全綜體合景彩曼伊電影 片上中文 千面劍俠 THE KNIGHT WITH A HUNDRED FACES 隨票贈劍 凡購本片任何座券均贈送精劍一把 明天映 京劇焉湯 滑稽交響曲 七彩部片上中文 今天早場普慶 陳明映 麗都 我愛的們

今天四場映 派拉蒙公司最新豔香風流歌唱美妙大名片！ 特藝七彩 名曲十四支！ Blue Hawaii 檀島嬉春 貓王皮禮士利 最佳拍檔 美艷女星鍾曼白 蘭 合演 全片充滿春的氣氛！ 故事充滿人情味，適合人人觀看！ 下期獻映 本片在「曼谷」曾映觀衆笑脫下顎 飛天老爺車 迪斯尼 今天早場十二點半 仙迦遊子

滿 今天四場一 兩點半 五點四 七點半 九點八 富貴滿華堂 Pocketful of Miracles 格蘭福特 比提戴維絲 賀蘭芝 湯馬士米曹 主演 美國超級透視體！七彩！片上中文 ……小姐出閣，婦要齊道賀，勁人腳，爪牙，人尾夜學，禮服，笑騎肚，皮花好月，……大展 利舞台今天十二點半 國際麗影后

今天第十一天獻映 最奇趣的電影 美國新藝綜合體 米高梅最新巨片 當奴·干 奧拿 第·加 雅妮·丹 美芝·梅茜 四大紅星領銜·千萬演合 自有天方夜譚神話故事 電影以來最佳一部 紅綠報影評讚美： 與別不同 情節離奇 充滿笑料 驚險戰場 十分出色 彩色新藝綜合體·片上中文字幕 亞拉丁神燈 THE WONDERS OF ALADDIN 今天早場新華 新花 豪華 亦 精彩一段 巨人出現 呼風喚雨 指揮人獸 極趣特映

港九首輪影院聯合廣告

交通版

義大利郵船 愛迪治航來遠東

明日可抵港落貨十五日開台韓日 維多利亞廿五日到廿七日航歐洲

【本報訊】天祥洋行代理義大利貨輪愛迪治號（ADIGE）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，照預定航期，倘無耽誤，當可於明（十四）日由新加坡航抵香港。該輪在港停留一日，放在中環海面，起落貨件後，擬定翌（十五）日離港，前往基隆、釜山、日本，然後折返新加坡，航返歐洲熱那亞。

另艘客輪維多利亞號（VICTORIA）亦自歐洲經新加坡開來香港，計程將於本月廿五日到埗。該輪在港逗留兩日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月廿七日離港，回航歐洲。

捷成洋行代理 可達馬士基貨輪

今日可抵港落載十四往星洲印尼 羅拔馬士基明日到埠十五開星洲

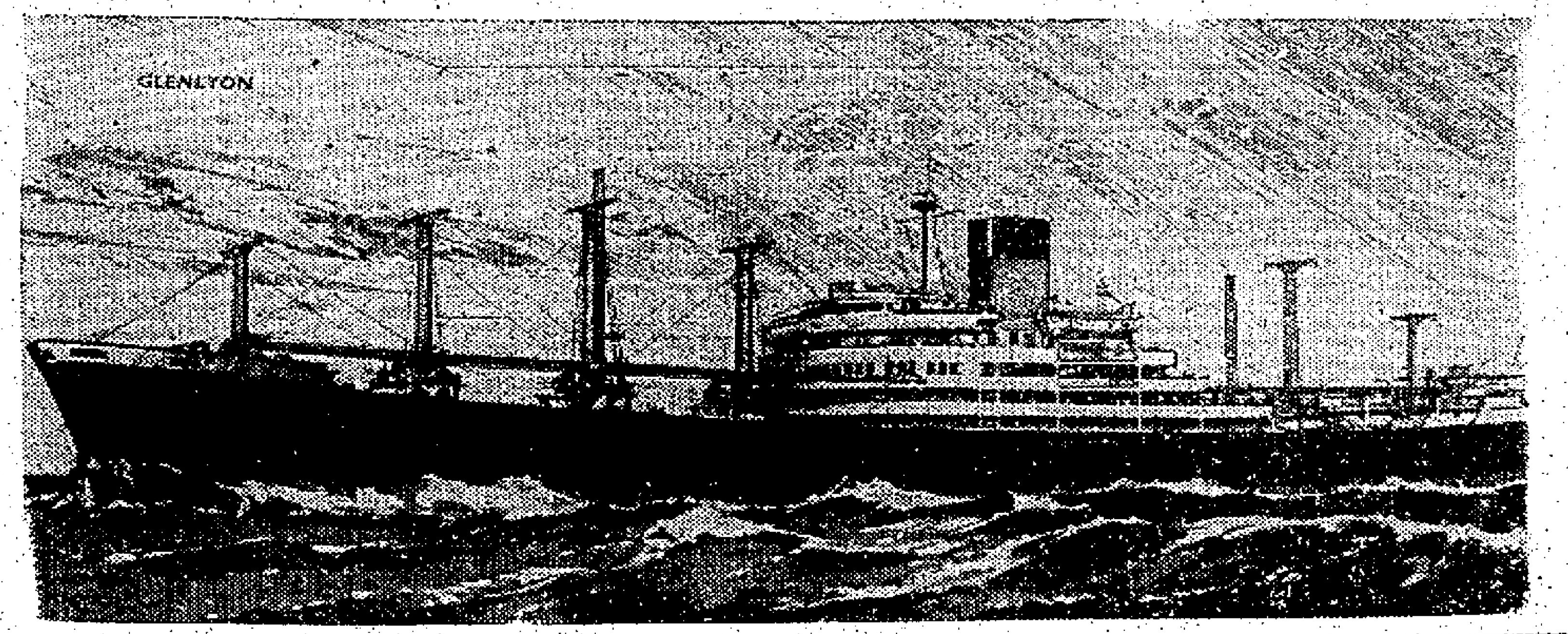
【本報訊】捷成洋行代理馬成貨輪可達馬士基號（HERTA MSK）自日本航返香港，今（十三）日可能抵達本埠。該輪在港停留一日，將在港起落貨後，擬定翌（十四）日離港，前往新加坡、印尼。

另艘羅拔馬士基號（ROBERT MSK）亦由日本航返香港，明（十四）日可能航抵香港。該輪在港停留一日，寄碇中區浮泡，落貨後，擬定翌（十五）日離港，前往新加坡、非洲。

英國嘉蓮公司 新建四艘貨輪 航行歐洲遠東

英國嘉蓮輪船公司現新建一萬一千噸時速廿哩之新型快捷貨輪四艘，特於本年內完成，加入該公司歐洲遠東航綫服務。該等新輪設備，可容載貨一萬五千九百立方呎，冷藏貨二千零七十五立方呎，液體貨一千六百八十二立方呎，並可裝危險貨物。

圖：為英國嘉蓮輪船公司新造四艘貨輪之一「GLENLYON」號，行將航行歐洲遠東綫。



一瑞士天文學家 經港返蘇黎世一

瑞士天文學家曾經多月準備，旅行荒野至遠東，以求對最近日蝕之研究觀察，前往新幾內亞之察伊爾區工作。該團由瑞士蘇黎世大學天文學系主任麥爾教授率領。渠前（十一）日在港稍短暫之停留後，即乘瑞士航空公司班機，飛返蘇黎世。渠稱：渠等曾前往世界各地作七次探險，所求者只是觀測此種現象。渠在新幾內亞看日蝕時，天雨連綿，日蝕時雨才停止，當日全蝕前一小時，天雨停止，故余能拍攝下一連串之良好照片，並加以研究。渠將其他研究報告完成後，此次日蝕，備時一百二十六秒。

圖：為返蘇黎世之瑞士天文學家麥爾教授在啟德機場留影。

遊客大部份已離澳 港澳交通恢復正常

【本報澳門訊】新春假期來澳度歲之遊客逾萬名，香港遊客於前日大部份離澳，致昨日港澳交通已恢復正常。船票亦已可購得，各公司之輪船已無需加開班，均如常行駛。市面商店，已回復正常，在日前均告開張，市面各處亦回復常態，澳門各處恢復寧靜。

瑞航遠東總經理 飛返蘇黎世公幹

對採用維康商務有所準備

瑞士航空公司遠東總經理艾迪，前（十一）日由本港飛赴蘇黎世會商，對採用康維爾九九〇型客機之飛行遠東航綫事有所準備，俾與該公司總行作進一步之業務計劃。

甚督末世會會長 昨日飛台灣訪問

港區教友長老多人送行

【本報訊】基督末世聖徒會東南亞區服務之長老會長勞抜泰夫婦，昨日乘民航機飛往台北，作為期一週之教會巡視訪問。泰來會長偕同新由美國抵港之兩名長老同行，該兩名長老為教士與將夫人，係美國教會遣派來港服務之長老。其此次赴台之便，順道巡視教會事務，昨日到機場送行者有本港教友多人士及長老多人。

圖：為基督教末世聖徒教會會長勞抜泰夫婦在機場前留影。

日互惠考察團 飛港遊覽名勝

日本互惠考察團一行七人，於前（十一）日乘泰國班機抵港，在港逗留數天，參觀工商業及名勝，由日本旅行社代為安排。

大陸澳門 截郵時間

空郵	平郵
中國大陸 信件下午六時	澳門 信件下午一時 包裹下午六時
星期日 信件下午一時	公共假期 信件下午一時
包裹正午	

截信時間

今（十三）日（星期二）

空郵

地區	信件	包裹
菲律賓、關島	信件上午九時	包裹上午九時
加拿大	信件上午十時	包裹上午九時
越南、法國	信件上午十一時	包裹上午十一時
印度、巴基斯坦、錫蘭、瑞士		一塊
台灣、日本	信件正午	包裹上午十一時
伊朗、中東、非洲、英國、歐洲	信件正午十一時、亞丁、非洲	包裹上午十二時
北美洲、夏威夷、美國	信件下午一時	包裹下午一時
泰國、馬來亞、印尼、澳洲	信件下午二時	包裹下午一時
紐西蘭、非洲、澳洲、錫蘭		

平郵

印尼	信件下午一時 包裹下午一時
菲律賓	信件下午二時 包裹下午一時

明（十四）日（星期三）

空郵

地區	信件	包裹
菲律賓	信件上午九時	包裹上午九時
台灣、神戶、關島、荷屬新幾內亞	信件上午十時、上午十一時	包裹上午九時
緬甸、中東、埃及、英國、歐洲	信件正午	包裹上午十一時
印度、巴基斯坦、錫蘭、亞丁		包裹十一時
德國、法國、非洲	信件下午一時	包裹正午
西德、葡萄牙	信件下午一時	
夏威夷、北美洲、巴拿馬		
泰國、巴基斯坦、印尼	信件下午六時	包裹下午五時
澳洲、紐西蘭	信件下午六時	包裹下午六時
紐西蘭		
菲律賓、北婆羅洲		包裹下午五時
馬來亞、砂勞越、汶萊	信件下午一時	包裹下午四時
日本	信件下午六時	包裹下午五時
荷蘭		包裹下午四時

九廣鐵路時刻表

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:30	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:55	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

今日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	三藩市東京	下午十一時五十分
英航	印度星洲	中午十二時十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度	下午四時一刻
國泰	東京大阪台北	下午三時五十分
國泰	馬尼剌	下午四時
國泰	新加坡曼谷	下午四時五分
民航	漢城東京台北	下午七時五分
日航	新加坡曼谷	下午一時四十分
日航	東京神戶	下午二時
法航	東京	下午一時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午二時三刻
印航	印度曼谷	下午五時卅五分
非航	馬尼剌	下午五時
瑞航	東京	下午二時五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度巴黎	下午八時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時卅分
英航	東京三藩市	下午三時卅分
國泰	曼谷緬印	上午八時
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	台北東京	下午四時卅五分
國泰	曼谷新加坡	下午五時
加航	東京溫哥華	下午一時五十分
民航	曼谷	下午八時
日航	東京	下午二時卅分
法航	西貢曼谷印度	下午二時卅五分
德航	東京	上午三時卅五分
印航	東京	下午六時一刻
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	正午十二時

明日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	東京三藩市	下午十一時五十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
國泰	新加坡曼谷	下午三時
國泰	東京大阪台北	下午四時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時三刻
國泰	印度曼谷金邊	下午九時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時三刻
澳航	東京	下午八時廿五分
德航	東京	下午二時卅分
法航	印度曼谷西貢	下午四時
民航	曼谷	中午十二時廿分
日航	東京	中午十二時五十五分
菲航	馬尼剌	下午五分
印航	東京	下午三時卅五分
泰航	東京台北	下午六時
泰航	曼谷	下午九時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時三刻
英航	星洲印度	上午九時
英航	印度倫敦	下午三時一刻
英航	東京	下午五時三十分
國泰	馬尼剌	正午十二時
國泰	曼谷星洲	下午五時一刻
澳航	東京	上午八時三刻
澳航	馬尼剌	下午九時十分
民航	台北東京	下午一時一刻
德航	曼谷印度西德	下午三時廿分
法航	東京	下午五時
日航	台北東京	上午九時
日航	星洲曼谷	下午一時五十五分
菲航	馬尼拉	中午十二時卅分
印航	曼谷印度	下午四時廿分
瑞航	星洲印尼	上午九時

預告船舶出口日

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
[illegible]	貨船	VIGAN	日本美洲	十四	美邦
[illegible]丸	貨船	GLORIA MARU	美國	十四	吉拉多
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	星洲印尼	十四	捷成
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	十四	太古
鄱陽	貨船	POYANG	臺北	十四	太古
山那那	貨船	SANANA	海防	十四	渣華
奧德吉	貨船	OLDEKERK	日本	十四	渣華
梭瑪里	貨船	SOMALI	星洲歐洲	十四	太古
奉天	貨船	FENGTIEN	星洲印尼	十四	太古
芝大倫	貨船	TJITARUM	澳洲	十四	渣華
寶馬	貨船	BOMA	星洲歐洲	十五	惇昌
古力治總統	貨船	PRES. COOLIDGE	越星非歐美	十五	總統
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	星洲非洲	十五	捷成
多富怡芙利	貨船	DOLPHEVERETT	沖繩釜山日本	十五	福來
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	十五	多利順
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	台灣美國	十五	太平
民大利	貨船	MANDALAY	星洲非洲	十五	太平
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	十五	總統
愛迪治	貨船	ADIGE	台韓日星非歐	十五	天祥
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	台韓日美	十五	和捷
加利厘城	貨船	CITY OF CARLISLE	日本	十五	銀行
日聲丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲印尼	十五	吉拉多
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十六	多利順
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	星洲非洲	十六	太平
興立	貨船	HENRIK	山打根	十六	多利順
加拿拿	貨船	CANARA	星洲非洲	十六	行
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	十六	多利順
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十六	捷成
明安丸	貨船	MEIAN MARU	美洲	十六	東來
安藝丸	貨船	AKI MARU	中南美洲	十六	洛士利
佐渡丸	貨船	SADOMARU	美國	十六	洛士利
海利	貨船	HELIOS	日本	十七	多利順
東雅	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	十七	怡和
快樂威利	貨船	PLEASANTVILLE	西貢曼谷	十七	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	日本	十七	法郵
北海	貨船	PAKHOI	曼谷	十八	太古
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	十八	怡和
霧峰	貨船	PIONEER MIST	美國	十八	美輪
安順	貨船	ANSHUN	澳洲	十八	太古
高法丸	貨船	KOOHB MARU	美國	十八	美邦
力高連馬士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	十八	捷成
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	日本美國	十八	美輪
山高拉	貨船	SANGOLA	日本	十八	鐵行
多摩利	貨船	THERMOPYLAE	星洲歐洲	十八	多利順
東月	貨船	EASTERN MOON	日本	十八	怡和
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	星洲歐洲	十九	銀行
利比怡芙利	貨船	REBEVERETT	星洲非洲	十九	福來
奔路治	貨船	BENREOCH	星洲歐洲	十九	德行
大之家	貨船	TIJUCA	美國	十九	多利順
芝文諾	貨船	TJIMANUK	星洲非洲	十九	渣華
拜倫士泰	貨船	BAYERNSSTEIN	日本	十九	捷成
嘉連那利	貨船	GLENARTNEY	星洲歐洲	十九	怡和
國泰	客船	CATHAY	日本	十九	鐵行
阿馬城	貨船	CITY OF ALMA	美國	十九	福來
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	十九	天祥
文儂	貨船	MEMNON	馬尼剌	十九	太古
海德	貨船	HALLDIS	星洲非洲	十九	多利順
四川	客船	SZECHUEN	海防	十九	太古
普爾總統	客船	PRES. POLK	越星非歐美	十九	總統
烟台	貨船	CHEFOO	台神韓日	二十	太古
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	星洲非洲	二十	捷成
威爾蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	二十	渣華
大安美	貨船	DIOMEL	星洲歐洲	二十	太古
嘉連芙倫	貨船	GLENFRUIN	馬尼剌	二十	怡和
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	二十	總統
智利丸	貨船	CHILE MARU	加利福尼亞	二十	太平
克拉頓尼士	貨船	CLYTONEUS	日本	二十	太古
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	廿一	捷成
穗高山丸	貨船	HODAKASAN MARU	美國	廿一	東來
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美洲	廿一	捷成
史華賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	星洲歐洲	廿一	捷成
萬丹	貨船	BANTAM	日本	廿二	渣華
邦尼威利	貨船	BONNEVILLE	星洲庇能	廿二	鐵行
花江丸	貨船	KAKO MARU	星洲南非南美	廿二	香港東方
海利	貨船	HAILEE	日本	廿三	多利順
芝渣蓮加	客船	TJITJALENGKA	南非南美	廿三	渣華
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	星洲歐洲	廿三	怡和
邊高羅	貨船	BENGLOE	星洲歐洲	廿三	邊行
瀨田丸	貨船	SETA MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	美國	廿三	香港東方
多蘭特	貨船	TARANTEL	美國	廿三	多利順
青島	貨船	TSINGTAO	上海	廿三	德銳
阿波丸	貨船	AWA MARU	日本	廿三	香港東方
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	廿四	太古
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿四	太古
尼達華	貨船	NEDER WAAL	星洲歐洲	廿四	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿四	美輪
泰星	貨船	THAI	星洲非洲	廿四	福來
嘉倫賓	貨船	CARRONBANK	日本	廿四	銀行
士打多利士	貨船	STR. TORRES	日本	廿五	渣華
萬士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	西非洲	廿五	渣華
谷麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	廿五	鐵行
路丹士泰	貨船	RUTHENSTEIN	日本	廿五	捷成
嘉連威利	貨船	GLENVILLE	西貢曼谷	廿五	多利順
有利士	貨船	ULYSSES	美國	廿六	太古
沙昔碇	貨船	SALSETTE	菲律賓	廿六	鐵行
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	廿六	渣行
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿六	總統
陳達	貨船	CHANDA	日本	廿六	鐵行
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	廿六	怡和
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	廿六	東來
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	台灣美國	廿六	太平
奇鋒	貨船	PIUNEER MYTH	美國	廿七	美輪
維多利亞丸	貨船	VICTORIA MARU	美國	廿七	吉拉多
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿七	天祥
海興	貨船	HAIHING	曼谷	廿七	多利順
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲星洲	廿七	太平
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿七	多利順
馬斯來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿七	渣華
亞那地馬士基	貨船	AGNETE MSK	星洲印尼	廿八	捷成
布魯克林高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	台韓日美	廿八	和捷
福州	貨船	FOOCHOW	印尼	廿八	太古
東榮	貨船	EASTERN GLORY	澳洲	廿八	怡和
嘉安	貨船	LYCAON	星洲歐洲	廿八	太古
布朗威利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	銀行
麥格塞塞總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	日本美國	廿八	美邦
德利斯頓	貨船	DRESDEN	星洲歐洲	廿八	德成
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲	三月一日	太古
亞加尼士	貨船	ASCANIUS	美國	一日	太古
亞特拉士丸	貨船	ATLAS MARU	美國	一日	香港東方
蘇彝士丸	貨船	SUEZ MARU	紐西蘭	一日	香港東方
顯生	貨船	HIN SANG	山打根	二日	怡和
廣西	貨船	KWANGSI	紐西蘭	三日	太古

預告船舶入口日

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
寶馬	貨船	BOMA	日本	十四	德成
古力治總統	貨船	PRES. COOLIDGE	美國日本	十四	總統
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	日本	十四	捷成
多富怡芙利	貨船	DOLPHEVERETT	非洲星洲	十四	福來
加利厘城	貨船	CITY OF CARLISLE	歐洲星洲	十四	銀行
芬湖	貨船	FERNLAKE	美歐非星	十四	多利順
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	馬來亞	十四	太平
民大利	貨船	MANDALAY	日本	十四	太平
愛迪治	貨船	ADIGE	歐洲星洲	十四	天祥
大安美	貨船	DIOMED	日本	十四	太古
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	美歐非星	十四	和捷
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十五	多利順
大元丸	貨船	TAIGEN MARU	日本	十五	太平
東雅	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	十五	怡和
加拿拿	貨船	CANARA	日本	十五	鐵行
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	十五	多利順
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	十五	總統
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十五	捷成
明安丸	貨船	MEIAN MARU	日本	十五	東來
安藝丸	貨船	AKI MARU	日本	十五	洛士利
邊高羅	貨船	BENGLOE	歐洲	十五	邊行
海利	貨船	HELIOS	山打根	十六	多利順
快樂威利	貨船	PLEASANTVILLE	美國	十六	多利順
文儂	貨船	MEMNON	歐洲星洲	十六	太古
高峰丸	貨船	KOHOH MARU	菲律賓	十六	美邦
高棉	客船	CAMBODGE	馬賽	十六	法郵
東月	貨船	EASTERN MOON	曼谷	十六	怡和
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	日本	十七	銀行
霧峰	貨船	PIONEER MIST	美國	十七	美輪
力高連馬士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	十七	捷成
國泰	客船	CATHAY	歐洲	十七	鐵行
嘉連那利	貨船	GLENARTNEY	日本	十七	怡和
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	十七	美輪
佐渡丸	貨船	SADOMARU	日本	十七	洛士利
山高拉	貨船	SANGOLA	非洲星洲	十七	鐵行
多摩利	貨船	THERMOPYLAE	日本	十七	多利順
烟台	貨船	CHEFOO	澳洲菲島	十八	太古
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	十八	怡和
克拉頓尼士	貨船	CLYTONEUS	歐洲星洲	十八	太古
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	新加坡	十八	天祥
阿馬城	貨船	CITY OF ALMA	美國	十八	福來
威爾蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	十八	渣華
大之家	貨船	TIJUCA	美歐非星	十八	多利順
芝文諾	貨船	TJIMANUK	上海	十八	渣華
拜倫士泰	貨船	BAYERNSSTEIN	歐洲	十八	捷成
嘉連芙倫	貨船	GLENFRUIN	歐洲	十八	怡和
利比怡芙利	貨船	REBEVERETT	日本	十八	福來
海德	貨船	HALLDIS	日本	十八	多利順
普爾總統	客船	PRES. POLK	美國日本	十八	總統
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	十九	捷成
智利丸	貨船	CHILE MARU	日本	十九	太平
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	二十	太古
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	二十	捷成
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	二十	怡和
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	二十	總統
有利士	貨船	ULYSSES	澳洲菲島	二十	太古
史華賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	二十	捷成
穗高山丸	貨船	HODAKASAN MARU	日本	二十	東來
萬丹	貨船	BANTAM	歐洲星洲	廿一	渣華
海利	貨船	HAILEE	新加坡	廿一	多利順
芝渣蓮加	客船	TJITJALENGKA	日本	廿一	渣華
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	日本	廿一	怡和
邦尼威利	貨船	BONNEVILLE	美洲菲島	廿一	鐵行
花江丸	貨船	KAKO MARU	日本	廿一	香港東方
瀨田丸	貨船	SETA MARU	日本	廿二	天祥
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	台灣	廿二	香港東方
多蘭拿	貨船	TARTELNA	美國	廿二	多利順
福建	貨船	FUKIEN	日本	廿二	太古
士打多利士	貨船	STR. TORRES	西非非島	廿三	渣華
谷麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	澳洲馬來亞	廿三	鐵行
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿三	多利順
萬士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	日本	廿三	渣華
尼達華	貨船	NEDER WAAL	日本	廿三	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿三	美輪
泰星	貨船	THAI	日本	廿三	福來
嘉倫賓	貨船	CARRONBANK	非洲星洲	廿三	銀行
阿波丸	貨船	AWA MARU	新加坡	廿三	香港東方
新加坡	貨船	SINGAPORE	歐洲	廿四	鐵行
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲星洲	廿四	怡和
路丹士泰	貨船	RUTHENSTEIN	歐洲星洲	廿四	捷成
嘉連威利	貨船	GLENVILLE	美國	廿四	多利順
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	廿五	捷成
沙昔碇	貨船	SALSETTE	歐洲	廿五	鐵行
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿五	總統
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿五	太古
維多利亞丸	貨船	VICTORIA MARU	日本	廿五	吉拉多
陳達	貨船	CHANDA	星洲	廿五	鐵行
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	廿五	天祥
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	廿五	太平
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	新加坡	廿五	東來
長沙	客船	CHANGSHA	日本	廿五	太古
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	馬來亞	廿五	太平
奇鋒	貨船	PIUNEER MYTH	美國	廿六	美輪

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
顯生（貨）	HIN SANG	婆羅洲	怡和	B廿一	上午
可達馬士基（貨）	HERTA MSK	日本	捷成	B六	上午九時
興立（貨）	HENRIK	山打根	多利順	B泡	下午九時
北海（貨）	PAKHOI	日本	太古	B五	下午五時
安順（貨）	ANSHUN	澳洲菲島	太古	A九	下午一時
山那那（貨）	SANANA	金邊	渣華	B十七	凌晨
奧德吉（貨）	OLDEKERK	歐洲	渣華	A三	下
奔路治（貨）	BENREOCH	歐洲	德行	九龍倉碼頭	下午六
維加（貨）	VIGA	馬尼剌	美邦	A七	下午六時
日聲丸（貨）	NIKKEI MARU	日本	吉拉多	六	午
昭龍丸（貨）	SHORYU MARU	日本	吉拉多	B十九	晚

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
[illegible]（貨）	KARSIK	星洲非洲	捷成	B十九	下午五時
鄱陽（貨）	POYANG	臺北	太古	B五	下午五時
東雅（貨）	EASTERN ROVER	星洲非洲	怡和	A二	上午十時
奧利崗郵（貨）	OREGON MAIL	日本美洲	福來	A五	下午四時
四川（客）	SZCHUEN	海防	太古	[illegible]	上午十時
沙比頓（貨）	SARPEDON	星洲印尼澳洲	太古	九龍倉碼頭	正午十二時

英航班機 來去乘客

【本報訊】據英國海外航空公司消息：英航遠東區業務經理阿拉巴士特，偕同機航業務人員米路理史密斯，定今（十三）日乘班機由東京抵港，後定十五日離港赴仰光及新德里。

雀巢冰淇食品公司董事薛高將定十四日乘英航班機赴倫敦。

加拿大托朗多省一九六二年大學旅行團，由該會冬季世界旅行團經理哈里遜率領，定十六日由東京抵港。（俊）

港澳輪

船名	開行時間
大來	下午二時半開
德星	下午三時開
佛山	午夜十二時開

工商日報 資格夠老 消息快確
言論公道 出紙多張 只賣一毫
銷流普遍 雄視港島 刊登廣告
收效尤高 一紙風行 有目共睹

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

船名	往何處	收貨	開行
東月	往大阪、橫濱、清水、神戶	二月十七日收貨	十九日開行
東豪	往比利斯本、威靈頓、紐西蘭、雪梨	二月廿一日收貨	廿三日開行
東懋	往神戶、橫濱、大阪	二月廿四日收貨	廿五日開行
東榮	往雪梨、墨爾本、比利斯本	二月廿七日收貨	廿八日開行
浩生	直放斗湖	二月廿七日收貨	廿八日開行
顯生	直放山打根	二月廿八日收貨	三月二日開行
東龍	往石叻、巴生、能、仰光、吉打	三月五日收貨	六日開行

電話：九香龍港三三二五一四五三、一一〇
總經理 怡和公司 啓